6 20818 12345 8

LeDroit



MARTIN ROY, LeDroit

MARCHÉS PUBLICS

Les produits locaux ont la cote

/2-3

Cèdre blanc de haute qualité
Pour vos travaux extérieurs
(patio, clôture, gazébo, pergola etc.)
SCIERIE M.S.G. INC.
819 449-4541
www.scierie-msg.com

COUPE ROGERS /38-39



«J'ai encore plein de choses à réaliser»

Federer



«Je ferai ce que je peux»

Nadal



«Je ne me fais pas trop d'illusions»

Djokovic



AUTO-SHOW

Sous le charme des belles d'autrefois

/5

GRANDS FEUX

Hommage aux grands du film italien

/4



Ceux qui font leurs devoirs prennent le volant d'une Subaru.
La toute nouvelle Legacy 2010 est arrivée !
2010

2010 LEGACY 2.5i L'IMPECCABLE INGÉNIERIE JAPONAISE À PARTIR DE 23 995$*
Modèle PZEV.*
*Transport, préparation et taxes en sus. Voir Ogilvie Subaru pour les détails financiers.
OGILVIE SUBARU
1020 ch. Ogilvie
613 745-9191
ogilvie.subarudealer.ca
SUBARU
810527133

Les marchés publics dans l'Est ontarien

MARCHÉ EN PLEIN AIR DU QUARTIER VANIER
Chemin Montréal
à l'angle de la rue Hannah, Ottawa
Les samedis de 8 h à 13 h
Jusqu'au 17 octobre



MARCHÉ PUBLIC PARKDALE
Avenue Parkdale
à l'angle de la rue Wellington ouest, Ottawa
Tous les jours de 7 h à 18 h
Jusqu'à la fin décembre

MAIN FARMERS' MARKET
233, rue Main, Ottawa (Université Saint-Paul)
Les samedis de 9 h à 14 h
Jusqu'au 31 octobre

OTTAWA FARMERS' MARKET
1015, rue Bank, Ottawa (parc Lansdowne)
Les samedis de 8 h à 15 h
Jusqu'au 22 novembre

OTTAWA ORGANIC FARMERS' MARKET
Rue Bank à l'angle du chemin Heron, Ottawa
Les samedis de 10 h à 14 h
Toute l'année



CARP FARMERS' MARKET
Parc d'expositions de Carp, Ottawa
Les samedis de 8 h à 13 h
Jusqu'en octobre

METCALFE FARMERS' MARKET
Parc d'expositions de Metcalfe, Ottawa
Les samedis de 8 h à 12 h
Jusqu'à la fin octobre

CUMBERLAND FARMERS' MARKET
1115, chemin Dunning, Ottawa (aréna R.-J.-Kennedy)
Les samedis de 8 h à 13 h
Jusqu'au 10 octobre

NORTH GOWER FARMERS' MARKET
Chemin de comté 6
à l'ouest du village de North Gower, Ottawa
Les samedis de 8 h 30 à 13 h
Jusqu'en octobre

MARCHÉ PUBLIC DE LA PLACE DES PIONNIERS
351, rue Principale, Hawkesbury
Les jeudis de 11 h à 18 h
Jusqu'au 17 octobre

CORNWALL FARMERS' MARKET
Ruelle George-Assaly
à l'angle de la rue Pitt, Cornwall
Les samedis de 8 h à 13 h
Jusqu'au 31 octobre

Source : Farmers' Market Ontario



Les consommateurs friands de produits locaux

Le retour des marchés publics



FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

Des consommateurs friands de produits locaux font revivre les marchés publics dans la région de l'Est ontarien et de l'Outaouais. Depuis quelques années, l'engouement est bien palpable et les vendeurs de fruits et légumes en plein air reviennent à la mode.

« Les consommateurs aiment acheter localement. Ils aiment pouvoir choisir ce qu'ils mangent », estime Jack MacLaren, le président de l'Ontario Landowners Association (OLA), qui représente un grand nombre de fermiers dans la région d'Ottawa.

L'Ontario compte plus de 140 marchés publics, dont une dizaine dans la région d'Ottawa. Du côté de l'Outaouais, les maraîchers disposent de sept comptoirs hebdomadaires pour vendre leurs produits.

Seulement dans la région d'Ottawa, près d'une dizaine de marchés publics ont recommencé leurs activités au cours des 25 dernières années. Celui du secteur Carp, dans l'ouest de la ville, est revenu à la vie en 1990. Celui du secteur Metcalfe, dans le sud de la ville, a repris du service en 1993 et compte aujourd'hui plus de 50 vendeurs.

« Si tu vends des produits frais, les gens vont toujours revenir »
Chantal Cléroux

Au centre-ville d'Ottawa, la réouverture du marché public au parc Lansdowne en 2006 a signifié un retour en force des producteurs locaux dans les habitudes de consommation des résidants des zones urbaines. Le marché qui comptait une vingtaine de kiosques à ses débuts, il y a trois ans, en accueille désormais plus de 120.

« C'est un immense succès. Tellement que les producteurs ont du mal à répondre à la demande. Nous sentons beaucoup d'encouragement des résidants des zones urbaines », dit M. MacLaren.

Ironiquement, cet engouement pour les marchés publics dans les villes a un impact sur leur popularité en régions rurales. De nouveaux marchés publics ont vu le jour l'an dernier à Hawkesbury et cette année à Cornwall, dans l'Est ontarien. On voit la même chose se produire du côté du Québec.

Une dominante francophone

Les producteurs locaux ont fait de bonnes affaires, samedi, au marché public Parkdale, un des plus vieux marchés d'Ottawa. Son histoire remonte à 1927. Les maraîchers qui y vendent leurs produits — des francophones pour la plupart — constatent l'engouement renouvelé de leurs clients pour les produits locaux.

« De plus en plus, on entend les consommateurs demander des produits locaux », remarque Stéphane Robinson, un producteur de 24 ans qui prend progressivement les rênes de l'entreprise que son grand-père a fondée il y a 50 ans, à Navan.

« Si tu vends des produits frais, les gens vont toujours revenir », de renchérir la maraîchère Chantal Cléroux, qui a son kiosque sur l'avenue Parkdale depuis 11 ans.

Jack MacLaren croit qu'un lien de confiance s'établit entre les fermiers et leurs clients. « Et pour cause, les producteurs locaux vendent les produits qu'ils mettent sur leur propre table », conclut-il.

ledroit.cyberpresse.ca

GALERIE PHOTOS
Pour plus de photos du marché Parkdale, visitez le **ledroit.cyberpresse.ca**







MARTIN ROY, LeDroit

Depuis longtemps des institutions dans leurs quartiers respectifs, les marchés publics, comme celui de Parkdale, illustré ici, semblent gagner en popularité ces dernières années. Le retour de celui du parc Lansdowne, notamment, est si populaire que les fournisseurs peinent à répondre à la demande.

Les fermiers veulent garder leur identité

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

Les producteurs agricoles d'Ottawa ne veulent pas d'un nouveau règlement d'affichage municipal qui les obligera, à compter du 6 novembre prochain, à changer certaines de leurs enseignes actuelles pour des affiches officielles approuvées par la Ville.

Le règlement touche les affiches utilisées comme des éléments de signalisation pour guider les visiteurs vers les fermes. Il devait entrer en vigueur la semaine dernière mais les autorités municipales ont décidé de donner trois mois de plus aux agriculteurs pour s'y conformer.

« C'est très apprécié que la Ville nous accorde ce délai, mais ça ne rend pas leur solution plus acceptable. Elle ne l'est pas maintenant, elle ne le sera pas plus dans trois mois », a déclaré Jack MacLaren, le président de l'Ontario Landowners Association (OLA), lorsque joint par *LeDroit*.

M. MacLaren ne comprend pas pourquoi la Ville d'Ottawa tient tant à uniformiser l'affichage sur les fermes dans les secteurs ruraux de la municipalité. Selon lui, les fermes vont perdre de leur unicité lorsqu'elles seront toutes identifiées par les mêmes affiches.

« C'est bien d'être différent, d'être unique. Les fermiers aiment se démarquer. Ils savent apprécier la différence et leur affichage est un élément très important de leur identité », a fait remarquer M. MacLaren.

Le président de l'OLA — un organisme qui vise à défendre les droits de propriété des fermiers ontariens — estime que la Ville d'Ottawa a bien d'autres chats à fouetter au lieu de se préoccuper de l'affichage sur les fermes.

Depuis la fusion qui a créé la nouvelle Ville d'Ottawa il y a neuf ans, l'administration municipale s'affaire à en uniformiser l'affichage dans tous ses secteurs. Mais au lieu d'intégrer davantage les fermiers à l'agglomération urbaine, M. MacLaren croit que cette politique a l'effet contraire.

« Eux pensent qu'ils nous intègrent. Mais vraiment, tout ce qu'ils font c'est nous aliéner davantage. Nous sommes différents, un point c'est tout ».

À compter du 6 novembre, les agents de règlement d'Ottawa émettront des billets d'infraction aux fermiers qui n'auront pas changé leurs enseignes.

Marchés publics de l'Outaouais

MARCHÉ VIEUX-HULL
Rue Laval, Gatineau
(secteur Hull)
Les jeudis de 11 h à 17 h
Jusqu'au 29 octobre



MARCHÉ NOTRE-DAME
330, rue Notre-Dame, Gatineau
(secteur Gatineau)
Les vendredis de 11 h à 18 h
Jusqu'au 28 août

MARCHÉ OLD CHELSEA
Chemin Old Chelsea, Chelsea
(entre l'autoroute 5 et la route 105)
Les samedis de 9 h à 14 h
Jusqu'au 24 octobre



MARCHÉ DES SAVEURS DE WAKEFIELD
831, Chemin Riverside, Wakefield
Les samedis de 9 h à 13 h
Jusqu'à la mi-octobre

MARCHÉ PUBLIC DU PONTIAC
Parc d'expositions de Shawville
Les samedis de 8 h 30 à 12 h 30
Jusqu'au 31 octobre

MARCHÉ PUBLIC DE LA PETITE-NATION
477, Route 321, Lac-Simon
Les samedis de 9 h à 17 h
Jusqu'au 29 août

PETIT MARCHÉ DE LA MAISON BRYSON
314, rue Principale, Mansfield
(près du pont Marchand)
Vendredi de 8 h 30 à 13 h
Jusqu'au 4 septembre

Source : Croquez l'Outaouais



LeDroit dans l'antre du dragon aux Grands Feux du Casino

L'Italie rend hommage à Morricone et Rota

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com



MARTIN ROY, LeDroit

Les auteurs de grandes trames sonores, comme celle de la trilogie du *Parrain*, ont été choisies pour accompagner le spectacle de la délégation italienne, aux Grands Feux du Casino du Lac-Leamy, samedi dernier.

Les quelque 25 000 spectateurs qui ont assisté à la troisième soirée des Grands Feux du Casino du Lac-Leamy ont eu des artifices plein la vue, samedi soir, alors que l'Italie rendait hommage à ses deux plus grands compositeurs de musique de films — Ennio Morricone et Nino Rota.

La firme pyrotechnique Parente Fireworks avait la main sur le détonateur, alors que plus de 5000 fusées ont illuminé le ciel de Gatineau pendant près d'une demi-heure. Gagnante du prix Zeus en 1999 et 2006, l'équipe de l'artificier Davide Parente est celle qui produit le plus de spectacles pyrotechniques dans le monde.

« Préparer un spectacle nous prend trois jours. Aussitôt qu'un spectacle est terminé, nous préparons le suivant », a raconté l'artificier gatinois Daniel Viau, avec qui *LeDroit* a assisté au spectacle sous la tente des artificiers.

Artisans locaux à l'œuvre

La préparation d'un feu d'artifices au lac Leamy mobilise une équipe d'une dizaine d'artificiers de la région. « Envoyer toute une équipe d'artificiers coûterait trop cher aux pays participants. Ils en envoient un ou deux, qui travaillent avec nous à la préparation du spectacle suivant leur plan », d'expliquer M. Viau.

« Chaque fusée est installée sur la barge [au milieu du lac] qui ressemble à une grande plage de sable de 70 mètres. Deux pontons de chacun 30 mètres ont été ajoutés à chacune de ses extrémités », a décrit l'artificier de la firme Apogée, que ses collègues décrivent comme un pionnier de la pyrotechnie à Gatineau.

Les fusées sont reliées à la console par un signal radio. Environ une demi-heure avant le début de chaque spectacle, les artificiers se rendent sur la barge pour amorcer les explosifs. Ils les mettent sous tension, autrement dit. Le feu d'artifices est contrôlé, à la seconde près, par un ordinateur qui calcule le temps d'ascension de chaque fusée afin qu'elle explose au bon moment. Pile sur la musique.

L'ambiance était très détendue dans la tente des artificiers, tout juste avant le début du spectacle. Un calme tout de même teinté d'un peu d'anxiété, a admis M. Viau. « C'est certain qu'on a hâte de voir le résultat final ! »

Brillant spectacle

Et ce résultat final, les Italiens peuvent en être fiers. Ils ont ouvert le bal très subtilement, tout en douceur, mais ils ont très vite pris le contrôle des cieux. En début de programme, ils ont salué le génie d'Ennio Morricone, à qui on doit notamment les bandes originales des westerns-spaghetti de Sergio Leone.

Les premières salves ont éclaté au thème de *Pour une poignée de dollars* et *Le pistole non discutono*, parmi les premières bandes sonores que le Maestro a composées en 1964. Les artificiers ont ensuite fait un saut en 1971, avec le thème du film *Il était une fois la révolution* — un autre Leone, celui-là en mettant en vedette James Coburn — avant de revenir en 1968 avec le thème du chef-d'œuvre *Il était une fois dans l'ouest*.

Au moment le plus intense d'*Il était une fois dans l'ouest*, alors qu'on se serait attendu à du grand déploiement pyrotechnique, les artificiers ont plutôt pris les spectateurs par surprise en recréant l'effet d'une chute d'eau aux couleurs changeantes au-dessus du lac Leamy. De toute beauté.

Un hommage à Ennio Morricone n'aurait pas été complet sans effleurer — ne serait-ce qu'un peu — la bande sonore du western *Le bon, la brute et le truand*, qui a fait époque à sa sortie en 1967. Et ça, les Italiens l'ont fait avec brio avec l'ensorcelante *The Ecstasy of Gold*, une pièce souvent reprise par le groupe Metallica.

Sans transition, on s'est retrouvé dans l'univers de Nino Rota, dont la carrière musicale a culminé au cinéma dans les années 1960 et 1970. On lui doit la bande originale d'environ 170 films, dont les deux premiers volets de la trilogie *Le Parrain* (1972 et 1974).

L'incontournable thème de cette saga sur la mafia italienne, *Speak Softly Love*, s'est retrouvé au cœur d'un pot-pourri incluant aussi le thème du film *Roméo & Juliette*, le classique du réalisateur Franco Zeffirelli qui a remporté deux Oscars en 1968.

En fin de course, les artificiers sont revenus vers Ennio Morricone avec la chanson *I Knew I Loved You*, que Céline Dion a chanté au Maestro lors de la cérémonie des Oscars en 2007, où on lui a remis un trophée pour l'ensemble de son œuvre. Ils ont conclu leur présentation de façon éblouissante avec le thème du film *Les incorruptibles*.

Le Portugal sera le dernier sur la rampe de lancement, mercredi soir, avant la grande finale de samedi prochain.

ledroit.cyberpresse.ca
GALERIE PHOTOS
Visitez ledroit.cyberpresse.ca pour plus de photos des Grands Feux

Les trois candidats à la mairie présents aux Grand Feux

La course s'amorce sur le terrain

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

La course à la mairie de Gatineau est bien commencée sur le terrain et les électeurs s'en sont rendus compte, samedi soir, alors que les trois candidats étaient bien visibles à l'entrée du site des Grands Feux du Casino du Lac-Leamy.

À la porte, le maire Marc Bureau accueillait les gens qui arrivaient sur le site. Son équipe se chargeait de distribuer des copies d'un dépliant promotionnel intitulé *Un maire au cœur des réalisations*, qui passe en revue les principales réalisations du mandat de M. Bureau.

Dans son dépliant, le maire sortant parle notamment de la construction du Centre sportif de Gatineau et de 700 logements sociaux, ainsi que de la plantation de 150 000 arbres sur le territoire de la ville. Il dit briguer un second mandat pour rendre à terme des projets comme le Rapibus.

Le conseiller sortant et candidat à la mairie, Aurèle Desjardins, était également bien visible sur les rives du lac Leamy. Il se défend toutefois de s'être servi du spectacle pyrotechnique fort couru — avec ses quelque 25 000 spectateurs — pour se faire du capital politique.

« Je suis toujours en pré-campagne. Ma stratégie actuelle est de rencontrer les électeurs mais je ne fais pas de la sollicitation directe », a réagi M. Desjardins.

« Je pense que les gens sont là [au Grands Feux] pour s'amuser et qu'ils préfèrent ne pas parler de politique pour l'instant », a déclaré l'élu du district du Lac-Beauchamp. Celui-ci dit qu'il durcira le ton d'ici la fin août. Il prévoit alors passer à un mode sollicitation « plus actif ».

De son côté, le candidat Tony Cannavino affirme que sa présence aux Grands Feux n'avait rien de politique. « J'étais présent pour assister aux feux d'artifices avec ma famille, comme à chaque fois que je le peux, mais je ne courais pas après personne pour serrer des mains », s'est-il défendu en entrevue avec *LeDroit*.

« Est-ce que c'est le genre d'événement pour se faire voir ? Je ne crois pas. La preuve, c'est que je n'ai pas vu personne se ruer sur eux [les deux autres candidats] », a déclaré M. Cannavino, sans parler explicitement d'opportunisme de la part de ses adversaires.

« Il faut faire chaque chose en son temps. C'est l'été et les gens ne sont pas en mode électoral. Il n'y avait pas grand monde qui parlait politique samedi soir », de remarquer l'ex-syndicaliste, qui prévoit se lancer plus activement dans la course à la mi-septembre.

Sur le web
ledroit.cyberpresse.ca

LEDROIT SUR MON ORDI
Recevez Le Droit sur votre ordi à chaque jour en vous rendant sur notre site web

GALERIE PHOTOS
L'Auto show d'Aylmer à découvrir dans notre galerie photos

SOMMAIRE

Actualités	15	Mot mystère	26
Arts	19	Nécrologie	31
Citation secrète	27	Petits bonshommes	23
Forum	14	Petites annonces	24
Horoscope	23	Sudoku	23
Loteries	20	Sports	32
Mots croisés	23	Statistiques	35

LeDroit
POUR COMPRENDRE LE MONDE

MÉTÉO abitibi bowater

Max. 29
Min. 21

Alternance de soleil et de nuages. 30 % de probabilité d'averses en fin de journée avec risque d'un orage.
Plus de détails en page 35

COMMENT NOUS JOINDRE ? RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX : 613-562-0111

Nos adresses
47, rue Clarence
Pièce 222
C.P. 8860, Succ. T
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

Promenades de l'Outaouais
C.P. 82050
Gatineau (Québec)
J8T 8E1

Renseignements généraux
613-562-0111

Postes Canada no de convention : 455180

Rédaction
613-562-0333
télécopieur 613-562-7539
nouvelles@ledroit.com

Abonnements et livraison du journal
613-562-0555
1 800-267-6961
Télécopieur : 613-562-7553
tirage@ledroit.com
www.cyberpresse.ca/abonnement
Lundi au vendredi : 6 h – 16h30
Samedi : 7 h – 12 h

Publicité (annonces commerciales)
613-562-7747
Télécopieur : 613-562-7572
Lundi au vendredi : 8 h 30 à 16 h 30

Petites annonces
613-562-0222
1 800-267-9555
Télécopieur : 613-562-7782
Lundi au vendredi : 8 h – 19 h
Samedi : 8 h – 12 h
petitesannonces@ledroit.com
necrologie@ledroit.com



Malgré la météo des dernières semaines, les organisateurs ont su attirer les propriétaires de 400 voitures d'exception, dont cette Corvette Stingray.

L'Auto-Show d'Aylmer accueille 20 000 visiteurs

Un 18e tour de piste réussi

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

Jean-Pierre Sylvestre a pu fermer le capot, hier soir, sur une 18e édition réussie de l'Auto-Show d'Aylmer. L'événement n'a peut-être pas battu de record de participation, mais compte tenu de la météo des dernières semaines, l'organisateur se dit amplement satisfait.

«Nous avons eu trois jours sans pluie et c'est ça qui compte. C'est assez rare depuis le début de l'été. Nous avons reçu plus de 400 voitures sur le site et c'est quand même bien», d'estimer M. Sylvestre, qui attendait 600 véhicules au parc des Cèdres dans le secteur Aylmer.

Des collectionneurs de belles d'autrefois sont venus d'un peu partout au Québec et en Ontario pour l'occasion. Un des gagnants, Vick Tremblay, est propriétaire d'un modèle rare de Nash 1933 qui est évalué à plus de 400 000 $. C'était la première fois qu'il s'amenait à Gatineau avec une de ses carrosseries.

«Le plus intéressant, c'est de discuter avec le monde. J'apprends beaucoup d'eux. Ils peuvent m'en montrer autant que je peux leur en montrer», a confié au *Droit* l'homme d'affaires de Laval qui est également propriétaire d'un Pierce-Arrow 1938 et d'un modèle unique de Cadillac Fleetwood V16 1940.

Comme un musée ambulant

«Des événements comme celuici, c'est comme un musée qui se déplace à chaque fin de semaine», de poursuivre M. Tremblay, qui collectionne des voitures depuis plus de 40 ans. C'est sa passion, qu'il partage avec sa conjointe.

Le parc des Cèdres a accueilli environ 20000 visiteurs ce weekend, selon les premières estimations de M. Sylvestre. C'est le seuil que l'organisateur doit atteindre pour parler de réussite.

Par ailleurs, M. Sylvestre remarque que les véhicules exposés à l'Auto-Show sont de plus en plus récents. À ses débuts, la grand-messe des adorateurs de voitures anciennes attirait plusieurs modèles des années 1920 et 1930. Cette année, sur le site, on n'en comptait aucune des années folles et seulement quelques-unes de l'époque de la Grande dépression.

«Les voitures des années 1950 [et avant] ne sont plus achetables. Elles coûtent facilement 40000 $ ou 50000 $. Les modèles des années 1960 aussi sont devenus plus dispendieux. Les collectionneurs se tournent davantage vers les voitures des années 1970 et 1980 qu'ils peuvent acheter pour 10000 $ ou 12000 $. Ils peuvent également les modifier plus facilement», d'expliquer M. Sylvestre.

Succession incertaine

Après 18 ans à la barre de l'événement, Jean-Pierre Sylvestre organisera les deux prochaines éditions de l'Auto-Show avant de tirer sa révérence. «J'ai essayé d'entraîner une nouvelle génération, mais ça n'a pas fonctionné. C'est dommage», a-t-il indiqué, toujours confiant de trouver des organisateurs pour lui succéder.



EN BREF

Un homme meurt sous un camion

Un homme de 54 ans d'Ottawa est décédé lorsqu'un camion qu'il s'affairait à réparer s'est renversé sur lui, vendredi soir, dans le secteur Kinburn dans l'ouest rural de la ville. À leur arrivée vers 19h20, les paramédics ont trouvé la victime — dont l'identité ne sera pas dévoilée — en arrêt cardiaque sous le véhicule. L'incident serait d'origine accidentel, a indiqué la police d'Ottawa.

Une collision fait six blessés à Ottawa

Il y a eu plus de peur que de mal, samedi après-midi, lorsque trois véhicules sont entrés en collision sur le chemin Albion, près de l'intersection du chemin Mitch Owens. À l'arrivée des secours, vers 13h30, un des véhicules était en flammes. Les six personnes impliquées — dont une femme enceinte — s'en sont tirées avec des blessures mineures.

LEDROIT

PARTENARIAT ENTRE L'UQO ET L'IQAFF

Le conseil municipal et la population de Ripon désirent souhaiter la bienvenue à l'UQO.

Ils sont fiers de souligner le partenariat entre l'Université du Québec en Outaouais et l'Institut québécois d'aménagement de la forêt feuillue.

Bravo à toute l'équipe de l'IQAFF pour les efforts déployés dans ce dossier et bienvenue à l'équipe de l'UQO !

810527769

ATTERRISSAGE D'URGENCE DANS UN CHAMP À GATINEAU



MARTIN ROY, LeDroit

Deux hommes dans la soixantaine ont été légèrement blessés, hier matin, lors de l'atterrissage d'urgence d'un petit avion peu après son décollage de l'aéroport exécutif Gatineau-Ottawa. Les deux aviateurs seraient partis de l'aéroport du secteur Carp, dans l'ouest d'Ottawa, pour venir déjeuner à Gatineau. Ils auraient connu des ennuis mécaniques au moment de rentrer chez eux, vers 11 h 20, et auraient tenté d'atterrir dans un champ à environ un kilomètre à l'est de la piste. Le Bureau de la sécurité des transports du Canada a ouvert une enquête.

Performances suprêmes. Technologies extrêmes.

ACURA DEVANT.

CSX 09



Modèle CSX type-S illustré

1.9 %* TAUX DE FINANCEMENT JUSQU'À 60 MOIS

1.9 %** TAUX DE LOCATION JUSQU'À 36 MOIS

268 $ /MOIS 6 131 $ COMPTANT

TSX 09



Modèle TSX Premium avec accessoires illustré

2000 $† DE RABAIS À L'ACHAT COMPTANT

30 900 $ À L'ACHAT COMPTANT

TL 09



Modèle TL SH-AWD illustré

1500 $† DE RABAIS À L'ACHAT COMPTANT

38 490 $ À L'ACHAT COMPTANT

Visitez acuraott.ca dès aujourd'hui.

CASINO GATINEAU ACURA | 7, boul. du Casino, Gatineau
casinogatineauacura.com | 819 777-1771

CAMCO ACURA | 1475, avenue Carling, Ottawa
camcoacura.com | 613 728-8888

*PDSF de 26 990 $/32 900 $/39 990 $ pour la CSX 2009 (Modèle FD5559JN)/TSX 2009 (Modèle CU2549J)/TL 2009 (Modèle UA8629J). Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits du registre, les frais de transport et d'inspection prélivraison de 1370$/1725$/1825$, le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat. **Le taux en location de 1,9% jusqu'à 36 mois est applicable à la location d'une nouvelle Acura CSX 2009 (Modèle FD5559JN) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 36 mois s'élève à 268$ moyennant un versement initial de 6131$ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Les taxes, frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, ainsi que les droits sur pneus neufs sont en sus. Allocation de 72 000 kilomètres ; frais de 0,12$/km excédentaire. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Une commande ou un échange de la part du concessionnaire pourrait être nécessaire. Obtenez tous les détails auprès de votre concessionnaire Acura. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à commander ou échanger un véhicule. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails. † Les rabais à l'achat comptant de 2 000$/1 500 $ est disponible sur le modèle Acura TL 2009 (Modèle UA8629J) et TSX 2009 (Modèle CU2549J) . Le rabais sera déduit du prix négocié avant les taxes et ne peut pas être combiné avec une autre offre. Le client peut décider d'appliquer le rabais sur ses paiements mensuels. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à commander ou à échanger un véhicule. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents de l'Ontario et du Québec seulement chez les concessionnaires Acura de l'Ontario et du Québec. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails.

810527807



ARCHIVES, La Presse

Mont-Tremblant est l'une des rares destinations touristiques à voir son achalandage augmenter par rapport au mois dernier. Cette augmentation est cependant faible, et en partie attribuable à une baisse des tarifs.

Après un mois de juillet difficile

Les entreprises touristiques prient pour du beau temps

MONTRÉAL – Après le temps peu clément de juillet qui a éloigné les visiteurs en plusieurs endroits, les parcs aquatiques et centres de villégiatures au Québec prient pour que le temps ensoleillé et chaud prédomine pour le reste de l'été.

Dans les Cantons de l'Est, au Jardin zoologique de Granby, on a moins de monde que l'an dernier, mais la directrice des communications Catherine Page préfère comparer l'été 2009 à celui de 2006, semblable du côté météorologique. Jusqu'ici, le taux de fréquentation est à peu près semblable, une baisse d'un pour cent, si l'on prend l'année de référence 2006. On a bon espoir de reprendre le terrain perdu.

L'entreprise, qui a investi près de 4 millions $ cet été dans son parc aquatique Amazoo avec « l'aventure Hurakan » — en recréant une tempête tropicale dans un bassin — a fracassé un record d'entrée le 28 juillet en accueillant 19 631 visiteurs, soit 2700 de plus que l'ancienne marque.

Toutefois, des centres aquatiques ont connu un achalandage moindre en raison du mauvais temps — ou par l'annonce de temps nuageux ou de menaces de pluie — comme Mont Saint-Sauveur. Le centre de glissades d'eau des Laurentides a vu 30 % moins de visiteurs en juillet, comparativement à la même période de 2008, mais il compte se reprendre en août.

L'entreprise a annoncé récemment la mise en place d'une montagne russe alpine, un investissement de 2,5 millions $, mais le manège quatre saisons ne sera fonctionnel qu'en novembre prochain.

Au Mont-Tremblant, dans les Laurentides, une légère hausse du nombre de vacanciers dans les hôtels a été observée le mois dernier.

Le responsable du marketing, Alain Brochu, a indiqué que les forfaits réduits et la vive concurrence pour les prix ont permis d'attirer les gens quand même, si bien que l'on parle d'une augmentation de deux ou trois pour cent. Par exemple, l'accès est devenu gratuit à certains endroits, comme la plage.

Il a aussi noté que le Festival de blues de Tremblant, au début juillet, avait enregistré une hausse de visiteurs de cinq pour cent sur l'an dernier et que le casino, ouvert depuis la fin juin seulement, ajoute de la valeur à l'offre touristique de Tremblant.

Enfin, tous s'entendent pour dire que les gens attendent de plus en plus à la dernière minute avant de donner le signal de départ à une sortie.

Des hôteliers, notamment à Tremblant, tentent de contourner la tendance en offrant un rabais de 20 % à ceux qui font leur réservation plus de dix jours d'avance.

LA PRESSE CANADIENNE

Maigrir et vivre en santé



Dr J.-M. Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques

COMMENT PERDRE LES KILOS-VACANCES ?

AU COURS DE VOS VACANCES, VOUS VOUS ÊTES PERMIS(E) D'IRRÉSISTIBLES DOUCEURS ET VOTRE TAILLE S'EST ÉPAISSIE AU POINT QUE VOS VÊTEMENTS VOUS L'ONT DISCRÈTEMENT FAIT REMARQUER.

RÉAGISSEZ

Vous venez de monter sur votre balance et les retrouvailles sont douloureuses puisqu'elle vous annonce que vous avez grossi. Il n'y a pas lieu de paniquer. Cependant, pour éviter la multiplication des kilos, vous devez vous prendre en main immédiatement. Surtout, ne remettez pas à plus tard ce que vous pouvez faire maintenant.

COMMENT FAIRE ?

Voilà que vos bonnes résolutions sont prises et que vous êtes bien décidé(e) à faire preuve de détermination. De multiples régimes s'offrent à vous et vous sont proposés tant dans les journaux que par votre entourage. Attention ! Ne vous lancez pas à corps perdu dans des restrictions farfelues, voire dangereuses. Maigrir c'est bien, mais il faut le faire en sécurité. N'entreprenez donc jamais de régime amaigrissant sans avoir consulté votre médecin. Il y va de votre santé.

QUELQUES KILOS DE TROP ?

Dans ce cas, un régime hypocalorique bien équilibré et personnalisé établi par une diététiste suffira pour vous aider à perdre les quelques kilos accumulés.

PLUSIEURS KILOS DE TROP ?

Dans cette éventualité, le **JEÛNE PROTÉINÉ,** fait sous surveillance médicale, et auquel fait suite une période de réalimentation et de maintien, pourra peut-être, à certaines conditions, vous être utile et vous apporter certains avantages :

la **FAIM** : elle sera contrôlée après 48 à 72 heures.

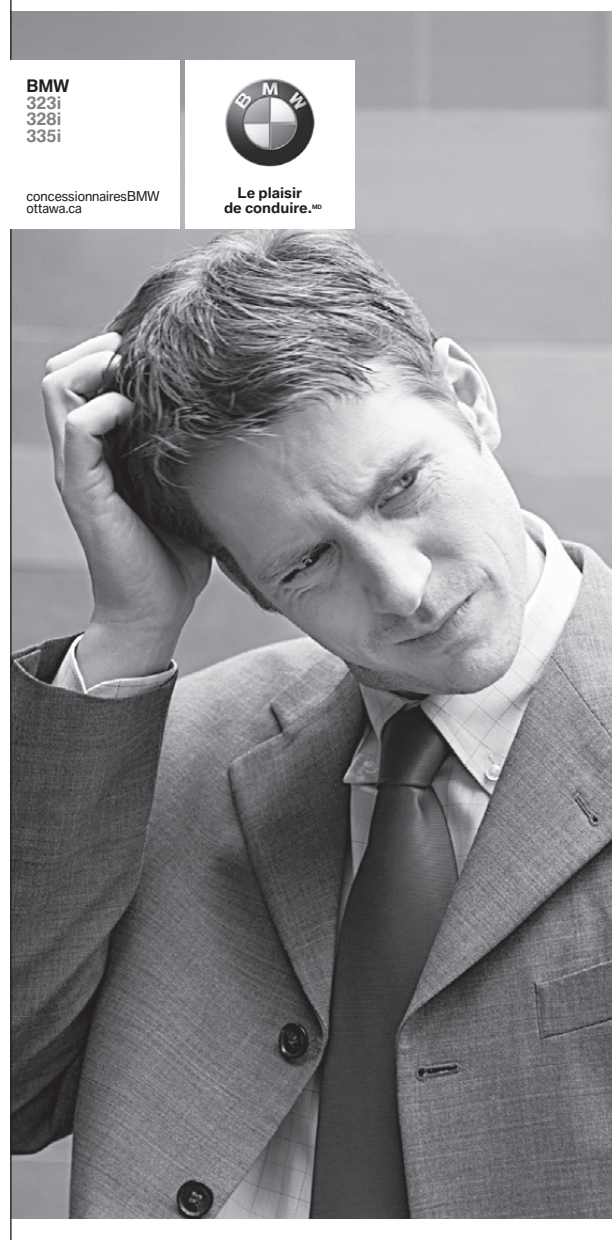
la **RAPIDITÉ** : la perte pondérale est de 3 à 5 livres par semaine.

la **MOTIVATION** : elle est excellente car la perte rapide la renforce constamment.

Avant de suivre ce régime, votre médecin vous expliquera non seulement ses nombreux autres avantages, mais aussi ses indications, ses limites, le peu de risque qu'il comporte et son taux de réussite à long terme.

810526516

Hull 819 773-7373 • 4, Taschereau, bureau 510 • www.docteurmarineau.com



Un choix déchirant.



Transmission automatique gratuite
valeur de 1600$*

323i 2009 OFFRE À LA LOCATION
445$ / mois pendant 42 mois
2,5 %** Taux de location
0$ d'acompte

328i 2009 OFFRE À LA LOCATION
499$ / mois pendant 42 mois
2,5 %** Taux de location
0$ d'acompte

335i 2009 OFFRE À LA LOCATION
599$ / mois pendant 42 mois
2,5 %** Taux de location

Taux de financement à l'achat de 2,9 %‡/mois pendant 60 mois | Entretien inclus 4 ans / 80 000 km‡

Ottawa
Elite BMW
1040, chemin Ogilvie
613.749.7700
elitebmw.com

Ottawa
Otto's BMW Centre
660, chemin Hunt Club
613.725.3048
bmwottawa.com

†Les taux de financement sont offerts par Services financiers BMW, une division de BMW Canada inc., sous réserve de l'approbation du crédit, avec un terme maximal de 60 mois. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix et facturer des frais administratifs, ce qui peut modifier le taux de pourcentage annuel ou le prix du véhicule. * Cette offre s'applique à tous les modèles Berline et Touring de Série 3 2009, excluant le modèle M3. L'offre est non monnayable. ∞Les taux de location sont ceux offerts par Services financiers BMW sur approbation du crédit uniquement quant aux modèles ci-après cités en stock. **BMW 323i/328i/335i 2009** : le PDSF pour le modèle de base est de 36 500 $/41 500 $/50 500 $. Pour une location de 42/42/42 mois avec un taux d'intérêt annuel de 2,5 %/2,5 %/2,5 % comportant une mensualité de 445 $/499 $/599 $, un montant de 3 168 $/3 284 $/5 398 $ est exigé à la signature du contrat de location**. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est 17 520 $/19 505 $/20 705 $. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km ; 0,15 $ du kilomètre excédentaire. **Le montant exigé à la signature du contrat de location inclut le comptant initial, un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de préparation, les frais de transport, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière. Le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Ces offres sont d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 31 août 2009. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. Photo de Série 3 à titre indicatif seulement. ‡Les modèles BMW 2009 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. © 2009 BMW Canada inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

810526717



UNE RAISON AUTOMATIQUE D'AIMER LA CIVIC.

Civic DX 2009 automatique

À la location

À partir de

218 $* par mois/60 mois

0 $ Comptant

Inclus : transmission automatique
Une valeur de 1 200 $

Transport et préparation inclus



HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

HONDA
HONDA.CA

810527797

*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2009 mentionné ci-après. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent. Période de location de 60 mois : Civic berline DX automatique 2009 (modèle FA1629EX) : a) 218 $, b) 0 $. Franchise de kilométrage de 120 000 km ; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Les frais de RDPRM, taxes et droits, assurances et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. Offre valide seulement pour les résidants du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photo à titre indicatif. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. Valide pour les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

L'OPP et la SQ enquêtent

Un véhicule retrouvé dans une rivière à Grenville

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

Les plongeurs de la Sûreté du Québec (SQ) ont repêché, hier, un véhicule dans la rivière Rouge à la hauteur de Grenville, dans les Basses-Laurentides. Un témoin avait affirmé avoir vu une voiture dans la rivière.

Des recherches ont été effectuées à proximité du véhicule, mais aucun corps n'a été repéré. En début de soirée, hier, la SQ a confirmé qu'il n'y avait personne dans la voiture lorsqu'elle a été jetée à l'eau. Il s'agit d'une berline de marque Dodge de couleur blanche immatriculée en Ontario. Les policiers n'étaient toutefois pas en mesure de dire, hier soir, où la voiture avait été volée et dans quelles circonstances.

Une enquête a été ouverte en collaboration avec la Police provinciale de l'Ontario afin de retracer l'origine du véhicule.

AVEC LA PRESSE CANADIENNE

EN BREF

Travaux sur la 105 à Gracefield

Des travaux de réaménagement de la route 105 commencent aujourd'hui à Gracefield, à partir de la rue de la Polyvalente jusqu'à 100 mètres au nord de la rue Saint-Eugène. L'horaire des travaux sera du lundi au jeudi de 7 h à 17 h 30, et le vendredi de 7 h à 14 h. Une voie sur deux demeurera ouverte à la circulation, qui se fera avec des signaleurs et/ou des feux de circulation. Certaines entraves seront maintenues hors des heures de travaux, selon les opérations effectuées. Les travaux devraient être complétés vers le 15 novembre 2009.

Travaux de réfection à Boileau

Des travaux de réfection commenceront aujourd'hui sur le chemin Namur-Boileau, entre la Montée de Gramont et le chemin Maskinongé, dans la municipalité de Boileau. L'horaire des travaux sera de 7 h à 17 h 30, du lundi au vendredi. Une voie sur deux demeurera ouverte à la circulation, qui se fera en alternance avec des signaleurs. L'horaire prévu pourrait varier en fonction de la température. Si tout se déroule comme prévu, ils seront terminés à la mi-octobre.

Une bagarre fait un blessé à Wakefield

Un homme a été blessé et un autre a été arrêté à Wakefield, tôt hier, à la suite d'une bagarre impliquant près d'une cinquantaine de personnes à l'extérieur d'une résidence du chemin Valley. L'incident serait survenu vers 2 h, à la suite d'une fête qui aurait quelque peu dégénéré, a indiqué la police de la MRC des Collines-de-l'Outaouais. La victime a été atteinte à la tête par une bouteille de bière.

LEDROIT



AU FINANCEMENT À L'ACHAT DE NOS MODÈLES 2009 ET 2010 | INFORMEZ-VOUS SUR L'OFFRE DE

AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS† | 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT††

Conduisez une 2010 AU PRIX D'UNE 2009 !



MAZDA6 GS 4 CYL. 2010
ACHAT à partir de 22 995 $*

Modèle GT-V6 illustré

TRIBUTE GX 4 CYL. 2009
ACHAT à partir de 21500 $*
★★★★★ COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION♦



Modèle GT-V6 illustré



MX-5 GX 2009
AVEC CLIMATISEUR
ACHAT à partir de 24 495 $*
AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER

Modèle MX-5 GT illustré

RX-8 R3 2009
ACHAT à partir de 34 995 $*
AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER



Modèle RX-8 GT illustré

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. **VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.**

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS plus CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE **WWW.MAZDA.CA** OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

† Aucun paiement avant 90 jours : Cette offre s'applique au financement à l'achat de toutes Mazda 2009 ou 2010 neuves en inventaire. 90 jours après la date inscrite au contrat, l'acheteur effectuera les paiements mensuels selon les montants établis pour la durée du terme prévu au contrat. L'immatriculation, les assurances, les taxes, le comptant initial et les frais d'inscription au RDPRM pourraient être requis au moment de l'achat. Sur approbation du crédit. †† Obtenez tous les détails auprès de votre concessionnaire. **L'offre de financement à 0% ne s'applique pas aux camionnettes Mazda de série B.** * Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY60AA00) 2010 neuves et sur les Tribute GX 4 cyl. 2RM (WSXD59AA00), MX-5 GX (L2XS59AB00) et RX-8 R3 (T4PF69AA00) 2009 neufs. Frais de transport et préparation (Mazda6, MX-5 et RX-8 R3 : 1 395 $; Tribute : 1 535 $), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM, le cas échéant, en sus. Un comptant initial pourrait être requis. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent vendre à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 8 août 2009. ♦ Essais menés sur les Tribute 2009 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov/) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration).

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

810527804

Le chômage chez les étudiants a atteint un taux record en juillet

Les jeunes, premières victimes de la crise

TORONTO – L'été a été ardu pour les jeunes Canadiens à la recherche d'emploi. Et le mois de juillet a été sans précédent en ce qui a trait au taux de chômage chez les étudiants. Il s'est élevé à 20,9 %, un record, selon ce qu'a rapporté Statistique Canada, vendredi.

Un taux aussi élevé en juillet n'avait jamais été enregistré depuis que le gouvernement fédéral a commencé à compiler les statistiques en 1977. C'est une hausse de 7,1 % par rapport à la période correspondante en 2008.

La Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ) a qualifié ces récentes données d'«alarmantes». Elle a soutenu, vendredi, par voie de communiqué, que «ce taux de chômage n'augure rien de bon pour l'endettement étudiant». Le président de la FEUQ, Jean Grégoire, a fait valoir que l'été est une «période critique» pour les étudiants, alors qu'ils tentent d'amasser leur argent pour être en mesure de régler leurs frais de scolarité et combler leurs autres besoins durant l'année scolaire.

La FEUQ a appelé au retour du gel des frais de scolarité à une bonification substantielle de l'aide financière.

Toujours selon Statistique Canada, le taux de chômage pour l'ensemble de la population canadienne est resté inchangé en juillet, à 8,6 %. Toutefois, quelque 44 500 emplois ont été perdus, beaucoup plus qu'anticipé.

L'économiste Douglas Porter, de BMO Marchés des capitaux, a souligné au *Toronto Star* samedi, que «les étoiles auraient difficilement pu être moins bien alignées» pour le marché de l'emploi cet été, considérant la valeur du dollar canadien, la météo et le ralentissement économique.

Le vice-président d'un centre d'emploi pour la jeunesse à Toronto, John-Frederick Cameron, a indiqué au *Toronto Star* avoir vu le nombre de jeunes à la recherche d'un travail presque doubler au cours de la dernière année.

LA PRESSE CANADIENNE



EN BREF

Sacs réutilisables : attention aux intoxications

QUÉBEC – Les sacs réutilisables achetés au supermarché doivent être lavés régulièrement pour éviter les toxi-infections alimentaires. Selon Gale West, professeure au département de sciences de la consommation de l'Université Laval, il est nécessaire de rappeler aux nouveaux écolos d'entretenir leurs sacs réutilisables. En y mettant une multitude de produits dont les emballages ont traîné un peu partout, les risques de contamination croisée sont accrus, explique-t-elle. Et c'est sans compter que certains utilisateurs récupèrent les mêmes sacs «pour transporter n'importe quoi, leur équipement de gym ou les couches des enfants», déplore M^me^ West. La professeure se défend bien de prôner un retour en arrière, maintenant que les consommateurs ont rompu leur dépendance aux sacs de plastique. Mais il faut laver les sacs réutilisables, répète-t-elle. Michel Leclerc, militant aux Amis de la Terre de Québec, est un peu excédé par toute cette attention, qui fait oublier d'autres sujets plus importants, comme le suremballage. «On ne va pas commencer à avoir peur tout le temps parce qu'il y en a quelques-uns qui ne se lavent pas», résume-t-il.

LA PRESSE CANADIENNE

Manifestation pour faire cesser la répression contre des réfugiés iraniens en Irak

Treizième jour de grève de la faim à Ottawa

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

Une dizaine de Canadiens d'origine iranienne en sont aujourd'hui à leur 13e jour consécutif sans manger, alors qu'ils dénoncent l'inaction des États-Unis et du Canada quant à la répression d'un groupe de réfugiés iraniens en Irak.

Ils font partie d'un groupe d'une cinquantaine de manifestants d'origine iranienne qui se font entendre depuis deux semaines, tour à tour, devant l'ambassade américaine à Ottawa et devant le siège de ministère canadien des Affaires étrangères à l'édifice Lester-B.-Pearson.

Ils demandent à Washington et à Ottawa d'intercéder auprès du gouvernement irakien afin de protéger le camp Ashraf. Le camp est situé à environ 30 kilomètres à l'est de la frontière entre l'Iran et l'Irak. Depuis les années 1980, il sert de refuge aux Iraniens qui fuient le régime au pouvoir à Téhéran.

Le camp a bénéficié de la protection de l'armée américaine à la suite de l'invasion de l'Irak au printemps 2003. Or, depuis la fin juillet, c'est le gouvernement irakien qui a repris le contrôle d'Ashraf. «Depuis deux semaines, il y a 12 personnes qui ont été tuées, plus de 500 blessées et 36 personnes qui sont toujours détenues en otage par les soldats irakiens», a dénoncé Shahram Golestaneh, un des grévistes de la faim.

M. Golestaneh accuse les autorités irakiennes de collusion avec le régime du président iranien Mahmoud Ahmadinejad. «L'Iran a beaucoup d'influence sur le nouveau gouvernement de l'Irak», a-t-il confié au *Droit*, en marge de la manifestation sur la promenade Sussex.

La répression de l'armée irakienne au camp Ashraf aurait commencé en janvier dernier, à la suite d'un rapprochement entre Téhéran et Bagdad. La situation se serait détériorée davantage, dit M. Golestaneh, après la réélection de Mahmoud Ahmadinejad en juin dernier.



MARTIN ROY, LeDroit

Des manifestants devant le ministère des Affaires étrangères. Ils demandent à ce que le Canada s'active face à au traitement des prisonniers à Ashraf.

«Certains d'entre nous ont des membres de leur famille là-bas [au camp Ashraf]. Ils vivent le même type de répression qu'on a vu dans les rues en Iran [après l'élection présidentielle]», de comparer M. Golestaneh, qui demeure à Ottawa depuis 20 ans.

Les manifestants entendent poursuivre leurs démarches tant qu'ils ne recevront pas une «réponse suffisante» de Washington. Ils déplorent le fait que les États-Unis «se lavent les mains» du sort des réfugiés iraniens depuis qu'ils ont redonné aux Irakiens le contrôle de leur sécurité nationale.

M. Golestaneh demande également au gouvernement canadien de s'investir davantage en faisant pression sur l'État irakien. Il souhaite l'envoi d'observateurs canadiens à Ashraf pour s'assurer que les droits des réfugiés sont respectés en vertu de la convention de Genève.

Le chef de la police dit toutefois que certains prisonniers sont morts d'un virus

Les autorités iranniennes reconnaissent certains torts

TÉHÉRAN — Le chef de la police iranienne a reconnu hier que des manifestants arrêtés lors de la contestation post-élection présidentielle avaient été victimes de mauvais traitements.

Le général Ismail Ahmadi Moghaddam, cité par les médias publics, a toutefois affirmé que certains prisonniers morts en détention avaient succombé à des virus, et pas à la torture, comme l'affirme le camp réformateur.

Mais un autre son de cloche est venu d'un haut responsable des Gardiens de la Révolution, le bras armé du régime iranien: Yadollah Javani, a réclamé hier que les candidats réformateurs Mir Hossein Moussavi et Mahdi Karroubi, ainsi que l'ancien président Mohammad Khatami soient arrêtés et jugés.

«Si Moussavi, Khatami [...] et Karroubi sont les principaux éléments d'un coup d'État de velours en Iran, ce qu'ils sont, on attend que les instances judiciaires et les responsables du renseignement se tournent vers eux pour éteindre le feu de la sédition, les arrêter, les juger et les punir», a-t-il déclaré selon IRNA.

«Ce centre de détention a été construit pour accueillir des criminels dangereux. Accueillir des personnes liées aux récentes émeutes a causé des épidémies», a déclaré Ismail Ahmadi Moghaddam, cité par l'agence officielle IRNA. Les manifestants «sont morts de maladies virales, et non sous les coups», a-t-il ajouté, selon l'agence semi-officielle Fars.

Selon plusieurs organisations de défense des droits de l'Homme, au moins trois manifestants sont morts après avoir été détenus et torturés à la prison de Kahrizak.

Plusieurs centaines de personnes ont été arrêtées lors du mouvement de contestation qui a suivi l'élection controversée du 12 juin, qui a vu la victoire de Mahmoud Ahmadinejad. Au moins 30 personnes sont mortes dans les violences, selon les chiffres d'une commission d'enquête parlementaire, mais les ONG craignent que le bilan soit beaucoup plus lourd. Certains évoquent une centaine de morts.

ASSOCIATED PRESS





PRIX EMPLOYÉS FORD*

Cet été, vous payez ce que nous payons.

Bénéficiez d'ajustements allant jusqu'à

12 240 $▲



Ford F-150 XLT 4x4 2009 à cabine double

PDSF† (Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre)	36 999 $
Ajustement de	4 500 $
Allocation-livraison	6 500 $
Ajustement total†	11 000 $

Votre Prix Employés

25 999$*

Ou Louez pour

399$/mois Ω

Terme de 48 mois. Acompte de 1 995 $.



Ford Escape XLT 2009

PDSF† (Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre)	24 499 $
Ajustement de	2 000 $
Allocation-livraison	3 500 $
Ajustement total†	5 500 $

Votre Prix Employés

18 999$*

Ou Achetez pour

299$/mois∞

Terme de 72 mois. Acompte de 2 395 $.



Ford Ranger Sport 2009 à cabine double

PDSF† (Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre)	19 299 $
Ajustement de	1 800 $
Allocation-livraison	4 500 $
Ajustement total†	6 300 $

Votre Prix Employés

12 999$*

Ou Achetez pour

219$/mois∞

Terme de 72 mois. Acompte de 850 $.



Ford vous invite à faire l'essai de ses véhicules les mieux construits à ce jour.

Venez relever le Défi Montez à bord♦. Nous sommes certains qu'une fois au volant d'un véhicule Ford, vous ne voudrez plus conduire autre chose. Mais si vous n'êtes pas convaincus et que vous achetez un véhicule concurrent de même catégorie, nous vous donnerons 100 $.

*Faites vite. Visitez votre concessionnaire Ford pour relever le **Défi Montez à bord**♦ et obtenir votre Prix Employés*.*

** Cette offre exclut le boni négocié avec les TCA.*

810527702

quebecford.ca

Montez à bord.

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES : Photos à titre indicatif seulement.* Les Prix Employés Ford s'appliquent au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford, mais excluent les bonis négociés avec les TCA ou d'autres offres d'encouragement spéciales dont les employés peuvent bénéficier de temps à autre. L'offre Prix Employés Ford est en vigueur du 1er juillet au 31 août 2009 chez les concessionnaires Ford Canada participants et s'applique à l'achat ou au financement à l'achat de la plupart des véhicules Ford 2009 et 2010 neufs (à l'exception des véhicules suivants : Mustang Shelby GR 2009, Mustang Shelby GT 500 2010, F-150 Raptor 2010, et des modèles 2009 et 2010 suivants : Série F châssis-cabines, Série E à fourgon tronqué et à châssis nu, LCF et camionnettes poids moyen). Cette offre s'applique aux véhicules neufs en stock seulement (à l'exception de la Ford Fusion SE 2010 à boîte manuelle), la Ford Fusion SE 2010 à boîte manuelle doit être commandée ou livrée chez votre concessionnaire Ford au plus tard le 31 août 2009. Les Prix Employés Ford ne comprennent pas le transport, l'immatriculation, le plein de carburant à la livraison, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables. Ces offres peuvent être combinées à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs en vigueur au moment de la commande à l'usine ou de la livraison, mais non aux deux. L'offre Prix Employés Ford est admissible au programme de protection des encouragements, mais ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme d'encouragement pour PME, au programme de primes et aux allocations pour parcs commerciaux, ou aux primes pour la location quotidienne. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées ou modifiées en tout temps sans préavis. Les Prix Employés Ford comprennent les ajustements et allocations-livraison, le cas échéant. Pour plus de détails, consultez votre concessionnaire Ford ou il a effectué l'essai routier dans les 14 jours civils et présenter au concessionnaire la preuve d'achat ou de location et la date de livraison, c'est-à-dire un contrat d'achat au détail daté et signé. Les clients admissibles recevront un chèque de 100 $, le client doit retourner chez le concessionnaire Ford où il a effectué l'essai routier dans les 14 jours civils suivant l'essai routier du véhicule Ford sera admissible à recevoir un chèque de 100 $. Pour réclamer le chèque de 100 $, le client doit retourner chez le concessionnaire Ford où il a effectué l'essai routier. Consultez votre concessionnaire pour obtenir les détails concernant les véhicules concurrents admissibles. Cette offre s'applique aux résidants canadiens et est en dollars canadiens. Cette offre peut être annulée en tout temps sans préavis. ♦ Profitez de l'ajustement total suivant à l'achat au comptant, à la location, ou pour le financement à l'achat de l'un des véhicules neufs suivants : [Ford Ranger Sport 2009 à cabine double avec boîte manuelle, Ford Escape XLT 2009 avec boîte manuelle, Ford F150 XLT 4x4 2009 à cabine double avec boîte manuelle] [6 300 $/ 5 500 $/ 11 000 $]. L'ajustement total est une combinaison de l'ajustement Prix Employés [1 800 $/ 2 000 $ / 4 500 $] et de l'allocation-livraison [4 500 $ / 3 500 $ / 6 500 $]. Les taxes s'appliquent au montant total de l'achat, après la réduction Prix Employés et la déduction de l'allocation-livraison. Ces offres excluent le transport [1 300 $ / 1 350 $ / 1350 $]. L'immatriculation, le plein de carburant à la livraison, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables (y compris la taxe sur l'air climatisé). Les concessionnaires peuvent vendre à moindre prix. Tous les détails chez votre concessionnaire. ▲ Les ajustements de prix varient selon les modèles. L'ajustement de 12 240 $ s'applique seulement au modèle F-250 4x4 XLT à cabine double 2009. ∞ Les mensualités à l'achat s'appliquent aux Ford Escape XLT 2009 avec boîte manuelle / Ford Ranger 2009 à cabine double avec boîte manuelle et varient en fonction du montant emprunté et de la mise de fonds ou de l'échange. Frais de transport de 1 350 $/ 1 300 $ en sus. Exemple de financement : un montant de 16 604 $ au taux d'intérêt annuel de 8,99 % correspond à des mensualités de 299 $ pendant 72 mois. Total des frais de crédit de 3 614 $, pour une obligation totale de 15 768 $. Les frais de transport de 1 050 $ sont en sus. Acompte de 850 $. (Ces offres s'adressent à des particuliers et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Certaines conditions s'appliquent. Le financement doit être obtenu auprès de Crédit Ford. Sous réserve de l'approbation du crédit par Crédit Ford. Les acheteurs ne sont pas tous admissibles au versement mensuel offert en vertu du taux d'intérêt annuel le plus bas. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à moindre prix. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford. ♥ Frais de transport de 1 350 $ en sus. Première mensualité et acompte de 1 995 $ (Ford F-150 XLT 2009 4x4 à cabine double avec boîte automatique) ou échange équivalent exigés à la livraison. Des frais de 0,12 $ le kilomètre après 80 000 kilomètre et d'autres conditions s'appliquent. Offre destinée aux clients au détail admissibles, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Ces offres excluent le transport 1 350 $, l'immatriculation, le plein de carburant à la livraison, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables (y compris la taxe sur l'air climatisé). Les clients ne sont pas tous admissibles au taux d'intérêt le plus bas. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à moindre prix. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford. ♣ Profitez de l'ajustement total suivant à l'achat au comptant, à la location, ou pour le financement à l'achat de l'un des véhicules neufs suivants : Mustang Shelby GR 2009, Mustang Shelby GT 500 2010, F-150 Raptor 2010, et des modèles 2009 et 2010 suivants : Série F châssis-cabines, Série E à fourgon tronqué et à châssis nu, LCF et camionnettes poids moyen). Cette offre s'applique aux véhicules neufs en stock seulement (à l'exception de la Ford Fusion SE 2010 à boîte manuelle), la Ford Fusion SE 2010 à boîte manuelle doit être commandée ou livrée chez votre concessionnaire Ford au plus tard le 31 août 2009. Les Prix Employés Ford ne comprennent pas le transport, l'immatriculation, le plein de carburant à la livraison, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables. Ces offres peuvent être combinées à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs en vigueur au moment de la commande à l'usine ou de la livraison, mais non aux deux. L'offre Prix Employés Ford est admissible au programme de protection des encouragements, mais ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme d'encouragement pour PME, au programme de primes et aux allocations pour parcs commerciaux, ou aux primes pour la location quotidienne. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées ou modifiées en tout temps sans préavis. Les Prix Employés Ford comprennent les ajustements et allocations-livraison, le cas échéant. Pour plus de détails, consultez votre concessionnaire Ford ou il a effectué l'essai routier dans les 14 jours civils et présenter au concessionnaire la preuve d'achat ou de location et la date de livraison, c'est-à-dire un contrat d'achat au détail daté et signé. Les clients admissibles recevront un chèque de 100 $, le client doit retourner chez le concessionnaire Ford où il a effectué l'essai routier dans les 14 jours civils suivant l'essai routier du véhicule Ford sera admissible à recevoir un chèque de 100 $. Pour réclamer le chèque de 100 $, le client doit retourner chez le concessionnaire Ford où il a effectué l'essai routier. Consultez votre concessionnaire pour obtenir les détails concernant les véhicules concurrents admissibles. Cette offre s'applique aux résidants canadiens et est en dollars canadiens. Cette offre peut être annulée en tout temps sans préavis. * Profitez de l'ajustement total suivant à l'achat au comptant, à la location, ou pour le financement à l'achat de l'un des véhicules neufs suivants : [Ford Ranger Sport 2009 à cabine double avec boîte manuelle, Ford Escape XLT 2009 avec boîte manuelle, Ford F150 XLT 4x4 2009 à cabine double avec boîte manuelle] [6 300 $/ 5 500 $/ 11 000 $]. L'ajustement total est une combinaison de l'ajustement Prix Employés [1 800 $/ 2 000 $ / 4 500 $] et de l'allocation-livraison [4 500 $ / 3 500 $ / 6 500 $]. Les taxes s'appliquent au montant total de l'achat, après la réduction Prix Employés et la déduction de l'allocation-livraison. Ces offres excluent le transport [1 300 $ / 1 350 $ / 1350 $]. L'immatriculation, le plein de carburant à la livraison, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables (y compris la taxe sur l'air climatisé). Les concessionnaires peuvent vendre à moindre prix. Tous les détails chez votre concessionnaire. ▲ Les ajustements de prix varient selon les modèles. L'ajustement de 12 240 $ s'applique seulement au modèle F-250 4x4 XLT à cabine double 2009. ∞ Les mensualités à l'achat s'appliquent aux Ford Escape XLT 2009 avec boîte manuelle / Ford Ranger 2009 à cabine double avec boîte manuelle et varient en fonction du montant emprunté et de la mise de fonds ou de l'échange. Frais de transport de 1 350 $/ 1 300 $ en sus. Exemple de financement : un montant de 16 604 $ au taux d'intérêt annuel de 8,99 % correspond à des mensualités de 299 $ pendant 72 mois. Total des frais de crédit de 3 614 $, pour une obligation totale de 15 768 $. Les frais de transport de 1 050 $ sont en sus. Acompte de 850 $. (Ces offres s'adressent à des particuliers et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Certaines conditions s'appliquent. Le financement doit être obtenu auprès de Crédit Ford. Sous réserve de l'approbation du crédit par Crédit Ford. Les acheteurs ne sont pas tous admissibles au versement mensuel offert en vertu du taux d'intérêt annuel le plus bas. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à moindre prix. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford. ♥ Frais de transport de 1 350 $ en sus. Première mensualité et acompte de 1 995 $ (Ford F-150 XLT 2009 4x4 à cabine double avec boîte automatique) ou échange équivalent exigés à la livraison. Des frais de 0,12 $ le kilomètre après 80 000 kilomètre et d'autres conditions s'appliquent. Offre destinée aux clients au détail admissibles, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Ces offres excluent le transport 1 350 $, l'immatriculation, le plein de carburant à la livraison, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables (y compris la taxe sur l'air climatisé). Les clients ne sont pas tous admissibles au taux d'intérêt le plus bas. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à moindre prix. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford.

LEDROIT, LE LUNDI 10 AOÛT 2009

Grippe A (H1N1)

Faut-il craindre la rentrée scolaire ?

PASCALE BRETON
LA PRESSE

Pendant que l'Europe suppute à savoir si des écoles devraient fermer leurs portes cet automne pour limiter la propagation de la grippe A (H1N1), la rentrée scolaire devrait avoir lieu comme prévu à la fin du mois au Québec.

Pour l'instant, il n'est pas question de fermer les écoles, affirme le directeur national de la santé publique, le Dr Alain Poirier.

« Selon ce qu'on sait du virus […], il y aura probablement plus de désavantages à fermer les écoles et les garderies. »

L'inquiétude vient du fait que le virus se propage facilement chez les jeunes. Mais il semble aussi moins virulent dans cette catégorie de la population. Fermer les écoles n'est pas la solution, poursuit le Dr Poirier.

« Est-ce que ce sont les parents qui vont devoir s'occuper des enfants et délaisser le travail ? Est-ce que ces enfants seront encabanés à la maison ? La réponse est non. Ces enfants vont sortir, iront au cinéma, au centre commercial, vont se retrouver en gang et transmettre le virus. »

Le Ministère compte plutôt sur la collaboration des écoles et des parents pour recenser les cas de grippe et rappeler les règles d'hygiène comme le lavage des mains.

C'est d'ailleurs la politique qui a été appliquée en avril, lorsque les premiers cas de grippe A (H1N1) ont été rapportés au Québec. Des élèves ont été contaminés au collège Charlemagne, à l'école primaire de Dollard-des-Ormeaux et au collège Saint-Bernard, à Drummondville.

Les écoles n'ont pas fermé leurs portes. Seul l'établissement de Drummondville a fermé sa section de niveau primaire pendant une journée, le temps de procéder à une désinfection.

Comme les municipalités, les hôpitaux et plusieurs entreprises, les écoles disposent d'un plan de préparation à une pandémie depuis 2006.

« Si une forte propagation de personne à personne devait survenir, des établissements d'enseignement pourraient être exceptionnellement fermés », peut-on lire dans ce plan aux lignes plutôt générales.

Une mise à jour du plan est en cours et sera prête cet automne, précise le porte-parole du ministère de l'Éducation, des Loisirs et du Sport, Pierre Noël. Mais rien n'indique pour le moment que les recommandations vont changer.

Plutôt que la fermeture systématique des écoles, le plan québécois préconise de maintenir le plus possible les services en place, tant les services éducatifs, administratifs que de garde.



ASSOCIATED PRESS

Des étudiants français portant le masque pour éviter la propagation de la grippe A. Alors qu'en Europe, on songe à fermer des écoles, les autorités québécoises ne considèrent pas cette option pour l'instant pour contrer l'avancement du virus.

Si un trop grand nombre de travailleurs manque à l'appel pour cause de maladie, les services essentiels devront être maintenus. Même grippées, certaines personnes pourraient devoir travailler, précise le plan.

De leur côté, les syndicats suivent également la situation de près. « Pour le moment, nous n'envisageons pas d'action particulière à la rentrée, sinon de surveiller les actions ministérielles s'il en est », indique Claude Girard, porte-parole de la Centrale des syndicats du Québec, qui représente la majorité des enseignants.

Situation différente en Europe

La situation est fort différente de l'autre côté de l'océan. La propagation de la grippe A (H1N1) préoccupe les autorités au point où certains pays songent à fermer des écoles.

Jusqu'à maintenant, le Canada a adopté une stratégie bien différente de celle des autres pays en ne confinant pas les personnes malades, note le Dr Karl Weiss, microbiologiste et infectiologue à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont.

« Il faut faire attention à la façon dont on est perçus. Le Canada est considéré, de l'extérieur, comme une zone chaude. Si ça se mettait à déraper, ce serait problématique », croit le Dr Weiss, citant notamment le risque de mises en quarantaine de citoyens canadiens à l'étranger.

D'ailleurs, il considère que la stratégie de communication mise en place par les autorités canadiennes et québécoises tend à banaliser la maladie. « Je tiens à le souligner. Ce n'est pas une maladie bénigne. »

Au printemps, le Mexique avait été le premier pays touché par la grippe A (H1N1). Il a aussi été le premier à confiner la population. Pendant une semaine, écoles, universités, garderies, gyms et restaurants ont fermé leurs portes pour endiguer la propagation du virus.

Par la suite, les États-Unis ont à leur tour fermé 533 écoles, obligeant plus de 330 000 élèves à faire l'école buissonnière. Le Japon a, pour sa part, fermé 4400 écoles à la mi-mai.

AVEC LOUISE LEDUC

LINCOLN TARIF EMPLOYÉS*

NE VOUS REFUSEZ RIEN.
SURTOUT PAS UNE OFFRE EXCEPTIONNELLE.

VENEZ PROFITER DE VOTRE TARIF EMPLOYÉS* SUR LE MODÈLE LINCOLN 2009 OU 2010 DE VOTRE CHOIX.



Jantes représentées offertes en option.

Jantes représentées offertes en option.

LE NOUVEAU LINCOLN MKT 2010

Bientôt chez votre concessionnaire Lincoln.

LINCOLN MKX 2010 avec traction intégrale

PDSF‡ (LES CONCESSIONNAIRES PEUVENT VENDRE À PRIX MOINDRE.) 43 000 $
AJUSTEMENT‡ DE 3 301 $
ALLOCATION-LIVRAISON† 2 000 $
VOTRE TARIF EMPLOYÉS* 37 699$
Transport en sus

OU LOUEZ POUR $529*/MOIS
Terme de 48 mois. Acompte de 5 750 $.

LE DÉFI ESSAI ROUTIER♦

Cet été, tout le monde peut bénéficier du Tarif Employés* Lincoln. Nous vous invitons à faire l'expérience de nos véhicules les plus technologiquement avancés en venant relever Le Défi Essai Routier♦. Nous croyons qu'une fois au volant d'un véhicule Lincoln, vous désirerez ne rien conduire d'autre. Mais si nous ne réussissons pas à vous convaincre et que vous achetez un véhicule concurrent de même catégorie, nous vous donnerons 100 $♦. Obtenez votre Tarif Employés* pour tous les modèles, incluant les Lincoln MKZ, MKS, MKX et Navigator pour un été des plus somptueux.

* Cette offre exclut le boni négocié avec les TCA.

LINCOLN
LAISSEZ VOTRE MARQUE
lincolncanada.com

810527701

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES : * Les Tarifs Employés Lincoln s'appliquent au programme « A » habituellement offert aux employés Lincoln, mais excluent les bonis négociés avec les TCA ou d'autres offres d'encouragement spéciales dont les employés peuvent bénéficier de temps à autre. L'offre Tarif Employés Lincoln est en vigueur du 1er juillet au 31 août 2009 chez les concessionnaires Lincoln Canada participants et s'applique au financement à l'achat, à l'achat au comptant ou à la location de tous les véhicules Lincoln 2009 et 2010 neufs. Le véhicule neuf doit être commandé (modèles 2009 et MKZ 2010 en stock seulement) ou livré chez votre concessionnaire Lincoln au plus tard le 31 août 2009. Toutes les offres Tarif Employés Lincoln excluent le transport, le plein de carburant à la livraison, l'immatriculation, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables (y compris la taxe sur l'air climatisé). Ces offres peuvent être combinées à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada Itées aux consommateurs en vigueur au moment de la commande à l'usine ou de la livraison, mais non aux deux. L'offre Tarif Employés Lincoln est admissible au programme de protection des encouragements. L'offre Tarif Employés Lincoln ne s'applique pas aux véhicules ayant déjà bénéficié d'une réduction de prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme d'encouragement pour PME, au programme de primes et aux allocations pour pairs, commerciaux, ou aux primes pour la location quotidienne. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées ou modifiées en tout temps sans préavis. Les Tarifs Employés comprennent les ajustements et allocations-livraison, le cas échéant. Pour plus de détails, chez votre concessionnaire Ford Lincoln participant. † Profitez de 2 000 $ en allocation-livraison à l'achat au comptant ou pour le financement à l'achat du Lincoln MKX 2010 neuf à traction intégrale. Cette offre, d'une durée limitée, peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. ‡ Achetez un Lincoln MKX 2010 neuf à traction intégrale dont le PDSF est de 45 000 $ et, grâce au Tarif Employés Lincoln, payez 37 699 $ après l'ajustement de prix total (l'ajustement total est une combinaison de l'ajustement Tarif Employés [3 301 $] et de l'allocation-livraison [2 000 $]). Les taxes s'appliquent au montant total de l'achat après l'ajustement Tarif Employés et la déduction de l'allocation-livraison. ♪ ♫ La mensualité de 529 $ pour un terme de 48 mois s'applique à la location d'un Lincoln MKX 2010 à traction intégrale, moyennant un acompte de 5 750 $ ou échange équivalent, qui sera exigé à la livraison. Frais de transport de 1 450 $ en sus. Des frais de 0,15 $ le km après 80 000 km et certaines conditions s'appliquent. Offre destinée aux clients au détail admissibles, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Les clients ne sont pas tous admissibles au taux d'intérêt le plus bas. Les montants sont calculés sans tenir compte d'un véhicule est donné en échange. ♦ Cette offre est en vigueur du 1er juillet au 31 août 2009 (la « période du programme »). Cette offre est valable que chez les concessionnaires participants. Un client qui fait l'essai d'un véhicule Lincoln neuf pendant la période du programme et qui achète ou loue un véhicule concurrent admissible neuf et en prend livraison entre 2 et 14 jours civils suivant l'essai routier du véhicule Lincoln sera admissible à recevoir un chèque de 100 $. Pour réclamer le chèque de 100 $, le client doit retourner chez le concessionnaire Lincoln où il a effectué l'essai routier dans les 14 jours civils et présenter au concessionnaire la preuve d'achat ou de location et la date de livraison, c'est-à-dire un contrat d'achat au détail daté et signé entre 2 et 14 jours civils suivant l'essai routier du véhicule Lincoln. Les clients admissibles recevront un chèque par la poste de la part de Ford du Canada Limitée au montant de 100 $ après vérification de l'admissibilité. Un seul chèque de 100 $ peut être réclamé par personne pendant la période du programme. Les véhicules concurrents admissibles varient selon le modèle Lincoln faisant l'objet de l'essai routier. Consultez votre concessionnaire pour obtenir les détails concernant les véhicules concurrents admissibles. Cette offre s'applique aux résidants canadiens et est en dollars canadiens. Cette offre peut être annulée en tout temps sans préavis.

FORUM

FONDÉ LE 27 MARS 1913

LeDroit est publié par la société 3834310 Canada Inc., au 47, rue Clarence à Ottawa

Éditorial

Des statistiques…



PIERRE ALLARD
pallard@ledroit.com

Il n'y a rien de mieux, mais aussi rien de pire que les statistiques pour saisir toute l'importance et toute la portée d'un problème social.

Le taux de chômage à Ottawa et Gatineau, apprend-on en fin de semaine, fluctue entre 5 et 6 % — une très bonne performance par rapport à d'autres régions du pays. On voit ces chiffres et on se félicite, sans doute avec raison. Mais pendant ce temps, on oublie trop souvent que ce 5 ou 6 % de chômeurs représente des personnes en chair et en os : des individus de tous âges et des familles — parents, conjoints et enfants — qui ne réussissent pas à se trouver un emploi.

Si le public voyait ces personnes et les entendait parler de l'emploi qu'ils ont perdu, des répercussions sur leurs proches, des difficultés de bien se loger et s'alimenter, de la perte d'estime de soi, d'un sentiment de culpabilité, des reproches qu'ils ressentent, la façon d'envisager le chômage serait bien différente.

La comparaison vaut pour les problèmes de logement. Il n'y a que vingt familles incapables de se loger à Gatineau ? Bravo, dit-on. Plus de 99 % des concitoyens ont un toit stable sur leur tête.

Une excellente statistique, jusqu'à ce que l'on prenne connaissance de l'histoire de la famille Lachapelle.

Une question de dignité

Ayant quitté Montréal pour s'installer en Outaouais, où le taux de chômage est bien plus faible, le couple ne réussit pas à se trouver un emploi et se retrouve dans la rue, incapable de payer leur loyer. Après six mois dans le chalet d'un parent, en pleine forêt, la mère accouche à l'hôpital qui refuse ensuite de la laisser partir avec son enfant parce qu'elle n'a pas de domicile fixe. Grâce aux Œuvres Isidore Ostiguy et Logemen'occupe, elle a réussi à obtenir un logement temporaire.

La semaine dernière, la députée de Hull à l'Assemblée nationale, Maryse Gaudreault, a été confrontée à la situation quand des sans-logis ont fait irruption dans sons bureau à l'instigation du coordonnateur de Logemen'occupe, François Roy. Elle a entendu les doléances d'une femme qui avait dû se séparer d'un de ses enfants, faute de logement ; d'une mère de trois enfants qui se déplace du domicile d'un ami à l'autre depuis six mois ; d'un homme qui, faute de toit, se retrouve dans la rue.

Les dresseurs de statistiques n'ont pas devant eux ces visages d'hommes, de femmes et d'enfants qui n'ont pas d'emploi ou de logement stable. Les groupes qui les défendent et les aident, comme Logemen'occupe et les Œuvres Isidore Ostiguy, les voient quotidiennement.

Les dirigeants de ces organismes n'ont que faire de statistiques. Ils doivent faire face à des urgences : dépanner une famille sans logis, sensibiliser les citoyens aux services disponibles et à leurs droits, et même, au besoin, œuvrer à la construction de nouveaux logements.

Il n'est pas surprenant, dans un tel contexte, que l'impatience et la frustration les poussent parfois à des actions plus revendicatrices, comme celle dont la députée de Hull a été témoin.

Quand M^me^ Gaudreault retournera à Québec, elle aura fraîche en mémoire les témoignages de gens qui ne sont que des poussières sur le plan statistique.

Qu'en fera-t-elle ?

Encore l'essence

Ils nous ont refait le coup !

Il y a quelques jours, le prix de l'essence à Gatineau a fait un bond de 13 cents ! De 0,89 $ à 1,02 $, sans préavis, sans explications. Pendant ce temps, du côté ontarien, à plusieurs endroits, on continue de vendre l'essence 92,8 cents le litre.

Pourquoi cet écart excessif ? Pourquoi une si forte hausse ?

Dans d'autres régions du Québec, on peut toujours faire le plein à 0,99 $, 0,97 $ et même aussi peu que 92 ou 93 cents le litre. Peut-être les pétrolières voient-elles en Outaouais un marché docile, où les consommateurs ne rouspètent jamais.

Ce qui est sûr, c'est qu'encore une fois nos politiciens locaux, provinciaux et fédéraux ont largement brillé par leur absence. Que peut-on faire quand ceux et celles qui sont censés nous représenter se taisent ?

Poser la question, c'est y répondre.



REPRISE Serge Chapleau, La Presse

À VOUS LA PAROLE

editorial@ledroit.com

Un triste sort pour l'hippodrome d'Aylmer

Récemment, j'ai appris via les médias que l'hippodrome d'Aylmer serait vendu à des promoteurs immobiliers par le propriétaire actuel, Attractions Hippiques.

Je ne peux croire que cela soit permis dans notre ville. Laissez-moi vous expliquer pourquoi.

J'ai été le dernier président de la compagnie 3240452 Canada Inc., une compagnie qui a été formée par 29 personnes de la région pour faire l'acquisition de l'hippodrome Connaught Park (le nom donné à l'hippodrome d'Aylmer à ce moment), à la fin des années 1990. En ce temps-là, les loteries et les appareils de loterie-vidéo faisaient la vie dure aux hippodromes du Québec.

Nous avons fait l'acquisition de l'hippodrome en 1996 de la faillite de Connaught Park, alors que des promoteurs immobiliers lorgnaient déjà le terrain.

Nous avons opéré avec succès l'hippodrome jusqu'en mars 2002, nous étions alors le seul hippodrome privé au Québec. En effet, la province s'était donné le mandat de faire d'acquérir et d'opérer les hippodromes de la province par l'intermédiaire d'une société d'État (SONAC).

Après avoir été contactés par la SONAC, nous avons décidé qu'il était préférable pour les courses de chevaux de l'Outaouais de vendre l'hippodrome d'Aylmer à l'État afin d'assurer la continuité à long terme des opérations.

En 2006, la province décide de privatiser les hippodromes et les vend tous à la compagnie Attractions Hippiques. Cette dernière s'est mise sous la protection de la loi C-36 en juin 2008. Ses actifs seront vendus pour satisfaire les créanciers des rénovations de Trois-Rivières et de Québec.

C'est déplorable, car l'hippodrome d'Aylmer est un équipement sportif très important pour la Ville de Gatineau, à l'image de ses arénas ou de ses piscines…

Il sert de stationnement incitatif, d'hôte à plusieurs activités de financement (comme le Relais pour la vie ou l'Hôpital Pierre-Janet)…

De plus, l'hippodrome employait 90 personnes (à temps plein et à temps partiel), en plus du 1,4 million de dollars en bourses qui étaient versées dans la région.

La ville perdra beaucoup dans cette aventure.

Et les amateurs de paris mutuels iront dépenser leurs sous en Ontario, au Rideau Carleton Raceway.

Michel Grenier,
Gatineau

Un grand merci à l'Hôpital général d'Ottawa

Ma femme est allée à l'urgence de l'Hôpital général d'Ottawa.

Il n'y avait pas beaucoup de monde. Malgré tout, nous sommes restés cinq heures pour divers tests.

Nous voulons féliciter toute l'équipe de l'urgence pour leur gentillesse, leur politesse, amabilité, leur professionnalisme, particulièrement le docteur Dionne, ainsi que les infirmières, aide soignantes, porteurs et radiologistes.

Robert Charpentier,
Ottawa

VOTRE OPINION COMPTE ! Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents. Le Droit ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Ne seront publiées que les lettres portant le nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone de l'auteur. Seul le nom et lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

LeDroit

BUREAU D'OTTAWA 47 RUE CLARENCE, BUREAU 222, CASE POSTALE 8860, SUCC. T, OTTAWA (ONTARIO) K1G 3J9

BUREAU DE GATINEAU SERVICE À LA CLIENTÈLE PROMENADES DE L'OUTAOUAIS, 1100 BOUL., MALONEY OUEST, C.P. 82050 GATINEAU (QUÉBEC) J8T 8E1

DIRECTION GÉNÉRALE
Président et éditeur **Jacques Pronovost**
Adjointe admin. **Véronique Harrington**
Promotions **Marjorie Vallée**

ADMINISTRATION ET FINANCES
Directeur **Patrice Bellehumeur**
Contrôleur financier **Sara Gaulin**
Services admin. et paie **Lynne Bazinet**

RÉDACTION
Rédacteur en chef **André Larocque**
Chef des nouvelles **Jean Gagnon**

PUBLICITÉ
Dir. ventes **Claude Tremblay**
Dir. adj. **Éric Brousseau**
Dir. adj. **Michelle O'Neil**

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Coord. production **Antonio Hilario**
Gérant informatique **Louis Simoneau**
Resp. informatique **Antoine Boulet**

ABONNEMENTS ET TIRAGE
Directeur **Robert Schiffo**
Adjointe **Marie-Josée Hahn**
Gestionnaire **Claude Simard**

EN BREF

La mort de Fredy Villanueva soulignée



MONTRÉAL – Quelque 500 personnes sont descendues dans les rues de Montréal, hier, pour souligner le premier anniversaire de la mort de **Fredy Villanueva**. La marche se déroulait dans l'arrondissement Montréal-Nord, où le jeune de 18 ans a été abattu par un policier le 9 août 2008. Deux autres jeunes avaient été blessés lors de la fusillade et l'incident avait provoqué une émeute le jour suivant. Certains des manifestants portaient des affiches où il était écrit «Repose en paix Fredy Villanueva», alors que d'autres criaient: «À bas la police!» La marche se déroulait sous haute supervision, plusieurs centaines d'agents escortant les manifestants dans les rues.

LA PRESSE CANADIENNE

Une collision avec un camion-citerne fait trois morts en Gaspésie

POINTE-À-LA-CROIX – Au moins trois personnes ont perdu la vie lorsque la fourgonnette dans laquelle elles prenaient place est entrée en collision avec un camion-citerne, hier après-midi sur la route 132, près de Pointe-à-la-Croix, en Gaspésie. À la suite de l'impact, le véhicule aurait pris feu. Les policiers de la Sûreté du Québec (SQ) ont retrouvé trois corps calcinés dans les décombres, mais il pourrait y avoir eu une autre personne à bord. On ignore le sexe et l'âge des victimes. Le conducteur a subi un choc nerveux. Selon les premières informations, il semble que le conducteur de la fourgonnette se serait retrouvé dans la voie inverse et aurait percuté le camion-citerne de plein fouet. La route 132 était toujours fermée hier en début de soirée.

LA PRESSE CANADIENNE

La victime du «car surfing» mise en terre

MONTRÉAL – Les funérailles de Gabrielle Dionne, cette adolescente qui est décédée à la suite d'un accident de «car surfing» ont été célébrées samedi à Saint-Frédéric de Drummondville. Gabrielle Dionne, âgée de 17 ans, a été grièvement blessée après être tombée de la voiture sur laquelle elle se tenait debout le 27 juillet dernier. Elle a succombé à ses blessures quelques jours plus tard au Centre hospitalier de Trois-Rivières. Les adeptes du «car surfing» s'en tirent plutôt bien du côté de la loi. Le Code de la sécurité routière du Québec ne prévoit que des pénalités mineures pour ceux qui s'adonnent à cette activité dangereuse, soit une amende de 30$ à 60$. Par comparaison, l'automobiliste qui ne porte pas sa ceinture risque une amende variant entre 115$ et 154$, en plus de perdre trois points d'inaptitude. Le ministère des Transports pourrait modifier le Code de la sécurité routière, a toutefois rapporté *Le Soleil* samedi.

LA PRESSE CANADIENNE

Il faut établir de nouveaux objectifs en Afghanistan, estiment des experts

Le Canada doit préparer l'après-2011

MURRAY BREWSTER
LA PRESSE CANADIENNE



ASSOCIATED PRESS

Le Canada doit établir une stratégie à long terme en Afghanistan, indiquent plusieurs experts. Le Canada dispose bien de certains projets particuliers, mais un consensus est en train de se former au sein des experts voulant que les conservateurs ne veuillent rien savoir au sujet de l'Afghanistan après cette date.

Le Canada devrait établir une stratégie en Afghanistan après le retrait des troupes en 2011, ont indiqué des experts.

Le secrétaire-général de l'OTAN a déclaré la semaine dernière qu'il «regretterait fortement» le retrait des Forces canadiennes des zones de combats de la région de Kandahar. Cette déclaration semble souligner le fait que le Parti conservateur n'avait pas établi une véritable stratégie à la suite du retrait des soldats.

Lorsque les ministres conservateurs fédéraux se risquent à émettre des commentaires dans ce champ de mines politique, c'est souvent pour déclarer des généralités sans intérêt du genre que le Canada continuera sa mission de reconstruction de Kandahar ainsi que son travail d'aide humanitaire.

Le Canada dispose bien sûr de certains projets particuliers dont le gouvernement se servira évidemment comme accomplissements après 2011, mais un consensus est en train de se former au sein des experts voulant que les conservateurs ne veuillent rien savoir au sujet de l'Afghanistan après cette date.

C'est une stratégie incertaine, particulièrement depuis que la population est confrontée à la hausse constante des pertes humaines sur le terrain, comme ce fut le cas en juillet, le mois le plus sanglant pour les troupes de la coalition depuis le renversement du régime taliban en 2001.

«Vous ne voulez pas aller à la guerre simplement pour vous battre, mais pour des raisons politiques», a déclaré Barry Cooper, du département de sciences politiques de l'Université de Calgary.

«L'objectif des troupes sur le terrain en Afghanistan doit être reformulé, car les gens ont tendance à oublier.»

Le message doit aussi être diffusé à l'intérieur du pays, peu importe si Ottawa décide ou non de conserver sa date butoir pour le retrait des soldats.

Selon M. Cooper, la situation était plus facilement justifiable au lendemain des attentats terroristes du 11 septembre, mais elle l'est beaucoup moins aujourd'hui.

Si le Canada décide de plier devant les pressions internationales afin de demeurer en sol afghan, cela découlera de la situation sur le terrain. Cette dernière devrait se préciser à la suite des élections présidentielles, qui auront lieu à la fin du mois.

Le camp de reconstruction provincial situé à Kandahar, qui est le porte-étendard des efforts de développement du Canada en Afghanistan, est supposé être opérationnel jusqu'en 2015. Or, on ignore toujours comment ce camp restera ouvert et qui s'occupera de la sécurité.

À travers toutes ces questions, il demeure néanmoins celles essentielles relatives aux conséquences de cette décision du Canada sur ses relations avec les États-Unis et la Grande-Bretagne, deux partenaires qui ont participé activement aux combats et qui ont aussi essuyé leur part de pertes humaines dans le sud de l'Afghanistan.

Puis, il y a aussi la question de l'opinion publique.

Les familles des centaines de soldats qui sont décédés ou ont été sévèrement blessés lors des combats voudront comprendre pourquoi leurs maris, leurs femmes, leurs pères, leurs mères, leurs fils et leurs filles ont fait tant de sacrifices.

Plusieurs d'entre eux confient secrètement que le Canada ne devrait pas quitter l'Afghanistan avant la fin de la guerre, mais ils sont une minorité car la majeure partie de la population canadienne interrogée dans les sondages croit que la mission doit prendre fin selon les échéances fixées par le gouvernement.

Quoi qu'il en soit, le gouvernement minoritaire de Stephen Harper aimerait bien ne plus avoir à composer avec la question afghane, particulièrement dans le contexte actuel où il peut être renversé à tout moment.

Des renforts américains en Afghanistan encore à l'étude

ANNE GEARAN
THE ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON – Le conseiller en sécurité nationale du président des États-Unis a dit, hier, ne pas avoir encore décidé si des renforts seront envoyés en Afghanistan pour mener une guerre qu'il estime ne pas être encore en crise.

James Jones, un ancien général retraité des Marines ayant servi en Afghanistan, a affirmé que les États-Unis connaîtront, d'ici à la fin de l'année prochaine, les résultats du nouveau plan annoncé en mars par Barack Obama.

Le gouvernement américain revoit actuellement les critères servant à évaluer les progrès accomplis. La nouvelle stratégie comportera notamment de nouveaux points de repère. Un aperçu doit être présenté le mois prochain.

Participant à plusieurs débats télévisés dominicaux, M. Jones a peu fait pour dissiper l'impression voulant que le président américain aura très bientôt à décider s'il envoie des soldats supplémentaires en Afghanistan, outre les 21 000 déjà annoncés cette année.

Il a affirmé qu'aucune possibilité n'allait être écartée, qu'il s'agisse de troupes supplémentaires ou de fonds, et a ajouté que la nouvelle stratégie du gouvernement était encore trop récente pour en faire une évaluation complète.

Le nouveau plan de M. Obama est censé allier une campagne militaire plus vigoureuse contre les talibans à un engagement à protéger les Afghans et à réduire à néant les repaires des insurgés, de même que l'appui que leur accorde la population. Le plan mise sur une contribution plus importante de la société civile au développement de l'Afghanistan, ce qui ne s'est pas encore produit totalement, et sur une expansion rapide de l'armée afghane pour qu'elle puisse être en mesure de garantir la sécurité de la population.

Apparaissant sur les ondes de réseaux tels que Fox, NBC, et CBS, James Jones a dit qu'il ne pensait pas que la situation actuelle en Afghanistan avait atteint le niveau de crise. Il a dit ne percevoir aucun signe de menace de la part des talibans contre le gouvernement. Selon lui, l'élection présidentielle, qui se tiendra le 20 août, se déroulera sans incident.

Pas de retour au fédéral pour Charest

SAINTE-THÉRÈSE – La présence de Jean Charest à un événement tenu en l'honneur de l'ex-premier ministre canadien Brian Mulroney ne doit pas être confondue avec le désir d'effectuer un retour sur la scène fédérale.

Ancien chef du Parti progressiste-conservateur durant les années 1990 avant de faire le saut en politique provinciale, Jean Charest coprésidera, en septembre, un événement qui célébrera le 25e anniversaire de l'élection du premier gouvernement de Brian Mulroney.

Interrogé pour savoir ce que la population devait comprendre de sa présence à cet événement, M. Charest a expliqué qu'il n'y serait que pour souligner les gestes posés par M. Mulroney pour le Québec et le Canada.

«J'ai, devant moi, un mandat que viennent tout juste de me donner les Québécois et je suis extrêmement heureux dans ce que je fais», a-t-il affirmé.

Les jeunes libéraux face au déficit

Le principal sujet abordé par les jeunes libéraux durant leur congrès a été le retour à l'équilibre budgétaire.

Les membres de la CJ veulent également que Québec enregistre un surplus dès 2013-2014. Et pour y parvenir, ils proposent notamment une augmentation des tarifs des services publics, l'installation de péages sur les autoroutes du Québec et un plan de lutte contre l'évasion fiscale.

De son côté, Jean Charest a dit que les propositions de la CJ constituaient une contribution importante à un débat que les Québécois auront à faire pour rétablir l'équilibre budgétaire. Mais il ne s'est toutefois pas engagé à l'égard d'une seule des propositions avancées par les jeunes libéraux. Qu'à cela ne tienne, le président de la CJ, Julien Gagnon, s'est dit heureux de l'ouverture manifestée hier par Jean Charest.

Réactions au PQ et à l'ADQ

La proposition des jeunes libéraux de revoir à la hausse les tarifs des services publics pour renflouer les coffres de l'État est vue d'un œil sceptique par les ailes jeunesse du Parti québécois et de l'ADQ.

Selon eux, il s'agit d'une mesure qui mènerait à l'appauvrissement des jeunes, de la classe moyenne et des familles.

LA PRESSE CANADIENNE

Selon un sondage Nanos — *La Presse*

Le PLC et le PC nez à nez au pays

MARTIN CROTEAU
LA PRESSE

L'écart se resserre entre le Parti libéral et le Parti conservateur dans les intentions de vote. Les troupes de Michael Ignatieff continuent d'obtenir la faveur d'une majorité de Canadiens, mais leur avance n'est plus que de deux points.

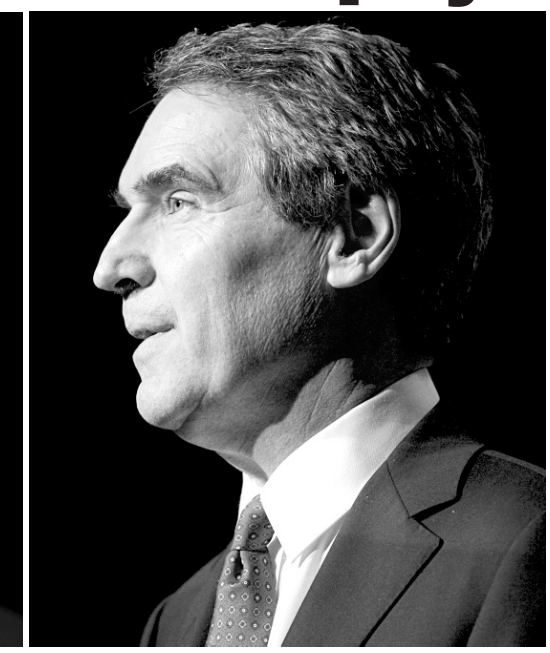
Le dernier sondage réalisé par la firme Nanos pour le compte de *La Presse* révèle que si des élections avaient lieu aujourd'hui, le PLC obtiendrait 33,8 % des suffrages, contre 31,3 % pour les conservateurs et 18,7 % pour le NPD.

Stephen Harper continue d'être perçu comme le chef le plus apte à diriger le pays: 29,5 % considèrent qu'il ferait le meilleur premier ministre, contre 26,2 % pour Michael Ignatieff

> ***«Libéraux et conservateurs restent pris dans une course très serrée au niveau national.»***
>
> ***Nik Nanos***

Le Bloc québécois domine toujours les intentions de vote au Québec, mais ses appuis ont fondu légèrement pour se chiffrer à 35,8 %. La formation de Gilles Duceppe a désormais le PLC en plein dans son rétroviseur (34,1 %).





ARCHIVES, La Presse

Selon un sondage Nanos — *La Presse*, les conservateurs et les libéraux sont nez à nez au pays. Et la reprise économique à l'horizon pourrait bien changer la donne chez les électeurs, estime Nik Nanos.

«Libéraux et conservateurs restent pris dans une course très serrée au niveau national, mais le pays est caractérisé par une série de courses régionales différentes, explique Nik Nanos, président de la firme de sondage. Les conservateurs restent forts dans l'Ouest tandis que les libéraux obtiennent de bons scores dans les Maritimes, au Québec et en Ontario.»

L'économie préoccupe moins

Le sondage a été mené du 30 juillet au 2 août, soit une semaine après que le gouverneur de la Banque centrale du Canada, Mark Carney, eut annoncé la fin de la récession. Mais c'était avant que Statistique Canada révèle la perte de 45 000 emplois au pays.

Si les intentions de vote restent stables par rapport à sa dernière enquête, réalisée il y a deux mois, le sondeur perçoit un changement dans les préoccupations des Canadiens. L'économie et l'emploi restent le principal enjeu électoral, mais dans une proportion de 30,5 %. C'est 5,4 points de moins qu'au dernier sondage. En revanche, les électeurs sont de plus en plus préoccupés par la santé (26,9 %).

Pour Nik Nanos, le lent retour à la normale pour l'économie devrait changer la donne électorale. Car la santé et l'environnement devraient retrouver leur place au cœur des débats.

«Cela pourrait avoir un impact significatif sur les discours politiques qui seront tenus lors de la prochaine campagne électorale», estime-t-il.

Le sondage a été mené auprès de 1002 Canadiens. Il comporte une marge d'erreur de 3,4 %, 19 fois sur 20. La marge d'erreur est plus élevée au Québec (6,7 %).

Annonce en marge de la rencontre Canada — États-Unis — Mexique

La GRC formera des agents antidrogue mexicains

GUADALAJARA, MEXIQUE – Le premier ministre Stephen Harper a annoncé hier que les officiers de la Gendarmerie royale du Canada combattront les cartels de la drogue mexicains.

Il a fait cette déclaration à son arrivée au sommet du Mexique, un pays qui est ravagé par les guerres de bandes rivales.

La Gendarmerie royale du Canada (GRC) offrira une panoplie de programmes d'entraînement aux centaines de policiers fédéraux mexicains, allant des vertes recrues aux officiers expérimentés.

Le programme est modeste — il requiert seulement 400 000 $ sur le budget annuel de 15 millions de dollars du programme de lutte contre le crime en Amérique.

Le gouvernement Harper a précisé toutefois qu'il répondait à des demandes spécifiques du Mexique, et s'est dit prêt à faire davantage.

«Nous avons reçu cette requête du Mexique, a confirmé un porte-parole du gouvernement. C'est en quelque sorte une première étape. Nous allons continuer de travailler avec eux afin de répondre à leurs autres demandes.»

Harper inflexible sur les visas

Cette décision survient alors que les relations entre le Canada et le Mexique sont à leur plus bas niveau, notamment en raison de l'imposition d'un nouveau visa pour tous les visiteurs du Mexique et de la République Tchèque qui souhaitent entrer au pays.

Questionné à son arrivée sur la récente imposition de visas pour les visiteurs mexicains, le premier ministre Stephen Harper a laissé la porte légèrement ouverte sur la question hier.

Il n'a pas voulu fournir de garanties, mais lorsque l'on lui a demandé si la nouvelle politique sur les visas pour les Mexicains était permanente, M. Harper a répondu qu'elle allait être en vigueur jusqu'à ce que le système canadien de traitement des demandes de statut de réfugié soit modifié.

Il a indiqué que son gouvernement allait proposer un plan aux Communes pour accélérer le traitement des demandes, réduire le nombre de fausses demandes, tout en s'assurant que les demandes de personnes réellement en droit d'obtenir le statut de réfugié soient traitées plus rapidement.

L'annonce de cette coopération se produit au moment où le Mexique décide de réformer son système juridique, passant d'un système arbitraire et bureaucratique à un modèle semblable à celui du Canada, où la Couronne et la Défense plaident une cause devant un juge.

Cette transition amènera les policiers à revoir la manière de récolter des preuves ainsi que de préparer des procès. L'année dernière seulement, environ 6000 personnes — des civils, des policiers et des représentants du peuple — sont tombées sous les balles des cartels de la drogue.

LA PRESSE CANADIENNE

LEDROIT, LE LUNDI 10 AOÛT 2009

PAL PILON
On revient toujours chez Pilon !
5 boul. Montclair, secteur Hull
819 771-5841
ouvert le samedi de 7 h 30 à 13 h 00
805527598

ACHETEZ CANADIEN, C'EST CRÉER DES EMPLOIS ICI
PATIO PAR CROSSTIMBERS / PAVÉ PAR PERMACON / CÈDRE ROUGE DE L'OUEST
INFORMEZ-VOUS CONCERNANT LE CRÉDIT D'IMPÔT POUR RÉNOVATIONS WWW.CRA-ARC.QC.CA

CANEXEL Revêtement extérieur pour votre demeure....
OFFERT CHEZ PILON LTÉE
• Disponible en 3 modèles et 14 couleurs tout en magasin
• Garantie 25 ans
Pilon limité, votre seul marchand de matériaux de construction dans la région qui possède un inventaire de recouvrement de mur extérieur Canaxel !
Procurez-vous le revêtement extérieur Canaxel à partir de 1 85 $ le pi car. En exclusivité chez Pilon

maibec 50 ANS 15 ANS 15 ANS SUR LE BOIS SUR LA TEINTURE BOIS SANS ENTRETIEN
Pour l'extérieur du garage ou de la maison pensez au revêtement en bois massif Maibec. La plus grande cour à bois de la région vous l'offre un choix de 9 couleurs en inventaire.
Sans entretien, garanti 50 ans !
Il vous est offert à 2 59 $ le pied couvrant !
Donc vous ne payez pas pour la perte.

PFD produitsforestiersdirect.com
Plancher flottant Top Click 12.3 mm
Érable Country
Ipe
à partir de 1 68$ le pi. car.
Liquidation

BOIS TRAITÉ GRADE SELECT KD
BOIS TRAITÉ PRO DEK LEBEL
2" x 4" x 8 pi. ..... 3 98$ le mcx
2" x 6" x 8 pi. ..... 6 35$ le mcx
1 1/4" x 6" x 8 pi. ..... 5 18$ le mcx
4" x 4" x 8 pi. ..... 9 38$ le mcx
2" x 8" x 8 pi. ..... 8 58$ le mcx
6" x 6" x 8 pi. ..... 21 38$ le mcx

IKO Établit les standards
Nous avons le plus gros inventaire de papier bardeaux
Vérifiez nos prix!

COLLISION MORTELLE DANS LE CIEL DE NEW YORK



FOX NEWS

HOBOKEN, NEW JERSEY – Un petit avion de tourisme et un hélicoptère transportant cinq touristes italiens sont entrés en collision, samedi, à New York. Il n'y a probablement aucun survivant parmi les neuf occupants des deux appareils, estiment les autorités. L'accident s'est produit vers midi entre Manhattan et Hoboken, au-dessus du fleuve Hudson. Sept corps ont été repêchés ce week-end. La police a également localisé, hier, les restes de l'avion, un Piper, à l'aide d'un sonar.

EN BREF

Poursuite policière funeste en Californie

FRESNO – Une poursuite policière s'est terminée en catastrophe samedi près de Fresno, en Californie. Sept personnes, dont quatre enfants, ont perdu la vie. Une auto-patrouille avait pris en chasse un véhicule pour infraction au code de la route dans la ville de Dinuba. Le véhicule a poursuivi sa route à un arrêt obligatoire, pour frapper de plein fouet un petit camion. Quatre enfants qui se trouvaient dans le camion sont morts sur le coup, alors que les trois occupants de l'automobile pourchassée ont été tués dans la collision. Un autre enfant et deux adultes, également dans le camion, ont été blessés.

Plus de 300 détenus blessés aux É.-U.

CHINO, CALIFORNIE – La prison fédérale californienne pour hommes, à Chino, était verrouillée hier, après une mutinerie dans la nuit de samedi à dimanche, qui a entraîné l'hospitalisation de 55 détenus et blessé plus de 250 prisonniers, selon les responsables de l'établissement pénitentiaire. Les émeutes ont éclaté dans sept casernes, soit en tout quelque 1300 détenus. Plus de 80 policiers sont intervenus, a précisé le porte-parole de la prison, le lieutenant Mark Hargrove, qui explique que les tensions ont débuté entre Noirs et Hispaniques, avant de se propager aux autres prisonniers. Certains blessés sont dans un état critique. Il s'agit de la plus importante mutinerie depuis décembre 2006.

Un avion dérouté vers l'Afghanistan

PÉKIN – Un avion afghan à destination du Xinjiang, région de l'ouest de la Chine secouée le mois dernier par des émeutes, a été renvoyé vers l'Afghanistan après une alerte à la bombe, a rapporté hier Chine Nouvelle. L'avion transportant 160 passagers avait décollé de Kaboul. Il survolait le Kirghizistan à destination d'Urumqi, lorsque l'équipage a reçu l'ordre de rebrousser chemin, la Chine refusant de laisser l'avion entrer dans son espace aérien.

ASSOCAITED PRESS

Le typhon Morakot force l'évacuation d'un million de Chinois

PÉKIN – Près d'un million de personnes ont été évacuées dans les provinces côtières de l'est de la Chine, à l'approche du typhon Morakot, qui a fait trois morts et au moins 31 disparus sur l'île voisine de Taïwan et 5 morts et 10 disparus au Japon, a rapporté hier l'agence Chine Nouvelle. Les autorités ont procédé à l'évacuation de manière préventive de plus de 470000 personnes dans la province du Zhejiang et de 480000 personnes dans celle du Fujian, où le typhon était hier.

Un séisme secoue Tokyo

TOKYO – Un fort séisme de magnitude 7,1 a frappé hier l'est du Japon, a annoncé l'Institut géologique américain (USGS). Les secousses ont été ressenties jusque dans le centre et le nord du pays, notamment à Tokyo, selon l'agence météorologique nippone. Plusieurs immeubles ont ondulé sous l'effet des secousses dans la capitale Tokyo, mais aucun dégât n'a été signalé dans l'immédiat. L'épicentre du séisme qui s'est produit à 19h56, était situé dans l'océan Pacifique, à quelque 170 km des côtes nippones et à une très grande profondeur, de 340 km, a précisé l'agence météorologique qui a indiqué qu'il n'y avait pas de risque de tsunami.

AGENCE FRANCE-PRESSE

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
(Avis dans le journal : C.c.Q., art. 795)

Prenez avis que Jacqueline LEGAULT, en son vivant domicilié au 175, rue de Morency, app. 101, Gatineau, Québec J8V 2E8 , est décédée à Gatineau le dix-huit mai deux mille neuf (18 mai 2009) . Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés, au bureau de Me Rheaume LALIBERTÉ, notaire, 17, rue Caron, Gatineau, Québec, J8Y 1Y6
Donné ce 21 juillet 2009

Camil RIVEST, en qualité de liquidateur

810527839

EMMAÜS
Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.
Composez 819 771-5309
ou 819 771-4566
Nous ferons la cueillette avec plaisir. Poêles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.
LE COMPTOIR D'EMMAÜS
175, rue Eddy, Hull
Merci à tous
Oeuvre de l'Abbé Pierre 527352

ANTIROUILLE - RABAIS ESTIVAL
15$ DE RABAIS
SUR UN TRAITEMENT COMPLET :
Traitement original
ou
Traitement avantage (ne coule pas)
SPÉCIAL D'ÉTÉ
prend fin le 15 août
ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN ?
NOUVEAU TRAITEMENT ANTIROUILLE DISPONIBLE
TRAITEMENT ORIGINAL | TRAITEMENT AVANTAGE
NE COULE PAS BIODÉGRADABLE
GARAGE RECOMMANDÉ CAA QUÉBEC MD
Gatineau
530, boulevard Gréber
(819) 246-7878
Nepean
1899. Merivale Road
(613) 228-7878
810526584

Après six mois à la tête d'une puissance économique chancelante

Obama a encore du pain sur la planche

WASHINGTON – Après six mois à la Maison-Blanche, Barack Obama et les démocrates du Congrès peuvent mettre en avant les premiers frémissements d'une économie américaine engluée dans la récession.

Mais les réformes les plus importantes et les plus difficiles restent à faire, sonnant le début de la fin pour la lune de miel présidentielle.

Depuis leur arrivée au pouvoir, le président et sa majorité ont débloqué 787 milliards de dollars américains (852,25 milliards de dollars canadiens) pour relancer l'économie grâce à d'importantes baisses d'impôts, l'augmentation d'allocations et des projets créateurs d'emplois.

Ils ont étendu la couverture de santé à environ quatre millions d'enfants démunis, encadré les activités des cigarettiers, instauré une prime à la casse pour favoriser l'achat de véhicules moins polluants, et nommé la première juge hispanique à la Cour suprême — Sonia Sotomayor.

Pourtant, certains dossiers prioritaires divisent la majorité et accusent des retards. Ainsi, malgré les appels pressants du chef de la Maison-Blanche, les deux chambres du Parlement font traîner leur décision sur la réforme du système de santé visant à étendre l'assurance-maladie à la plupart des 48 millions d'Américains qui en sont dépourvus. Les démocrates partagés assurent croire à une adoption cette année, mais l'aura du grand projet a souffert.

Fin juin, les députés démocrates s'étaient déjà fait violence en approuvant de justesse un vaste projet de lutte contre le réchauffement climatique visant à abaisser les émissions de gaz à effet de serre (GES), créer des emplois verts et réduire la dépendance des États-Unis au pétrole étranger. Le vote du Sénat paraît de plus en plus aléatoire.

Quant à la réforme de la finance, destinée à empêcher à l'avenir l'effondrement du marché financier et du crédit, elle nécessite une révision des règles du prêt et de l'investissement et une restructuration des régulations du gouvernement.

Un scepticisme grandissant

Or les Américains commencent à perdre la foi dans le plan anti-récession de 787 milliards de dollars et s'inquiètent de plus en plus de l'explosion de la dette publique, d'après les sondages.

La cote de popularité de Barack Obama reste solide, autour des 55 % d'avis positifs, mais elle a quitté les sommets qui pendant un temps empêchaient les républicains de critiquer directement le chef de l'État.

Cependant, « les gens continuent de penser que (le président) va relever l'économie », estime Andrew Kohut, du Centre de recherche Pew pour la population et la presse.



ASSOCIATED PRESS

Après six mois à la Maison-Blanche, Barack Obama et les démocrates peuvent se réjouir d'un petit rétablissement économique, mais plusieurs réformes restent à faire, sonnant la fin de la lune de miel présidentielle.

Les présidents font traditionnellement passer les projets emblématiques dans la première année de leur mandat, avant les vacances parlementaires en août : la baisse des impôts pour les républicains Ronald Reagan et George W. Bush, et la réduction du déficit pour le démocrate Bill Clinton.

Pour Barack Obama, ce sera le plan de relance de l'économie. La mesure a d'abord été populaire dans les sondages mais à la mi-juillet, une enquête Gfk pour l'*Associated Press* révélait que 58 % des personnes interrogées ne croyaient plus à l'effet anti-récession, et que seuls 9 % comptaient encore beaucoup sur ces 787 milliards pour soutenir l'économie.

« Nous avançons dans la bonne direction », a assuré Barack Obama vendredi, « nous perdons des emplois à un rythme deux fois moins élevé que quand j'ai pris mes fonctions ». Le chômage venait d'enregistrer son premier recul en 15 mois, même si l'économie américaine a supprimé 247 000 emplois en juillet.

La rentrée parlementaire en septembre donnera le coup d'envoi d'une session de trois mois et demi à l'agenda chargé, avec le retour de la réforme du système de santé, celui du changement climatique au Sénat, des augmentations des dépenses à deux chiffres pour 2010 et le renforcement des règles de la finance.

Mais s'il voit sa cote de popularité faiblir légèrement, Barack Obama sait que celle des républicains est encore pire. Le risque de voir le Congrès basculer dans l'opposition, comme en 1994 sous Bill Clinton, paraît donc faible.

ASSOCIATED PRESS



©Audi Canada 2009. †Selon la première de ces éventualités. La garantie maximum peut être atteinte si la garantie originale d'un nouveau véhicule Audi n'est pas terminée. La garantie limitée Audi Certifié reste en vigueur pour un maximum de 2 ans/ 40 000 km. *Offre de financement offerte par Audi Finance. Sujet à l'approbation de crédit. Taux de financement à l'achat de 0,9 % pour un terme de 24 mois sur tous les modèles A4 2004 à 2009. Exemple : PDSF de 27 900 $ pour une Audi A4 Berline 2.0T quattro 2006 avec transmission automatique au taux de financement de 0,9 % pour 24 mois : mensualité de 1 325.97 $. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Acompte ou échange équivalent, dû à la signature, peut être requis. Le coût d'emprunt est de 296.28 $ pour une obligation totale de 31 823.28 $, incluant les taxes et les frais de financement. Frais de transport, inspection de prélivraison, immatriculation, droits, assurances, autres frais du concessionnaire et autres options en sus. L'offre se termine le 1er octobre 2009 et peut changer, être modifiée ou annulée sans préavis. Commande du concessionnaire ou échange peut être nécessaire. « Audi », « A4 », « quattro » et l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de AUDI AG. « CARFAX » est une marque déposée de CARFAX, Inc. Pour en savoir plus sur Audi, voyez votre concessionnaire, composez le 1 800 367 AUDI ou visitez-nous à www.audi.ca/certifie.

ARTS & SPECTACLES

Une femme se rappelle Woodstock, 40 ans plus tard

Quand les hippies ont pris le pouvoir

BETHEL — Michele Dean était une «fille gentille et comme il faut» en arrivant au festival de rock de Woodstock en 1969. Pas pour longtemps… Les premiers à accueillir cette lycéenne de 17 ans furent «deux types et une fille sortis d'un lac complètement nus».

«Ciel! À cette époque on n'était pas habitué à ce genre de scènes», s'exclame 40 ans après la technicienne de 57 ans qui travaille chez IBM.

Puis la foule — près d'un demi-million de personnes, la clôture de sécurité n'a pas tenu longtemps — est arrivée, et avec elle trois jours de rock libéré, beaucoup de drogue et encore plus de corps dénudés.

«J'ai passé tout le festival bouche bée», se souvient M^me^ Dean. Même 40 ans plus tard, elle reste stupéfaite.

Pour ceux qui étaient là, Woodstock a été un moment magique: il n'y avait plus de règles, les hippies avaient pris le pouvoir et des géants du rock comme Jimi Hendrix étaient à leur zénith.

Woodstock, c'était un vrai miracle, explique Mel Lawrence, un des directeurs du festival organisé à une centaine de kilomètres de New York.

Le festival a failli capoter lorsque des habitants de Wallkill, près de la petite ville de Woodstock où les concerts devaient avoir lieu à l'origine, ont tout d'un coup retiré leur permission.

Un nouveau site a été trouvé dans une ferme de Bethel, non loin de là. Avec moins d'un mois pour installer la scène, la sono, la logistique pour accueillir des dizaines de milliers de personnes et… l'électricité.

«Vous ne pouvez pas planifier un tel événement. Il doit être le fruit d'une série de circonstances qui se rejoignent mystérieusement.»

Mel Lawrence

«On avait seulement 28 jours pour monter le site. Il y a eu une vingtaine de jours de pluie, on n'avait plus d'argent, mais on l'a fait», rappelle Mel Lawrence.

Et les défis ne faisaient que commencer pour les organisateurs qui avaient prévu 100 000 personnes et qui ont dû en gérer quatre fois plus.

Quand la barrière de sécurité est tombée, le festival est devenu un événement gratuit. Les routes étaient tellement bouchées que beaucoup y abandonnèrent leurs véhicules. Sans oublier qu'il y avait peu de sanitaires et quasiment pas d'abris.



ARCHIVES, Agence France-Presse



AGENCE FRANCE-PRESSE

Ci-haut, une photo prise pendant le concert de Woodstock, du 3 au 8 août 1969. À droite, la ferme qui l'avait accueilli, aujourd'hui. Moment symbolique de la période *peace and love*, Woodstock est reconnu comme un événement marquant de la cuture américaine.

«Et puis à un moment, le deuxième jour, il n'y a plus rien eu à manger», se rappelle Mel Lawrence.

Face au chaos qui se dessinait, les organisateurs pas très organisés, les leaders de la contre-culture, les esprits conservateurs du coin et des tonnes de fans de rock rassemblés pour l'occasion se sont serré les coudes.

Les habitants ont fourni des provisions, les organisateurs ont obtenu des cargaisons d'assiettes en carton, rendant possible le fameux «petit-déjeuner au lit pour 400 000 personnes» servi dans un champ inondé par la pluie.

Michele Dean se souvient de spectateurs montrant un vrai esprit hippie, partageant tout, sans mauvaises vibrations.

Quand deux jeunes commençaient à se battre, «les gens les entouraient et les deux types s'arrêtaient en se serrant dans les bras», se souvient-elle.

Une bonne part de cet esprit *peace and love* tenait sans doute aux nuages de marijuana qui flottaient. «Je dirais que la moitié des gens prenait de la drogue», témoigne l'ancien policier Robert Fink. «C'était partout. Il n'y avait pas besoin de fumer pour être dans les vapes.»

L'ex-policier, 73 ans aujourd'hui, était censé rejoindre son poste, installé dans une caravane. «Au moment où je suis arrivé, c'était trop tard. Ce n'était plus possible de rentrer, les voitures ne pouvaient même plus se garer».

S'il y était parvenu, comment aurait-il pu arrêter l'équivalent d'une petite ville?

«Ce n'était pas possible», répond-il. «C'était un instant sauvage».

Pour Mel Lawrence, «vous ne pouvez pas planifier un tel événement. Il doit être le fruit d'une série de circonstances qui se rejoignent mystérieusement».

AGENCE FRANCE-PRESSE

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2009-08-09

la Quotidienne
3 063
4 1222

Banco
02 04 07 11 13 22 23 29 30 31
35 46 48 51 53 57 59 65 68 70

Triplex
02 06
16 26 32

Astro
Jour - Mois - Année - Signe
17 SEPTEMBRE 60 LION

Extra
7625106

Résultats des tirages du : 2009-08-08

Lotto 6/49
11 22 31
32 40 49
13 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	4 500 703,00 $
5/6+C	3	107 159,50 $
5/6	123	2 159,10 $
4/6	7 064	71,20 $
3/6	123 832	10,00 $
2/6+C	97 036	5,00 $
Ventes totales :		15 562 626 $
Prochain gros lot (approx.) :		**9 000 000 $**

Québec 49
08 26 27
34 37 40
06 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	2 000 000,00 $
5/6+C	0	75 000,00 $
5/6	7	750,00 $
4/6	552	75,00 $
3/6	11 491	10,00 $
2/6+C	9 149	5,00 $
Ventes totales :		751 497,00 $

la Quotidienne
3 268
4 6802

Banco
01 02 04 07 14 16 23 24 27 34
37 38 42 48 49 50 54 59 64 67

Triplex
01 13
16 18 35

Astro
Jour - Mois - Année - Signe
04 MAI 37 VERSEAU

Extra
8923714

Résultats des tirages du : 2009-08-07

Lotto Super 7
01 10 22
26 28 40 42
14 compl.

Extra 0644025

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	5 000 000,00 $
6/7+C	2	70 934,10 $
6/7	86	1 649,60 $
5/7	4 630	104,10 $
4/7	98 726	10,00 $
3/7+C	93 674	10,00 $
3/7	829 455	Participation gratuite
Ventes totales :		12 239 724 $
Prochain gros lot (approx.) :		**7 000 000 $**

Mardi 8 h Ozark dOR
GALA COUNTRY
ELLE EST DE RETOUR ! JUSQU'À 90 PARTICIPANTS À LA TÉLÉ ET 5,8 MILLIONS EN LOTS AU TOTAL.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com

Trop coûteux, certains artistes ne sont pas sollicités

Les FrancoFolies veulent attirer plus d'artistes de France

MONTRÉAL — La 21e édition des FrancoFolies aura accueilli quelques artistes français bien établis, dont Juliette Gréco et Jane Birkin, mais la direction ne cache que la période de pointe des vacances en France, soit le mois d'août, en même temps que nos Francos, n'aide pas à attirer les vedettes de l'Hexagone.

L'organisation montréalaise compose avec ce «problème» depuis qu'elle a décidé de placer l'événement en plein cœur de l'été, depuis 1994, après cinq années de programmation à l'automne.

Mais certains estiment qu'il n'y en aurait tout simplement pas de «problème» si l'événement était déplacé en juin, comme ce fut le cas de façon exceptionnelle lors des années 1998 et 2006. Pour l'édition de 2010, aucune date n'a encore été confirmée.

Le directeur de la programmation, Laurent Saulnier, qui a travaillé fort pour inscrire Alain Bashung à l'affiche avant que le chanteur ne soit emporté par un cancer en mars dernier, souhaiterait attirer plus de chanteurs et chanteuses d'outre-Atlantique, dont Francis Cabrel, pour ne nommer que celui-là.

Mais en même temps, certains ne sont pas sollicités, parce qu'ils sont soit trop coûteux, ou trop peu populaires au Québec. C'est le cas de l'auteur-compositeur et interprète Michel Polnareff, qui n'est jamais venu au Québec malgré les gros succès enfilés dans les années 1960 et 1970.



ARCHIVES, La Presse

Juliette Gréco, en spectacle aux FrancoFolies de Montréal la semaine dernière. Les organisateurs du festival voudraient attirer plus de gros noms de l'Hexagone. Ils chercheraient à amener, notamment, Francis Cabrel.

«Michel Polnareff sort très peu et quand il sort, il coûte extrêmement cher», a soutenu M. Saulnier, qui semble peu intéressé de toute façon à tâter le terrain pour lui faire faire un tour de chant en sol québécois.

«La popularité de Polnareff ici n'a rien à voir avec celle qu'il a en France, où il est considéré comme une légende vivante, un monstre sacré. Pour les gens ici, Michel Polnareff, ça ne veut pas dire grand-chose malheureusement», dira en bout de piste celui qui concocte le programme des Francos.

Guy Latraverse, le cofondateur des FrancoFolies, un homme qui connaît bien les artistes français, abonde dans le même sens.

«On parlerait alors d'une grosse production, Polnareff n'est pas un gars seul avec une guitare. Il se déplace très peu. Il n'est jamais venu au Québec, ni pour un spectacle, ni même pour des vacances», a confirmé M. Latraverse.

Pas d'intérêt

«C'est un gars [...] qui ne travaille pas beaucoup, contrairement à Juliette Gréco ou Charles Aznavour, a-t-il fait valoir. Je pense que pour Polnareff, ça ne l'intéresse pas de venir ici. De plus, si jamais il donnait un spectacle à la Place des arts, on pourrait avoir des problèmes à vendre des billets», a estimé le producteur québécois.

Pourtant, les ballades musicales de l'ex-enfant terrible de la chanson française sont encore beaucoup jouées à la radio québécoise, dans les émissions de musique douce en soirée, ainsi que dans les stations spécialisées dans le créneau nostalgie.

Les *Good Bye Marylou*, *Comme Juliette et Roméo*, *Love me, Please love me* et *L'Amour avec toi* sont entendues régulièrement, sans oublier, dans un autre registre les *Âme câline* ou *La poupée qui fait non*, chanson culte que Polnareff avait lancée dans le milieu des années 1960, et reprise par Les Sultans au Québec.

«C'est sûr que l'absence crée un besoin et que s'il venait, le public pourrait le voir comme Michel Fugain qui est venu aux Francos l'an dernier», a conclu Guy Latraverse.

LA PRESSE CANADIENNE



EN BREF

Victoria Beckham juge à l'émission *American Idol*

DENVER – La chanteuse Victoria Beckham se prépare à agir comme juge invitée pour la première ronde des auditions de l'émission *American Idol*. L'ancienne Spice Girl s'est présentée dans un hôtel de Denver, vendredi, où de nombreux curieux, appareil photo en main, se sont massés derrière des barrières. La chaîne américaine Fox, qui diffuse le populaire concours de talent, a annoncé que Victoria Beckham et la chanteuse Katy Perry agiraient à titre de juges invitées en remplacement de Paula Abdul, qui ne sera pas de retour pour la neuvième saison de l'émission. Une porte-parole d'*American Idol*, Alex Gillespie, a toutefois refusé de confirmer que Beckham était à Denver pour juger les auditions, vendredi. Katy Perry, quant à elle, brillait par son absence. Paula Abdul a annoncé plus tôt cette semaine qu'elle quittait *American Idol* après huit saisons.

ASSOCIATED PRESS

Après Chicago et Oprah, Lachance s'offre en spectacle à Montréal

MONTRÉAL – Après son passage très médiatisé au Chicago Theatre et à l'émission d'Oprah Winfrey, le chanteur Bernard Lachance présente son spectacle à Montréal, samedi soir. Quinze musiciens et 350 choristes l'accompagneront sur la scène de la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts. L'artiste originaire de Montmagny donnera ainsi son premier concert montréalais en 5 ans, devant quelque 3000 spectateurs. Il interprétera notamment des chansons tirées de son album *While I Remember You*, sorti le 16 juin dernier.

Aerosmith reporte un 2e concert au Canada

RÉGINA – Aerosmith a reporté un deuxième spectacle au Canada en raison des blessures subies par le chanteur Steven Tyler lorsqu'il est tombé de scène. Un porte-parole du promoteur de la tournée a toutefois affirmé que de nouvelles dates devraient être annoncées dans les prochains jours. Le chanteur de 61 ans est tombé, mercredi soir, au cours d'un concert dans le Dakota du Sud, pendant qu'il animait la foule en dansant sur la scène.

Simple Plan à l'International des montgolfières

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU – La 26e édition de l'International des montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu prend son envol samedi. Cent quinze montgolfières s'élanceront vers le ciel pendant les huit jours des festivités, ce qui en fait le plus grand événement du genre au Canada et le deuxième en Amérique de Nord. C'est le groupe Simple Plan qui se chargera du spectacle d'ouverture, samedi. Parmi les autres artistes qui seront de la fête, notons le groupe Kaïn, la Compagnie Créole, la tournée Star Académie 2009 et Wyclef Jean. Les retombées économiques de l'International des montgolfières sont évaluées à 18 millions $ pour la région de la Montérégie. Selon les organisateurs, environ 350 000 personnes sont attendues jusqu'au dimanche 16 août.

LA PRESSE CANADIENNE







ARCHIVES, Agence FRANCE-PRESSE

Janet et Latoya Jackson accompagnent leur nièce, Paris, lors des funérailles du « roi de la pop », en juillet dernier.

Mark Lester affirme être le père de la fille de Michael Jackson

LONDRES – L'ex-enfant star britannique Mark Lester, aujourd'hui âgé de 51 ans, a affirmé hier à un tabloïd avoir fait don de son sperme à Michael Jackson, décédé le 25 juin, et penser être le père biologique de la fille du «roi de la pop», Paris.

«J'ai fait don de mon sperme à Michael pour qu'il puisse avoir des enfants, et je pense que Paris est ma fille», a déclaré à l'hebdomadaire dominical britannique *News of The World* M. Lester, qui jouait le rôle d'Oliver Twist dans la comédie musicale *Oliver* en 1968 et est aujourd'hui retiré des écrans.

Il a dit vouloir demander un test de paternité pour savoir s'il est ou non le père de Paris, âgée aujourd'hui de 11 ans.

Ami de longue date de Jackson, Mark Lester est le parrain de Paris et des deux autres enfants du chanteur américain, Prince Michael et Prince Michael II, respectivement 12 et 7 ans.

«En 1996, Michael m'a demandé si je pouvais lui donner du sperme et j'ai dit oui. Je lui faisais un cadeau, aucun argent n'a été versé, c'était quelque chose que j'étais honoré de faire. Il désirait si fort avoir des enfants», a-t-il raconté.

Il a affirmé que tous ses appels téléphoniques et ses courriels étaient restés sans réponse depuis que la justice américaine a confié la garde des trois enfants à la mère du chanteur, Katherine.

M. Lester, déjà père de quatre enfants, a souligné la forte ressemblance entre sa fille de 15 ans, Harriet, et Paris, toutes deux «pâles aux yeux bleus».

Selon lui, Jackson lui a confié début 1996 être prêt à tout pour être père.

«Il avait réalisé qu'il ne pouvait simplement pas» avoir d'enfants, a-t-il expliqué. «Je lui ai fait part de méthodes alternatives. Je pense qu'il avait déjà tenté d'utiliser son propre sperme, mais que ça n'avait pas fonctionné. Au pied levé, je lui ai dit: 'essaie le mien'».

Selon lui, le don a été réalisé via une clinique de Londres en février 1996. Paris est née en avril 1998. Fin 1996, Jackson avait annoncé son mariage avec son infirmière Debbie Rowe et leur premier fils était né début 1997.

La famille réagit

La famille Jackson savait que l'ex-enfant star britannique Mark Lester avait fait un don de sperme à Michael Jackson, mais nie qu'il soit le père de la fille du chanteur, décédé le 25 juin, a affirmé une source proche de la famille au magazine *People*.

«Ils ont déformé ses paroles. Il ne prétend pas être le père de Paris», née en avril 1998, a affirmé à *People* une source proche de la famille Jackson.

L'avocat de la famille Jackson, Londell McMillan, a minimisé les propos de Lester, estimant qu'il s'agissait «simplement d'assertions sans le moindre fondement juridique».

AGENCE FRANCE-PRESSE

Hydro Québec présente

Musiqu'en nous

Musiqu'en nous du 12 au 16 août 2009

À la marina de Montebello



Daniel Bélanger et ses musiciens



Karkwa



Yves Lambert et le Bébert Orchestra

Papagroove
Méga show
14 musiciens

Émilie-Claire Barlow

Konflit

etc...

Plus de 20 spectacles !

1 877 983-3131

www.musiquennous.ca

Loto Québec, Desjardins, La Petite Nation, LeDroit, Radio Satellite, énergie 104.1, rockdétente 94,9, Rock Détente, Patrimoine canadien Canadian Heritage, Radio Télévision Internet, SODEC Québec, CLD Papineau, Outaouais, Télé-Québec

810527319



Couronnez votre été avec LeDroit et le 22e Festival de montgolfières de Gatineau

présenté par Loto-Québec www.montgolfieresgatineau.com

CONCOURS

Loto Québec présente 22e Festival de montgolfières de Gatineau

LeDroit invite 50 personnes au spectacle de Mes Aïeux

POUR PARTICIPER :

1. Remplissez le coupon ci-contre.
2. Faites parvenir votre coupon de participation aux adresses indiquées. Aucun fac-similé ne sera accepté.
3. Les coupons doivent être reçus avant midi le jeudi 20 août 2009.
4. Le tirage de 13 coupons aura lieu à 10 h le vendredi 21 août 2009. Chaque gagnant recevra quatre bracelets.
5. Les gagnants seront joints par téléphone. Aucun billet ne sera envoyé par la poste.

Règlements disponibles au quotidien LeDroit

CONCOURS COURONNEZ VOTRE ÉTÉ

Faites parvenir à :
LeDroit
47, rue Clarence
Bureau 222, Case postale 8860
Succ. T, Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

ou déposez au :
Comptoir de service LeDroit
Promenades de l'Outaouais
Gatineau

LeDroit

22e Festival de montgolfières de Gatineau

Nom : .....

Courriel : .....

Ville : .....

Téléphone : rés. .....trav. .....

810527386

VOTRE HOROSCOPE, LE LUNDI 10 AOÛT 2009

capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*
Avec la Lune au «carré» de votre Signe, il vaudra mieux ne rien reporter à la dernière minute. Plus vous allez vous préparer à l'avance, et moins vous risquerez d'oublier quelque chose d'important. Si vous prenez le temps de vous concentrer, vous allez passer au travers de cette journée sans même vous apercevoir que la Lune se trouve en Bélier!

poissons *du 20 fév. au 20 mars*
C'est en effectuant des recherches et en demeurant à l'affût de nouvelles opportunités que vous pouvez remarquer une affaire avantageuse. Les meilleures occasions de maximiser vos gains proviennent de domaines qui se rattachent à vos loisirs favoris. Les partenariats ne sont pas exclus mais ils impliquent inévitablement certaines concessions. Y consentiriez-vous?

taureau *du 21 avril au 20 mai*
L'astuce et la présence d'esprit vous aideront à prendre le dessus ou a conserver votre avance. Si une affaire fonctionne au ralenti, vous devriez prendre les choses en main. La Lune est en Bélier! En guise de prudence, il vaudrait mieux ne pas révéler d'informations excessives aux mauvaises personnes. Certains détails gagneront à demeurer sous silence un peu plus longtemps.

cancer *du 22 juin au 22 juillet*
Le buffle qui arrive en retard doit boire dans l'eau trouble. Le passage de la Lune en Bélier, au «carré» de Vénus en Cancer, ne veut pas forcément dire que toutes les chances seront exclusivement accordées aux autres, mais que toute négligence de votre part pourrait vous faire rater une belle occasion. Ne prenez pas de vieux privilèges pour acquis et donnez le meilleur de vous-même.

vierge *du 24 août au 22 sept.*
On peut nouer un fil rompu, mais il y aura un noeud au milieu. Le fait d'avoir réglé un problème relationnel n'en efface pas nécessairement le souvenir. L'opposition de Saturne en Vierge à Uranus en Poissons est en train d'appliquer à nouveau, et son influence peut fragiliser certains rapports interpersonnels. Une attitude honnête, mais conciliante de votre part contribuera au maintien de la paix.

scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*
Tant que Vénus se trouve dans un autre Signe d'Eau, le Cancer, vous auriez grandement avantage à surmonter toute timidité. Sans quoi, vous pourriez voir une merveilleuse occasion vous passer sous le nez. Votre vie affective et sentimentale peut vous procurer beaucoup de satisfaction, mais vous ne devriez pas vous attendre à ce que les autres soient toujours ceux qui prennent l'initiative.

verseau *du 21 janv. au 19 fév.*
La conjonction Jupiter-Neptune en Verseau annonce un début de semaine qui sera probablement marqué d'une certaine hésitation, mais dont le bilan ne sera certainement pas banal. Si vous ne cachez rien aux autres et que vous ne modifiez pas un arrangement pris au préalable à la dernière minute, il n'y a pas de nuage noir à l'horizon. Annoncez vos couleurs le plus rapidement possible.

bélier *du 21 mars au 20 avril*
Cette Lune en Bélier vous réserve un début de semaine des plus stimulants... à condition de ne pas vous replier sur vous-même! L'heure est à l'extraversion et à l'émancipation. C'est le temps d'apporter un maximum de diversité dans vos activités sociales et d'entretenir vos contacts. N'ayez pas peur de faire les premiers pas vers quelqu'un qui vous intrigue.

gémeaux *du 21 mai au 21 juin*
Laissez-vous guider par votre flair en ce qui concerne une question d'affaires. La première impression qu'a suscité un projet n'est pas trompeuse. L'essentiel consiste à ne pas vous éparpiller en dispersant vos efforts. Sur le plan personnel, l'autre apprécie probablement les caractéristiques que vous considérez susceptibles de lui déplaire. Même si Mars est en Gémeaux, ne changez rien sur un coup de tête.

lion *du 23 juillet au 23 août*
En cette époque anniversaire, au trigone du Soleil en Lion, la Lune en Bélier devrait stimuler votre détermination. Pourquoi ne pas commencer par vous débarrasser d'une tâche qui vous incombe? La période d'attente qui sépare l'idée de l'acte est plus pénible que la plus rebutante des obligations. L'esprit libéré de toute contrainte, vous pourrez vous préparer à vivre un lundi du tonnerre!

balance *du 23 sept. au 23 oct.*
La Lune en Bélier, face à la Balance, vous propose un lundi tel que vous les aimez, énergique et sans hésitations. C'est donc le temps d'aller de l'avant et de prendre l'initiative. Si une situation qui vous concerne semble louche, vous avez parfaitement le droit de demander des explications aux individus qu'elle implique. Toute personne qui joue franc jeu ne devrait pas craindre de se dévoiler.

sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*
Tandis que la Lune se trouve dans un autre Signe de Feu, le Bélier, ce premier jour de la fin de semaine devrait se vivre dans un climat compatible avec vos attentes. Les autres peuvent faire votre jeu, et ce, probablement involontairement. Votre facilité d'adaptation vous aidera à vous sentir à votre aise dans n'importe quel contexte. Attendez-vous à occuper la place centrale lors d'une réunion.

Sudoku

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

	2							
6		3	8		5	7		
5					7		9	
2	5				8		7	
		9				3		
8				7				6
		5				6		8
1			4	3	2			
						1		

10 août 2009

Niveau de difficulté : MOYEN 1241

Solution du dernier sudoku

6	9	3	1	4	7	8	5	2
2	4	1	8	5	6	9	7	3
8	7	5	2	3	9	6	4	1
5	8	2	9	7	1	4	3	6
3	1	9	4	6	8	5	2	7
7	6	4	3	2	5	1	8	9
4	5	6	7	9	3	2	1	8
9	3	8	5	1	2	7	6	4
1	2	7	6	8	4	3	9	5

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Par Fabien Savary 1240

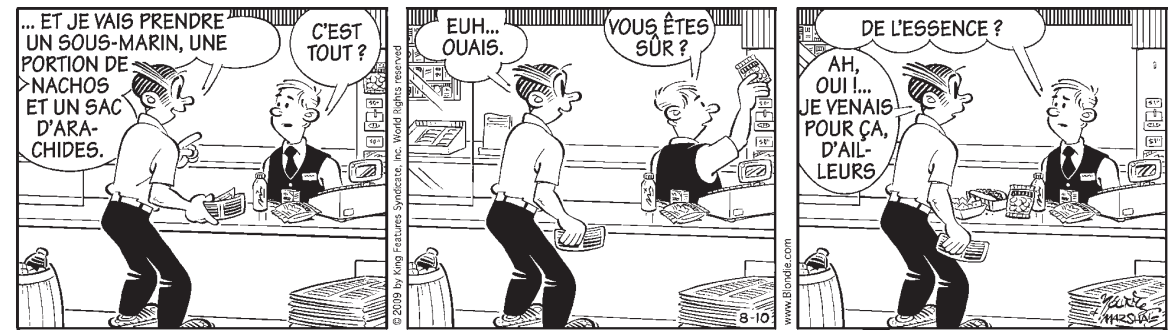
Les petits bonshommes

HAGAR DUNOR

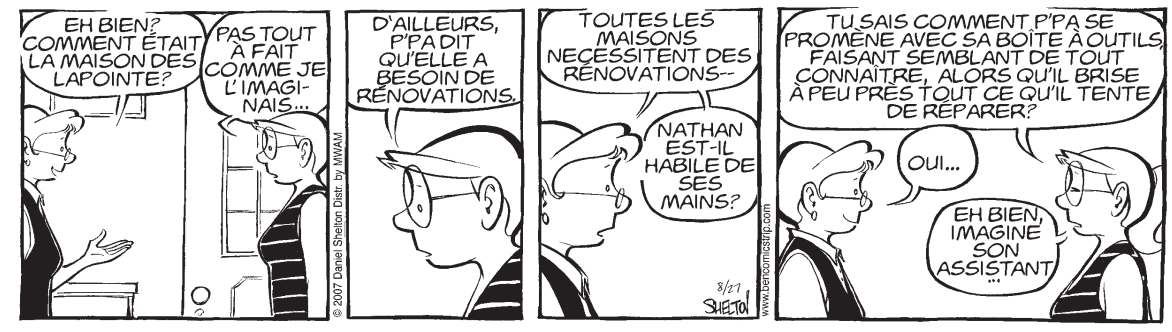
10082009



BLONDINETTE



BEN



MOTS CROISÉS

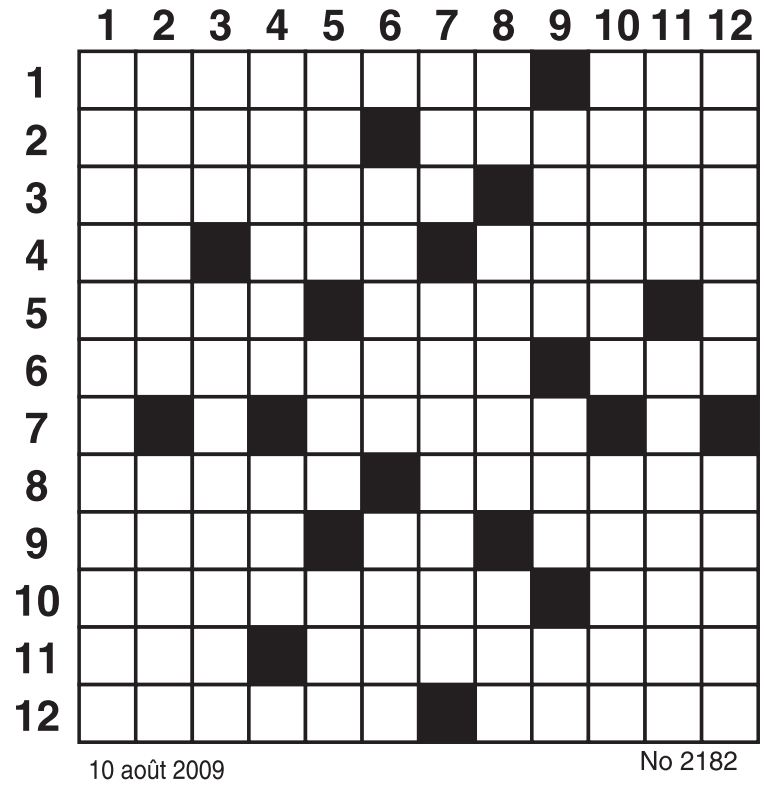
www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1. S'enfuir - Dès le début de la journée.
2. Véhicule irréparable - Convoité.
3. Exécuté - Gouverneur musulman.
4. Argon - Il a survécu au Déluge - Qui mène une vie exemplaire.
5. Met bas - Unité de vitesse pour les navires.
6. Aiguiller - Autre nom du moi.
7. Affaiblissement des forces.
8. Profite de quelqu'un - Fait partie du smoking.
9. Virtuosité - Symbole chimique - Instrument à vent.
10. Relatives au jeu - Obtenus.
11. Période de fortes températures - Dans l'oreille interne.
12. Trop ajustée - Ricanements.

VERTICALEMENT

1. Hostiles.
2. Filtrer - Personne d'une violence excessive.
3. Ce qui arrive - Faire disparaître.
4. Qui a trop bu de vin - Pronom personnel.
5. Drame populaire - Dans le plus simple appareil - Pronom interrogatif.
6. Traînards - Heurte contre un obstacle.
7. Ville du Nigeria - Travailler.
8. Dieu - Qui a peu d'argent - Titre de Paul McCartney.
9. Il a une anse - Un de quatre - Curie.
10. Pas fonceur - Criminel.
11. Filin frappé sur une ancre - Il est rouge ou blanc et n'est pas unique.
12. En troisième lieu - Un peu fous.



10 août 2009 No 2182

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	O	D	I	G	L	I	A	N	I	■	S
2	A	R	E	T	E	■	V	I	A	N	D	E
3	L	I	S	E	R	E	R	■	O	T	E	R
4	A	G	E	■	E	P	E	E	■	I	R	A
5	D	I	R	E	■	I	S	L	A	M	■	I
6	I	N	T	R	U	S	■	I	D	E	A	L
7	F	A	■	A	S	S	O	M	M	E	R	■
8	■	L	U	I	■	E	N	E	E	■	R	A
9	P	I	L	L	A	R	D	■	T	A	I	T
10	A	T	E	L	E	■	E	S	T	H	E	R
11	R	E	M	E	D	I	E	■	R	A	R	E
12	T	■	A	R	E	■	S	C	E	N	E	S

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Les petites annonces
613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 8 h à 12 h
Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur 613 562-7782

Toute annonce reçue **AVANT 19 h** du lundi au jeudi et **AVANT 18 h** le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue **AVANT 12 h** le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc., filiale de Gesca Ltée, est publié au 47, de la rue Clarence, bureau 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé. **Abonnement :** livraison à domicile: 201,76 $ pour 52 semaines payable à l'avance, 4,14 $ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 • 1-800-267-6961 • **Service par la poste :** au Canada 427,99 $ par année, et les autres pays: 995,79 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

Avis 101 à 114
Marchandises 201 à 260
Services 301 à 326
Experts 332 à 374
Services divers 380 à 390
Emplois 401 à 424
Logements 501 à 544
Propriétés 551 à 578
Commerces et industries 601 à 624
Véhicules 701 à 730
Avis nécrologiques Pages subséquentes aux petites annonces

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case 21 $, retour par la poste 42 $. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

114 ACTIVITÉS ET AVIS DIVERS

93 EDDY, nous vendons, achetons et acceptons les dons. 819-210-5183.

CHEVALIERS DE COLOMB, 5571, 260 chemin McArthur, Ottawa, Ont., Chaque jeudi: souper de spaghetti, 3$ et vendredi: souper Steak BBQ, 10$, 17h à 19h INFO: 613-749-5111.

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon
73 St-Joseph, Hull. **819-777-9855**

1 LAV./SÉC., POÊLE, RÉFRIG., blancs. 819-643-4009, 819-664-9979.

1 lit double, matelas Queen, très bon prix, 819-772-8216.

2 LITS simples pin (capitaine) ou érable. Avec "box spring"et matelas, 140$ chaque nég. 819-639-2588.

763 ST-LOUIS, GATINEAU, lav./séc, réfrig. et poêle, garantis 90 jours à 100%. (819)561-4186.

BEAU, BON, PAS CHER
757 boul. St-René E., Gatineau, lav./séc., poêle, réfrig., garantie 100%, livraison gratuite, ramassage de vieux électro gratuit, (819)669-0697.

MATELAS comme neuf, 39, 54 et 60 po. Luc: 819-664-8338, 819-457-1775.

MOBILIER Elran 3 places en angles. Parfait pour le cinéma maison. À voir, 850$, 819-281-2202

POÊLE et réfrig., 400$, en bon état, (819)568-7149

220 INFORMATIQUE

TO-TECHS, PC 2.8ghz, écran, 290$; Laptop P4. Livraison. (819)639-7799

222 MUSIQUE

COURS CHANT PROFESSIONELS
Intermédiaires et avancés, 12 et +.
(819)643-3953

228 ANIMAUX

2 CHATONS Himalayens «seal point», vaccinés et enregistrés, 250$ chacun (possibilité de réservation), (819)669-6060

3 SHIH TSU à vendre, 2 mois, 300$ ch. 819-663-6569.

4 CHIOTS Boston terrier, femelles, vacinnées, vermifugées, nées le 27 mai, prêtes à partir, 500$, 819-210-1640.

6 LABRADORS blonds, pure race, 300$, (819)985-0769

À VENDRE, mélange poméranien et Lassapso, très affectueux, vacciné, besoin bonne maison, 613-816-7797

BERGER allemand, mâle, 12 sem., enregistré, vacciné, tatoué, 500$, 819-568-2781.

CHIOTS chihuahua, vaccinés et vermifugés. **819-281-1007**

CHIOTS teckel, vaccinés, vermifugés, garantie 1 an, argent, noir et feu, 425$, 819-457-2901.

CHIOTS yorkshire, mâles, prêts à partir, 650$, 819-208-8554.

ENCLOT pour chien, 7,5x13 pi. avec toit vinyle noire, 275$ (819)663-1503

FEMELLE, mélange caniche et maltais, 4 mois, (819)777-3707.

LAPINS à vendre, Nouvelle-Zélande, Géant des Flandres, ect., 663-2309.

POMÉRANIEN mélangé avec pékinois 4 mois, femelle, 200$, 613-749-3070

228 ANIMAUX

YORKSHIRE miniature, Tcop, Morkie, 3 lbs, propre à la litière, vacciné, vermifugé, 4 ans garantie, 819-440-2143

230 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

BOXE pour chevaux avec manage int., 15 min. de la ville, 819-827-8522 ou 819-210-8522

★★★

CHEVAUX, Aylmer, stalles à louer pour chevaux, chauffé, piste d'entrainement, enclos int./ext., clôturé. 125$/mois, 819-775-6246.

FOIN à vendre pour chevaux, grosses balles carrées. 819-743-2489.

PENSION pour chevaux, grande stalle ("box") 12X12, randonnée organisée bons soins, tout incl., secteur Aylmer 819-684-9035, Yves: 819-743-5750.

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS DE CHAUFFAGE, 80$/corde., pas livré, 819-712-3646.

BOIS de chauffage, 85$/corde (semi-sec), aussi bois mou, 50$/corde. Luskville. 819-661-1825, 819-455-2639.

BOIS de chauffage, bon mélange de bois, 95$ la corde, livré min. 2 cordes, 819-281-4771, 613-697-2038

BOIS DE CHAUFFAGE J.B., Livraison. Appeler après 18h 819-568-2650

BÛCHES ÉCO-LOGIC
et granules de bois, propre, très performant, remplace le bois naturel. Meilleurs bûches, meilleurs prix ! Nous livrons à domicile, 7/7, info: 1-866-880-5647 et www.eco-logic.ca

DJR bois de chauffage, 100$/corde bois sec, 85$/corde bois vert, livrée à votre domicile, appelez au 819-771-7808 ou 819-918-0300.

252 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

ÉQUIPEMENT complet de restaurant à vendre, (819)205-1409.

ÉQUIPEMENT de restaurant. Lave-vaisselle, lavabo, etc., (819)210-2214.

ÉQUIPEMENT DE TOILETTAGE, 2 tables, 1bain, 1 grosse cage, séchoirs et autres. (613)282-4752

254 MATÉRIAUX

BOIS franc en planche brute séché au four, chêne rouge, bouleau, frène, érable. 819-449-5183.

BOIS franc en planches brutes séchées, aussi moulures et plancher. (819)923-9663

CONTREPLAQUÉ (plywood), usagé, 4'x6'x3/4" BC, Good One Side, 13,50$ minimum 500 feuilles, (819)360-3422

256 DIVERS À VENDRE

3$, PLANTES vivaces, recycle pot, (819)669-2870.

ADULTES DVD XXX
Hétéro, gay, lesbienne, **à partir de 4,99$. 819-663-9999**

CÈDRES POUR HAIE, de 3 pi à 12 pi de hauteur, garantie d'un an sur installation. 819-663-6504, 819-921-4110.

FABRICANT de portes moustiquaires, portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois, portes et fenêtres doubles. **Léo Groulx Mfg Ltée.** 613-764-2956, 721 St-Joseph, Casselman, Ontario.

HAIES de cèdres à vendre, installation sur demande, de 2 pi. à 12 pi. de haut, bon prix. Frank, (819)503-3605.

256 DIVERS À VENDRE

INSTALLATION, vente, service et pièces d'équipement gaz propane et naturel: foyer, poêle et équipement de restaurant. Chauffe-piscine et casse-croûte. Ligne à gaz de tout genre, (819)663-7799.

KARAOKE CD+G DVD
prix réduit: 3 CD+G pour 20$.
Musica Monette **819-663-9999**

LIQUIDATION de granite; comptoirs de cuisine; tuiles à planchers et marches, etc. Estimation gratuite. Prix imbattable. 819-456-1224

PELLE à neige, Fisher, acheté en jan. 2009, neuve, 40h d'utilisation, tout équipée, 3,800$ ferme, garantie, (819)962-5269



PORTE d'acier avec latéral, 20 ans, très bonne condition, demande 300$, nég., 819-663-9106

QUAI en bois de 100 pi avec poteaux et 2 sections en aluminium flottante, 1,200$. 819-360-4244.

NOUVELLE ANNONCE!
SURPLUS FAILLITE
BUREAU-DOMICILE-COMMERCE
comme neuf, 135 Eddy
819-595-4898

VITRES Thermos 48" x 96" 75$ chacun, portes patio en aluminium 60" x 86" 225$ chacun. 819-743-3225

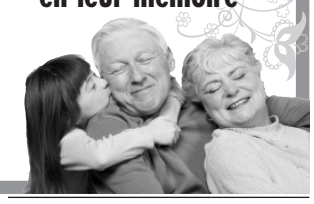
302 ARGENT DISPONIBLE

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-665-3392

NOUVELLE ANNONCE!
PRÊTS DE 500$
sans enquête de crédit.
Crédit Courtage, **1-866-482-0454**

FAO
Fondation pour les aînés de l'Outaouais
819 777-3595
fao@vl.videotron.ca

Un don en leur mémoire



304 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ, états financiers et impôts. Elena: (819)777-7847.

ABONNEZ-VOUS! 613 562-0555

NOUVELLE ANNONCE!
GESTION Ivan Chaput, tenue de livre, TPS, TVQ, DAS et impôts,
Ivan: 819-643-9896

307 INFORMATIQUE

100% TECHNICIEN informatique à domicile. Sébastien 819-210-4955

RÉPARATION, installation, virus, disque endomagé, 819-643-5255

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT OU COURS

3 CHAMBRES, libre, 31 Mont-Bleu, frais peint, nouveau couvre-plancher, , remise, stat., 995$, (819)661-4336.

ANGLAIS sur mesure, comparez! Examens B et C. Marcel: 819-777-6564.

BARMAN/BARMAID/Serveur(se)s
Cours et emplois (★1981)
www.ecoledesmaitres.com
Rabais internet 1-800-561-1781

COURS de rattrapage scolaire, primaire, secondaire, français, anglais, maths, univers social. Inscrivez votre enfant dès maintenant. Enseignant diplômé. Les Pédagogues de l'Outaouais, 819-663-9886, 819-790-0616.

GALERIE D'ART AUGER
Cours peinture huile et acrylique, encadrement, 819-643-2222.

PROF pour math, sciences et finances. Cell.: 613-697-4351

312 COURS DE MUSIQUE

NOUVELLE ANNONCE!
PROFESSEURE de violon, 20 ans d'exp. Classique et folklorique. Peu importe votre âge. 819-770-8143.

314 GARDERAIS ENFANTS

0-10 ANS, bilingue, une visite vous convaincra, (819)771-6285.

0-5 ANS, secteur Cheval Blanc, bilingue, RCR, 7h à 17h30, jeux éducatifs, français et maths, dîner/collations santé. Reçus. 819-669-7432.

0 À 10 ans, 15$/jour, Buckingham, lun. au sam., jour et soir temps plein et partiel, à la journée, 819-281-2623.

2-5 ANS, privé, sortie La Gappe, reçu, RCR, 4 ans d'exp. avec programme éducatif, sportif, créatif. (819)568-6601.

2 PLACES, 18 mois et +, remboursement anticipé disponible, RCR, non-fumeur. 819-643-1684.

2 PLACES disponibles, temps plein, Gatineau, secteur Côte d'Azur. Privé, en milieu familial, 819-561-9161.

CHEZ moi, 0 +, bons soins, repas chauds. Claudette, (819)595-0667.

314 GARDERAIS ENFANTS

EXCELSIORI
LUN. AU VEN. DE 7 H À 17H30
HALTE GARDERIE SAM ET DIM
2 ans et + , 23 rue Bourque, Hull,
819-778-8889,www.excelsioris.com

GARDERIE, 3 places, milieu trilingue, Coin Gréber (819)561-3447

GARDERIE, 6 places, à partir 1er juil., Masson, 819-210-7178, 819-210-5069

GARDERIE 7$, 1 place pour sept., Secteur Le Baron. 819-243-1323.

GARDERIE à 7$, 1 place disponible immédiatement, 18 mois +, heure d'ouverture de 6h 30 à 16h30, milieu bilingue, Christina: (819)643-0346

GARDERIE éducative, 125$/sem., de 7h à 17h. Reçus. 819-246-4793.

314 GARDERAIS ENFANTS

GARDERIE éducative, boul. Lorrain, 0-5 ans, 2 places, 819-790-9977.

GARDERIE éducative, rue de Pincourt, excellents services, près de La Gappe. Reçus. 819-243-3344.

GARDERIE en milieu familial, secteur Touraine, (819)246-6649.

GARDERIE Hull, Plateau, 2 places disponible, 18 mois à 5 ans, 7$/jours. Contacter Said: 819-777-1650. Gaderie privée, juste pour les sam. et dim., 25$/jour, 5 places, 18 mois à 5 ans, Mme Bouchra 819-777-1650.

GATINEAU, près Parc La Baie, maison, cour clôturée, s/jeux, bons soins et nutrition, 15 ans d'exp., non-fumeuse. Reçus. Rachel 819-503-3785.

LE PETIT SOLEIL ANIMÉ est un service de garde, 18 mois et +, qui se démarque des services ordinaires. Nous offrons formation continue pour initier en français, anglais et math, cours de danse et musique, encadrement par éducatrices compétentes, repas chauds et collations. 819-771-8751.

MILIEU familial privé, près Musée de la civilisation, 2 places disponibles, nourriture variée, haute qualité, cour clôturée digne d'un parc, 15 mois et plus, porte ouverte jeudi 6 août de 16h30 à 18h30, ou appeler pour rendez-vous Catherine ou Christian (819)776-2557. Faites vite pour vous garantir une place.

314 GARDERAIS ENFANTS

NOUVELLE ANNONCE!
NOUVEAU service de garde, en attente de subvention. Françoise 819-246-0487 ou le 819-328-7207.

NOUVELLE garderie, Hull, programme éducatif, activités psychomotrices, repas équilibrés, (819)777-0210.

PRÈS hôpital Gatineau, 0 à 5 ans, reçus et références, subventionné bientôt, 819-561-7310.

316 SERVICES PROFESSIONNELS

ACCUPONCTURE, massage chinois, 341C St-Joseph. Reçu. 819-770-9716.

DÉTENTE extrême, massage professionnel, Hull, Marc, **(819)360-2506**

FAIRE place au bien-être, massages professionnels. Michel, 819-777-8216

MASSAGE professionnel par homme. Reçu. 819-664-2123.

NOUVEAU! Maureen, massothérapie et réflexologie, 9h à 22h, 196-A Champlain, avec reçu. (819)595-0488.

SERVICE de SOINS des PIEDS (avec reçu), offert à domicile,(819)665-7897

Aidez les enfants
Faites un don en achetant une œuvre d'art
www.galerieart.ca
LeDroit Kolegram CIASF Astral Media

tel-aide Outaouais
La ligne d'écoute dans notre région
La souffrance peut s'exprimer par des mots, des pleurs et aussi par des silences. Peu importe comment vous exprimez vos émotions, nous savons y faire face à Tel-Aide Outaouais.
613.741.6433 ou 819.775.3223
1.800.567.9699 (Outaouais québécois rural)
plume@tel-aide-outaouais.org
www.tel-aide-outaouais.org

382 AMITIÉ ET RENCONTRES

POURQUOI ÊTRE SEUL(E)? Vous voulez vivre le plus grand rêve de votre vie? Appelez Intro Options pour trouver l'âme soeur. Plus de 4,000 membres. 613-233-9697.

384 ÉSOTÉRISME

8 MINUTES GRATUITES, 40 ans d'expérience, voyance. Justine, Claudette. $3.79/min., 1-900-451-5276

CARTES, écriture, photo. 7 jours. Résultats rapides. 819-208-6902.

ELLE et lui, voyant medium, aide efficace impuissance, sexuel, tous les âges, garanti 100%. (819)712-3802.

JO SOLEIL, voyante téléphonique, 1-900-451-8883., 3,99$/min.18 ans+ carte de crédit, 514-997-5716 #3010

MADAME BÉ. 38 ans d'exp., clairvoyante. 819-779-6403, 613-443-2472

MAISON DE SCIENCES OCCULTES consultation téléphonique en direct, tarot, voyance, etc., 4,50$ la minute, 18 ans et +, 24h, 1-900-451-3444

M. MOUKOU
Voyant medium, spécialiste des problèmes difficiles, retour définitif de l'être aimé(e), chance, famille, amour, affaires, impuissance sexuelle, protection. 100% garanti. 819-209-0388

PENSÉES par les cartes. Denise Jetté au 819-770-2932.

TAROLOGUE et + d'exp., rendez-vous rapide. Lise: 819-663-1714

386 MESSAGES PERSONNELS

000000 ALICE, GRANDE, MINCE, 34 DD, 819-328-4155.

000000 ❤ **SPECIAL**, 2 pour 1 ★★★ ❤film xxx, très chaude, 819-210-5502

00000 - Affection?
Viens chez moi pour un massage sensuel, excitant. Film XXX(819)663-8123

00000 **SHEENA, SEXY, SENSUELLE** Film **XXX**, **CHAUDE** ❤ 819-246-4941

100% DÉLICIEUSE, douce et sexy appelle-moi...819-483-9775

100% FANTASME pour homme, Nicolas, 613-806-5350

1 AS, **massage de relaxation**, privé, 7 jours, **Megane** 819-743-9201

++ 1 HEURE de détente, masseur pour homme, 819-773-3619 Jean.

A1 **Bianca, Sonia et** Julie, à Hull. Gâtez-vous!. 819-483-1172

★ AMY ★
(819)561-5774

ANNABELLE de Notre-Dame, 28 ans, 5.2, 110 lbs., film XXX + extra, 11h à 19h, 819-328-1205

*BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 8h à 20h. **Privé, douche. Maureen, 819-643-8239.**

BELLE Manon, 30 ans, discret, reçoit, 5.5', 140 lbs, air clim., 819-669-2789.

BELLE VANESSA AUX YEUX VERTS, 819-778-6227

ISA, 20 ans, très chaude, pour tous vos fantasmes. 819-319-3160.

386 MESSAGES PERSONNELS

JARDIN SPA, massage professionnel 9h à 23h00. (819) 770-2546 305 St-Joseph, 2e étage.

JESSICA 819-918-4239
MASSAGE 5 ÉTOILES ET PLUS!

KATHY de Gatineau, 5,7 pi., 135 lbs, 8 à 18h privé, films xxx 819-328-6772.

LORENA PLUS QU'UN BON MASSAGE 819-921-7380

MANU, déménagée, 34D, reçoit, jour, complet, propre, privé, 819-643-4872

MASSAGE...de 8h à 20h, Mélane, 819-360-7635.

MASSAGE ÉROTIQUE
Monica 819-918-4239

MASSAGE pour homme par homme, 7 jours, clim., Samuel, **819-771-1921**.

MEILLEUR MASSAGE ASIATIQUE

1er choix, **613-859-8123,** 9h à 23h30, 7 jours, 216 St-Joseph, 2e étage, Hull

-NATURELLE petite blonde, 40$ massage, Pte Gatineau, 819-208-5180

NOUVELLE OUVERTURE
Massage pour la détente du corps, 664-C boul. St-Joseph. (819)776-4390

NOUVELLE PLACE! Massage de détente. (819)595-3501.

STEPHANE, homme pour homme, discret. 819-208-8615

❤ SUNSHINE ❤
Jolie beauté grecque 25 ans, très belle taille, gros buste. (613)806-0663

388 SERVICES D'ESCORTE

SPÉCIAL, SPÉCIAL, SPÉCIAL!

❤ ❤ ❤ MALIKA ❤ ❤ ❤
jeune étudiante, 19 ans, 5 pi 7, 110 lb, cheveux blond, yeux bleus, 34 DD, 24-34, se déplace et reçoit, **Michel, 819-328-2022, 819-319-9970**

1000 A1, aventureuse, sexy, discrète, se déplace et reçoit. 819-246-9372.

1000% NOUVELLE, Savanha et Tania vous reçoivent. lund. /vend. 10h à 16h. (819)210-9699.

#1 ❤ **www.asianfantasy.net** ❤ 613-668-3456. Se déplace. 24h/7.

36 ANS, 5'4", 165 LB, PRIX ABORDABLE, 24/7, SOFIA: 819-360-8114.

CHANTAL
Sensuelle, jouets...9h. 613-237-6735, www.chantallove.com

CHLOÉ, corps de star porno, propre et luxueux, recoit du lun. au ven., 10h-18h. Engageons (819)643-4872

JEUNE ÉTUDIANTE 5'5", 105 lb. Brune aux yeux bleus, 819-665-4229

JEUNE hommes pour femme, se déplace, 24 heures, (819)639-8604.

KIM, 20 ans, très chaude, réalise vos fantasmes. 819-319-5848.

MULÂTRE sexy, 38D, 70$ complet. Discrète et privée. 613-277-8760.

PETITE amie temporaire, lingerie sexy, 613-239-4994, FunValerie.com

388 SERVICES D'ESCORTE

RETOUR de Annie, sexy, belle comme avant. Engageons, 819-665-4229

STEVE pour h/f réalise vos fantasmes. 24/7. Engageons. 819-319-3498.

TAMY pour vous servir, Engageons. (819)923-4184.

VOUS voulez du plaisir avec femme mature. Jessy 819-669-2959 Gatineau

402 AIDE DOMESTIQUE DEMANDÉE

FEMME de ménage, mature et responsable, avec exp., pour rendez-vous: 819-770-6357.

404 GARDIENNES DEMANDÉES

RECHERCHE Nanny ayant beaucoup de tendresse, d'attention et de sécurité à donner à mes 2 petits chéris de 2 et 4 ans pour environ 30h/sem. incluant des soirées. Veillez communiquer avec nous au 819-360-1275.

406 PROFESSEURS, INSTITUTEURS, ÉDUCATEURS

GARDERIE La Maisonette Bleue, recherche éducatrice avec A.E.C. ou équivalent, temps plein et disponible. Viens te joindre à notre équipe dans nos nouvelles installations. Doit fournir absence de dossier judiciaire et un cours de RCR à jour. Envoyez C.V. par courriel: garderie87@hotmail.com ou par fax: 819-771-0417 a/s de Ginette.

406 PROFESSEURS, INSTITUTEURS, ÉDUCATEURS

LES pédagogues de l'Outaouais recherchent des enseignants diplômés pour enseigner les mathématiques (secondaire). (819)663-9886 ou (819)790-0616

408 OFFRES D'EMPLOI

1 BOUCHER ou apprenti temps plein/partiel à Ripon. Envoyez C.V. par fax: (819)983-1495, par courriel à: fermemoreau@hotmail.com ou téléphonez au (819)983-1497.

1 MÉCANICIEN (h./f.) avec exp. en mécanique générale. (819)770-7777.

AIDE-FAMILIALE DEMANDÉE, recherche aide-familiale non résidente, sept. 2009, emploi temps partiel, 20 à 25h par sem. raison de 5h/jour en après -midi, tâches et fonctions: faire des tâches ménagères, courses, l'entretient hebdomadaire de la maison et préparation de soupers. Références (819)685-1235

ATTENTION!
Vous aimez la musique, le travail d'équipe et vous amuser? Exp. non nécessaire et pas de télémarketing, 10 postes disponibles, +800$/sem., pas de commission. Vous devez être bilingue. S.V.P. appelez Lisa au: 613-288-2445.

BESOIN homme, femme et enfant, de belle apparence, pour catalogue de marié(e). Pour audition: (613)680-2730

BESOIN LIVREUR (h/f) avec petite voiture. Se présenter à la Rôtisserie St-Hubert de Hull, pour remplir une demande d'emploi.

1 800 267-9555 613 562-0222

Les Experts

RUBRIQUES 332-374



332 ÉLECTRONIQUE, AUDIO ET VIDÉO

GATINEAU ÉLECTRONIQUE
Service de réparations à domicile pour télé, projection DLP/LCD Plasma, 819-243-4512.

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

1-2-3 TOUT EST PROPRE! Spécialisé dans l'entretien ménager de tout genre, résidentiel et commercial, ménage de printemps, lavage de tapis et peinture. Diane 819-923-3587.



1 Ange pour vous aider avec tous vos travaux ménagers. 819-663-0343

#1-MÉNAGE 5 ★
Ménage résidentiel, prix abordable Stéphanie (819)351-8159

#1- NET PLUS ULTRA
entretient ménager, service efficace et minutieu, résidentiel et commercial, estimation gratuite, vous ménagez un plaisir. **819-208-4463; 819-671-9733** net.plus.ultra@hotmail.com
Produits d'entretient écologiques

25 ans d'exp. font la différence
Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices Nettoyeur Yvon: 568-5777, 778-5777

ENTRETIEN MÉNAGER MAGIQUE
Service professionnel, prix abordable. 819-986-3934, 819-921-3577

ENTRETIEN ménager, minutieuse et responsable. Bon prix. 819-281-5383.

★★★

ENTRETIEN ménager Plus Net, régulier, grand ménage. 819-923-3125.

FERAIS ménage dans maison privée, Gatineau et environs. Sylvie 819-243-8230, 819-986-3934.

LAISSEZ leslucioles.ca faire votre entretien ménager. 819-665-4137.

LES ENTRETIENS MÉNAGERS B.B. BOOMERS LTEE
Service efficace et minutieux, résidentiel, commercial et industriel. Peintre sur demande, (819)790-3250

MÉNAGEZ-VOUS! Service d'entretien ménager résidentiel. Satisfaction garantie. **Any au 819-665-9190**

ULTR-NET entretien ménager, équipe dynamique, résidentiel ou commercial, estimation gratuite. Outaouais, Ottawa. (819)246-2024

342 PISCINES

NOUVELLE ANNONCE!

ABC DES HORS-TERRE: installation, réparation, déménagement, changement de toile. 22 ans d'exp., Yvon Hotte Gatineau (819)281-0026

AQUAMAX, installation, réparation de piscine creusée et hors-terre. Prix compétitif. 819-210-2084

342 PISCINES

ENTREPRISE HIPP-EAU
INSTALLATION et réparation de piscine hors-terre professionnelles 819-663-7026

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

100% ABORDABLE, **Abattage et Emondage S.M.**,assurance complète. Estimation gratuite. 819-923-6782. Meilleur prix garanti.

100% BIEN arrosé, système d'arrosage automatique, système d'irrigation garanti 5 ans. 819-568-9932. www.irrigationlemieux.ca

10 ANS d'exp., Constructuelle, entrepreneur général, pavé uni, mur de soutient, pose de tourbe, excavation, travaux garantis 5 ans, 819-213-2390

#1- ABATTAGE & ÉMONDAGE B.M. estimation gratuite, assurance, (819)210-9231, (819)208-1034



#1- EXCAVATIONS MIRIK
(service résidentiel)
⁕ Creusage de tous genres
⁕ Epandage de terre et gravier
⁕ Camion dompeur, 12 verges
⁕ Parfait pour endroits restreints
⁕ Visa, MasterCard, Interac
(819)595-0684

A1 RÉPARATION interlock, redressement de mur et pavé unis, stationnement, marche etc, (819)208-0447

★ AMÉNAGEMENT PAYSAGER RÉSERVEZ TÔT!
Pavé uni, mur de soutien, pose de pelouse, mini excavation. Travail garanti. **Daniel Beaudoin, entretien paysager**. 819-243-5706, fax: 819-243-1685. Daniel@danielbeaudoin.com

CÈDRES POUR HAIE, de 3 pi à 12 pi de hauteur, garantie d'un an sur installation. 819-663-6504, 819-921-4110.

CIME - Paysagement, taille de cèdres, pose de tourbe, nettoyage de tout genre, estimation gratuite. (819)918-4876.

CRÉA-BLOC
PAVÉ uni, taille de haies de cèdres, estimation gratuite, muret et pose de pelouse, 819-664-7369.

EXCAVATION ENVIRO
-Mini-pelle et chargeur sur chenilles
-Terrassement
-Transport en vrac petite quantité
-Travaux de tout genre
R.B.Q. 5593-5753-01; 819-360-0011



EXCAVATIONS CYR
(Service résidentiel)
- Parfait pour petit ou moyen travaux
- Idéal pour endroits restreints
- Creusage et épandage de tout genre
Maxime Cyr, 819-775-2302

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

PAYSAGEMENT DE TOUT GENRE, VRAIMENT PAS CHER 819-319-6076

SERVICE d'excavation avec "backoe", 819-210-5112.

TAILLE DE HAIE DE CÈDRES à prix compétitif, satisfaction garantie, estimation gratuite. (819)918-5190.

348 ARCHITECTURE, DÉCORATION

PLAN DE MAISONS ET ADDITIONS PAR TECHNOLOGUE (613)323-7526

PMT paysagiste

Plans d'aménagement

(Exp. 15 ans) 819-920-8500
Aylmer, Hull, Gatineau, Buckingham

350 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

LÀ où l'expérience joint la qualité. Ventilation-Chauffage André Bernard. Fournaise, foyer. **RBQ 8244784843, éval. gratuite. 819-246-3977**

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

1,001 S/BAINS, patio, s/sol, gypse, joint, bois franc, flottant, céramique, RÉNOVE OUTAOUAIS APCHQ, RBQ. 819-661-0678,661-0679

#1 CONSTRUCTION RÉNOVATION Alain Noël: 819-775-1553. Finition de s/sol, rénovations int./ext.

 # 1 EN OUTAOUAIS pour la rénovation- Nous tenterons de battre votre meilleure estimation de 10%, à compétence égale. **819-328-2016**

NOUVELLE ANNONCE!

A1 RÉNOVATIONS EXPERTS, licencié RBQ/APCHQ, rénovations de tous genres, patio en cèdre, véranda, additions, finition de s/sol, etc. Admissible remboursement provincial/fédéral. 819-827-4440.

CALFEUTRAGE

Qualité garantie! 819-328-8587.

CONSTRUCTION M.B., entrepreneur général, membre APCHQ et RBQ, spécialiste en rénovations et constructions neuves, 819-743-4530

CONSTRUCTION Rénovation Aubut RBQ #8315150613, (819)210-5112.

CONSTRUTION DESGAGNÉ finition, rénovation, bois franc, céramique, crépis, etc... Estimation gratuite. Francis 819-921-6883.

DÉMANTÈLEMENT de clôture, balcon, remise et garage, nettoyage de terrain. RDQ 819-595-1018/sosjunk.ca

ENTREPRENEUR LICENCIÉ RBQ
- calfeutrage-peinture
- portes-fenêtres
- rénovations générales-819-647-2069

FINITION de s/sol, gypse, joints, peinture, céramique, bois franc, flottant, patios. Bernard, 819-665-2980.

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION



FERAIS finition de s/sol, petits travaux de tous genres. Estimation gratuite, travail garanti. Prix compétitif. 819-664-1127, 819-903-0566.

FINITION, rénovation, bois franc, céramique, etc... Spécial des Fêtes. Estimation gratuite. Francis 819-921-6883.

LAVAGE Unika, lavage extérieur, goutières, briques, vinyle, 819-643-0008

LE BRICOLEUR MULTI-TRAVAUX
S/bains, patio, division, bois franc, flottant, peinture. (Petites installations et réparations, urgence). 819-328-2595.

PATIO, peinture int., rénovations de tous genres, tirage de joints, bois franc. Estimation gratuite. Prix spéciaux pour les patios, (819)328-2669.

PIEUX galvanisés, estimation gratuite, pour patio, galerie, solarium, cabanon, abris d'auto, chalet, quai, lampadaire, code à linge, etc..., 819-439-4144

POUR vos rénovations, additions, armoires de cuisine, etc., beaucoup d'expérience, Florent, (613) 852-1929.

RÉNOVATIONS générales. Prix imbattable. Frédéric au 819-360-9785.

SANDFINISH (CRÉPI)

Qualité garantie! (819)360-1971.

SERVICES D'HOMMES à tout faire. Nous travaillons pour vous plaire. Dites-nous vos idées, nous allons les exécuter. Int. comme ext., nous sommes les meilleurs! Nous ferons tout pour vous satisfaire. Contrat émis, travail garanti. Téléphonez: 819-328-2529. Résidentiel seulement.

SPÉCIALISTE décapage d'armoires de cuisine bois et finition. Choix couleur. 819-281-3371, 819-921-5616

SPÉCIALISTE rénovation ext., travaux de tout genre, RBQ, APCHQ, 819-281-4395 ou 819-639-4395

354 MAÇONNERIE

À BON PRIX, pose de briques tout genre, spécialité réparation cheminée, et autre, (819)665-5657.

FORTIN Maçonnerie, pierre, brique, blocs, tout genre de réparations. Estimation gratuite. (819)208-9281.

NOUVELLE ANNONCE!

RÉPARATION briques, pierre, cheminée, "sandfinish" 819-329-1329

SANDFINISH, galeries, escaliers, trottoirs de ciment. Travail bien fait et garanti. Serge 819-684-5731.

SPÉCIALISTE en réparation de cheminées, crépis et maçonnerie de tout genre Estimation gratuite. André: (819)773-0308.

TROITTOIR, gallerie, bordure, "slabs" de spas, excellent service R.B.Q. 5593-5753-01; 819-360-0011

356 TOITURES

1000 ET UNE SOLUTIONS

COUVREURS D.A.L.

TOITURES. Résidentiel et plat RBQ, APCHQ. 8294-4463-16 819-561-8905.

356 TOITURES

1001 MAISONS, Toitures J-Guy Plouffe. APCHQ-RBQ 5585/8815/01, 25 ans d'exp., 819-243-6565.

CHEVALIER INC. - TOITURE
Toiture de barbeaux, toit plat, membrane chauffée, + rénovations. RBQ. 819-208-5555.

COUVREURS Ray Matte & Fils 30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc. 819-663-3718

LES TOITURES MDL
Réparations de tous genres, APCHQ, RBQ, 35 ans d'expérience. 819-281-4395, 819-712-3958.

TOITURES H. CONSTRUCTION
Toitures bardeaux, 25 ans d'exp. rénovation int./ext., licence RBQ. 819-827-3051, 819-712-2447.

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

A. ROY Électrique, travaux électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333.

BESOIN d'un plombier? Rénovation et réparation. Estimation gratuite, travail garanti. Alain 819-775-1300.

BONJOUR ÉLECTRIQUE. Travaux résidentiels et commercials, estimation gratuite, 819-663-6773, 819-962-6773

ÉLECTRIQUE SBD Inc, **24h/24h,** spa, piscines, panneaux, rénovation, neuf, estimation gratuite, 819-360-4780.

Entreprises Pierre Charlebois Inc.
Électricité, chauffage, climatisation
À votre service depuis 25 ans
Évaluation gratuite. (819)568-4034

362 PLÂTRE, PEINTURE

100% ABORDABLE, peinture, estimation gratuite. André 819-712-0342

100% PLÂTRE, peu de poussière, peinture, gypse, stuc, RBQ. **246-5338**

1 PEINTURE, moulure, tapisserie, Danny, 819-665-7006, 819-893-1257

33 ANS d'exp., peinture, joints, plafond texturé. Gatineau 819-743-2303

A1 PEINTRE résidentiel, petits à gros travaux de peinture. 819-664-8532

FERAIS gypse, joints, peinture. Estimation gratuite. 819-664-1127.

HOMME d'entretien, petits projets. Déneigement disponible. 819-360-3705.

LES HOMMES À TOUT FAIRE DG

de la peinture de votre maison à la tonte de gazon, 819-213-5655, 819-669-7562

MEILLEUR PRIX
Peinture résidentielle, travail propre, estimation gratuite. Dave: 819-986-3352, 819-208-0407

PEINTURE ext./int., vraiment pas cher! Travaux légers. 819-319-6076.

364 TAPIS, BOIS FRANC, CÉRAMIQUE

NOUVELLE ANNONCE!

★★★

*** BOISERIE BEAULIEU ***

LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc. 669-6172, 1-800-407-6172

INSTALLATION et sablage de plancher de bois franc, 25 ans et + d'exp. S. Charron, 819-663-0935.

NOUVELLE ANNONCE!

★★★

SABLAGE, finition de planchers de bois franc. M. Cantin, 819-568-5342.

366 DÉMÉNAGEMENT

#1 DANS L'OUTAOUAIS
PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
Local, longue distance, appartement, maison, espace de bureau personnel qualifié et recommandé.
819-643-2555

AAA DÉMÉNAGEMENT meilleur prix garantie en ville, local et longue distance, 819-503-5107, 819-210-9841

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE
Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

DÉMÉNAGEMENT MINIMUM
À prix minimum sans minimum de temps. Le meilleur prix c'est garanti! 819-777-3188.

M. CRETES TRANSPORT
Service par excellence 2008. Déménagement de tous genres. Avec assurance. Meilleur prix en ville garanti. 819-360-2559, 819-772-2209.

NOUVEAU: DÉMÉNAGEMENT PROÉCONO, bien fait et économique, (819)319-4678

368 PAVAGE

LES ENTREPRISES CDM travaux et réparation d'asphalte, résidentiels, pavé uni (interloque), drain, drainage, paysagement, estimation gratuite. 819-213-9292, 819-213-9290

SCELLANT B.C.
Réparation d'asphalte, scellant, fissure et puisard. Résidentielle et commerciale, RBQ/CCQ. 819-790-8648.

SCELLANT DE L'OUTAOUAIS
S.D.O., Scellant d'asphalte, réparations d'asphalte résidentiel et commercial, R.B.Q. 819-772-1333.

374 DIVERS

HOMME à tout faire avec camion et outils, entretien ext., peinture, livraison, etc. (819)635-5007.

RECOUVREMENT acrylique pour patio de bois, perron de béton, contour de piscine, scellant de pavé uni 819-775-0578.

408 OFFRES D'EMPLOI

BESOIN URGENT! Idéal femme pour entretien ménager, en groupe dans les maisons privées, excellentes conditions de travail, jour, lun. au ven., véhicule obligatoire, essence payée, 10$/h, 35h/sem., 819-663-0343.

CAISSIER(E)/serveur(se) demandé(e) soir/fin de sem., dans petit café/resto. 819-568-3186.

MEGA MITSUBISHI

NOUS ENVISAGEONS NOTRE MEILLEURE ANNÉE EN 2009 ET NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE PERSONNEL!

REPRÉSENTANT DES VENTES

Si vous vous ennuyés ailleurs et posséder de l'expérience dans la vente. Venez vous joindre à notre équipe. Nous vous donnons les outils pour réussir :

- Plus gros inventaire de la région.
- Plan de marketing incomparable.
- Le plus bas prix du marché.
- Très grand achalandage (plus de 300 véhicules vendus par mois)
- Revenue plus élevé que la moyenne dans l'industrie

Faites parvenir votre C.V. par télécopieur au 819 770-6342
A/s de M. Ron Lavoie
ou par courriel :
rlavoie@megamitsubishi.com

1261, boul. St-Joseph secteur Hull 819 770-2277

810527869

CHAUFFEUR de camion classe 3, connaissant la région d'Ottawa. 613-248-0020: Patrick ou Michel.

CHAUFFEUR de taxi (h/f). Temps plein ou partiel. **819-243-5316**.

CHAUFFEUR de taxi ou répartiteur (h/f), à Buckingham, (613)296-9186.

CLINIQUE d'optométrie d'Ottawa recherche réceptionniste, temps plein, bilingue, bénéfices offerts, Télécopier C.V. au 613-733-5467 ou par courriel: info@ottawaoptometric.com

COMMIS à l'entretien et nettoyage d'outils de location, 40h/sem. Apportez C.V. au 803 boul. St-René O. Location Bouladier, 819-568-3492.

URGENT

REPRÉSENTANT

800$

et plus par semaine

Formation rémunérée
Clientèle fournie
Automobile nécessaire

Temps plein et partiel

819 243-8319

804527499

COMMIS comptable, secteur Buckingham, exigences DEP en comptabilité ou secrétariat, 35h/sem. Salaire compétitif. Faire parvenir votre C.V. par courriel: denism361@hotmail.com

COMPAGNIE DE CONSTRUCTION
bien établie recherche
OUVRIERS
OU
ÉQUIPES POUR
BOISERIE INTÉRIEURE
avec outils nécessaires et son moyen de transport pour projets résidentiels dans Orléans, Ottawa, Kanata
Contactez Gilles au 613-223-7022.

URGENT!

COMPAGNIE de fabrication d'armoire est à la recherche de personnel: peintre finisseur, 3 ans d'exp., monteur et livreur, avec exp., faire parvenir C.V.: 819-663-9990 ou se présenter au 625 St-René.

COMPAGNIE de rénovation en expansion, recherche vendeur avec exp. Envoyez C.V. à: emplois@iptek.ca

COURRIER VIRTUEL recherche chauffeur avec CargoVan, région Varry's day, 613-228-9182

COUPLE de concierge, mature, capable d'effectuer travaux de maintenance ainsi que l'entretien des immeubles. Faire parvenir C.V. par courriel au: louise@alja.ca ou au 86 rue Front, suite 204, Gatineau, Qc, J9H 6E9.

DESIREZ-VOUS $$$.(613)742-8606 Jolies Dames 25 ans+ , heures flexibles, Modèles lingerie Sensuelle,

La Station Deli & Bar

est à la recherche de

• HÔTESSES
• SERVEUR(EUSE)S
• CUISINIER(ÈRE)S

DÉJEUNERS ET EN SOIRÉE.
Expérience requise.

Faire parvenir votre C.V.
par téléc. : 819 770-9289
ou via courriel : lastation@videotron.ca ou vous présenter au 611, boul. St-Joseph

801527479

INSTALLATEURS (h./f.) de tapis, plancher de bois franc, vinyle, céramique, contreplaqué, sablage et vis recherché(e)s immédiatement pour nouvelles maisons Doit avoir sa propre équipe de travail, ses outils et véhicule. Travail de qualité tous les jours, tarif avantageux, payé à la semaine. Appellez au 613-226-3830 poste 131 ou 114.

JOURNALIER et aide-journalier, immédiatement, avec exp. dans l'aménagement paysager, avec permis de conduire, travail en anglais, à Aylmer. 819-684-7355, fax: 819-684-9494.

LAVEUR DE VITRES (h./f.), avec expérience. 819-319-4281.

LE Bop bar recherche portiers, temps partiel +- 10 à 15h, (819)777-3700

MANOIR STE-MARIE
Résidence de personnes âgées est à la recherche d'un(e) PRÉPOSÉ(E) aux bénéficiaires et entretien ménager pour soir, et d'un(e) CUISINIER(ÈRE), temps partiel. Se présenter avec votre C.V. au 156 bd Lorrain, Gatineau.

MÉCANICIEN(NE) demandé(e) pour gérer nouveau garage. (819)986-2886

MÉTRO LIMBOUR
BOUCHER temps plein, avec avantages sociaux. Contactez Alain Bertrand au 819-561-3772, fax: 819-561-7499.

Joignez une équipe dynamique dans une ambiance agréable au sein de la plus importante entreprise de pelouse.

TÉLÉPHONISTE

- Salaire entre 9 $ et 13 $ / heure
- Travail à temps plein et à temps partiel (soir et fin de semaine)
- Bilingue
- Formation complète et continue
- Bienvenue aussi aux retraités et semi-retraités

Contactez Yannik 819 243-8319

LE GROUPE **VERTDURE** LE GROUPE **FOREVER GREEN CANADA**

808527819

ÉDUCATEUR(TRICE) pour temps partiel, 14h30 à 17h30, garderie à l'ouest d'Ottawa, 12$/h. Rachelle au 613-723-8970.

Éducatrice volante demande aide-éducatrice, éducatrice formée pour travailler dans les CPE et milieu familial. Cours RCR, empêchement judiciaire. Contactez le 819-712-1193 ou courriel: educatricevolante@live.ca

EMPLOYÉ(E) recherché(e)s pour nettoyage de maisons privées, avec exp. et auto, 10$/h et + , (819)669-9800.

GARDERIE PETITS CRÉATIFS offre 2 postes temps plein, pour éducatrice formée - qulifiée (h/f) ou ayant bonne expérience. Envoyez C.V. au: garderiepetitscreatifs@videotron.ca ou par fax: 819-682-4144. Tél.: (819)682-4473.

HORIZON MESSAGER
Recherche messager(ère)s, temps plein/partiel, avec auto, petite vanette, exp. requise. Boni essence. Se présenter au 52 Hotel-de-Ville, Hull.

A. POTVIN Construction Limited

MANUFACTURE d'armoires située à Rockland recherche ÉBÉNISTE (3 ans d'exp.) pour travail de jour et un peintre (teinture au fusil à l'air) pour travail de soirée. Faire parvenir C.V. à Michel Lalonde par télécopieur au 613-446-6676 ou par courriel mlalonde@potvinconst.com

NOUS embauchons, sans exp. des nouveaux danseurs exotiques pour le Canada Hot Shots. Nous allons vous former! Contactez Dominic au 819-790-8830.

workopolis.com

OPTIQUE LAURIER
Recherche personnel sérieux, bilingue, pour postes à temps plein et partiel, pour la région de Gatineau. Doit aimer le public, la vente, le service à la clientèle et relever des défis. Télécopiez C.V. au: 819-246-2184.

ARGUS MAZDA

OPPORTUNITÉ DE CARRIÈRE

Nous recherchons des (h. ou f.)

REPRÉSENTANT(E)S DES VENTES
avec expérience

Vous désirez vous bâtir une carrière dans la vente automobile; vous aimez les défis; vous adorez travailler avec le public! Alors voici votre chance de bien partir…

Exigences :
- La/Le candidat(e) doit être bilingue
- Détenir un permis de conduire valide
- Nous recherchons des candidat(e)s dynamiques avec une belle personnalité et de l'entregent
- Expérience dans la vente un atout

Avantages :
- Rémunération très intéressante, appuyée par des bonis de performance mensuelle et plus (40 000 $ et plus par année)
- Une équipe dynamique qui connaît son produit
- Un excellent plan d'assurance-groupe
- Allocation de voiture offerte

Nos heures d'ouverture sont :
Du lundi au jeudi de 9 h à 21 h • Vendredi de 9 h à 18 h
samedi fermé l'été

Alors, si vous possédez ces qualifications, nous aimerions vous rencontrer.
Faire parvenir votre C.V. par télécopieur
A/S : M. Carl Grenier
819 776-3672
ou par courriel : **cgrenier@groupegrenier.ca**

808527777

PERSONNE pour travailler dans dépanneur à Ottawa les fins de sem. 819-775-0485.

PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
recherche déménageurs avec permis de conduire, 22 ans et plus, de préférence 25 ans, avec minimum 1 an d'exp. **(819)643-2555**

GRANDE OUVERTURE DU BUREAU D'OTTAWA

- Nouveaux postes disponibles
- Moyenne de 850 $ (et plus) par semaine
- Formation complète offerte
- Nombreuses possibilités d'avancement
- Bilinguisme essentiel

Appelez le 613 231-7848

702225671

POUR entretien ménager de garderie, avec exp., auto nécesaire. Envoyez C.V. à: net_excellence @videotron.ca.

PRÉPOSÉ(E) au stationnement avec service de valet, permis de conduire valide, être en forme physiquement, 40h/sem., 10$/h. Raymond au 819-213-4187.

PROVIGO TASSÉ RECHERCHE
Commis aux fruits et légumes, temps plein de jour, avantages sociaux, salaire nég. selon expérience. Présentez-vous au 22 rue des Flandres. Alain ou Marie-Ève entre 8h et 16h.

NOUVELLE ANNONCE!

RECHERCHE aide pour travaux de peinture, centre-ville d'Ottawa, avoir un min. d'expérience, salaire à discuter, Y.C. Painting, (819)669-9828.

RECHERCHE CHAUFFEUR(EUSE)S de remorqueuse, avec exp., jour et de soir de fin de sem. 819-663-7530.

RECHERCHE chauffeurs classe 1-3, AZ et aide-déménageurs, pour déménagements. Ronald au (819)770-7740.

RECHERCHE graphiste, Travail diversifié. C.V. par fax 819-243-3166.

RECHERCHE personnel d'entrepôt avec exp., temps plein, de jour, pour région Embrun-Vars. Bon salaire. Patrick ou Michel au 613-248-0020 ou C.V. par fax au: 613-739-3961.

JUST ENERGY

Recherche des personnes pour qualifier les clients
Pour leur éligibilité pour un plan de protection de prix
AUCUNE EXPÉRIENCE REQUISE
Vous devez être bilingue
Formation fournie aux candidats acceptés

Pour une entrevue s.v.p. appelez
613 216-7365

801527408

RECHERCHE personnel d'entrepôt avec exp., temps plein, de nuit. Bon salaire et bons avantages sociaux. Patrick ou Michel au 613-248-0020 ou C.V. par fax au: 613-739-3961.

ROCK ET PAULINE PATRY TRANSPORT
recherche mécanicien(ne) pour camions lourds, avec exp., bon salaire et bonnes conditions de travail, temps partiel ou temps plein. C.V. par fax au: 819-438-2193. Tél.: 819-438-2223.

TECHNICIEN en esthétique auto et anti rouille, emploi stable et permanent, lun. au ven., salaire à discuter selon exp. + primes de rendement, exigence: permis de conduire, Steve ou Dan: (819)243-8400.

VENDEUR(EUSE) avec exp. pour voitures d'occasions. 819-568-2591.

VENDEUR/livreur, pour région Outaouais/Ottawa, produits patisserie, exp. non requise, Bob 819-923-2342.

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

GÉRANT, assistant gérant demandés, avec exp., Boutique Freedom-Promenades de l'Outaouais C.V. fax 514-385-9049, a/s Cathy Beaulieu.



MOT MYSTERE

MONTAGNE - Un mot de 6 lettres

R	E	A	P	I	E	D	N	I	L	G	I	R	I	E
U	P	A	C	I	N	R	A	P	U	S	E	N	I	N
O	L	U	R	E	G	I	G	L	S	L	I	B	E	I
F	A	S	I	N	A	I	O	A	L	V	G	G	A	P
U	P	U	D	E	F	I	L	E	A	L	I	T	R	L
D	E	U	P	N	P	T	R	R	A	E	L	D	E	A
E	N	R	O	M	A	I	E	C	N	A	L	F	A	R
N	O	I	R	U	A	L	E	P	E	N	I	A	H	C
T	E	F	B	N	R	L	H	Y	M	E	T	T	E	H
T	T	R	E	I	C	A	L	G	E	A	N	T	S	E
Y	A	T	E	R	O	E	L	I	I	D	R	E	K	E
C	O	B	E	R	L	A	N	D	O	H	I	V	I	T
N	B	T	O	N	U	A	X	I	N	O	M	A	H	C
A	E	T	E	R	D	A	V	O	S	I	E	R	R	A
S	N	O	R	E	P	E	L	I	O	N	T	C	I	P

ACTEE
ADRET
AIRELLE
ALPE
ALPINE
ALTAI
ANETO
APUSENI
ARNICA
ATLAS
AUBRAC
AURE
CENIS
CHAINE
CHAMONIX
COL
CRAVE
CRETE
DAVOS
DEFILE
DENT
DUFOUR
EIFEL
EPERON
FAGNE
FLANC
GEANTS
GLACE
GLACIER
HIGHLANDS
HODNA
HYMETTE
IDA
IGLS
ILLAMPU
LARCHE
LAURION
LOGAN
LURE
NEBO
NEIGE
NEPAL
NILGIRI
OETA
OURAL
PELION
PIC
PIED
RAIDE
RAMPE
RAVIN
RIF
SANCY
SIERRA
SINAI
SKI
TABOR
TENDE
VAL

Solution du dernier problème : CAMARGUE

10 août 2009 No 2182

412 PERSONNEL DE BUREAU

ALJA immobilier recherche **COMMIS À LA COMPTABILITÉ**, possédez un DEC ou minimum 5 ans d'exp. en comptabilité, doit utiliser Simple Comptable et l'Environnement Office 2007, Connaissance des logiciels ACOMBA et HOPEM un atout. Doit être dynamique, organisé(e) et capable de travailler sous pression. Envoyez votre C.V. à julie@alja.ca - tél. 819-568-9959 #222.

CHERCHE secrétaire avec connaissances en comptabilité et familiaire avec le domaine de la construction. 5 ans d'exp., bilinguisme écrit et parlé sont nécessaires. La maîtrise des logiciels Word et Excel sont essentiels.
POLANE INC.: (819)772-4949 ou fax: 819-772-2787.

COMPTABLE en tenue de livre avec exp., compagnie moyenne, temps plein, Orléans, 613-913-4870.

NOUVELLE ANNONCE!
PERSONNEL pour travail de bureau (exp. avec Microsoft Office, Simple comptable, courriel et Internet) et service à la clientèle, doit avoir permis de conduire valide, de jour. Bilingue. Télécopieur: 819-770-9579 ou par courriel: sunrisegroup@bellnet.ca

MaxSys STAFFING - PLACEMENT

POSTES ADMINISTRATIFS
Environnement Canada
Patrimoine canadien
MaxSys recherche des candidat(e)s avec expérience chez:
Environnement Canada ou
Patrimoine canadien.
Conactez: hendrick@maxsys.ca
www.maxsys.ca

TECHNICIEN EN ADMINISTRATION
Le GMF (groupe de médecine familiale) d'Aylmer est un regroupement de cliniques médicales qui recherche un administrateur pour faire: la gestion du personnel, la comptabilité, les liens entre le GMF, le CSSS, la RAMQ, le soutien informatique et le suivi des décisions administratives. Formation: Diplôme d'études collégiales en techniques administratives ou expérience équivalente. Salaire 23,000$, temps partiel 5 demi-journées par sem. Adresser le C.V. au GMF d'Aylmer par télécopieur 819-682-5731 ou par courriel: john_eydt@ssss.gouv.qc.ca ou à la Clinique médicale Vieux Aylmer, 44 rue Principale, Gatineau, J9H 3L1

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

ASSISTANTE dentaire, temps plein, Gatineau, tél. Caroline: (819)561-9191 ou ren_soph@hotmail.com.

HYGIÉNISTE dentaire recherché(e), temps plein, exp. un atout. C.V. au 601 av. de Buckingham, QC, J8L 2H4, fax: 819-281-6150, tél.: 819-281-3368.

INFIRMIER(ÈRE)S auxiliaires pour combler postes de jour. 613-741-1257.

POSTE à temps plein est maintenant ouvert pour assistante-dentaire avec exp. et bilingue à Orléans. Excellent salaire, quelques soirs et fins de sem. Envoyez C.V. par courriel à: associates2020 @gmail.com ou par télécopieur au: 613-482-3928.

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

APPAREIL d'infrathérapie, 1 an d'usage; 1 chaise d'esthétique hydraulique, presque neuve, valeur 2,000$ demande 600$. 819-671-2229.

ARAH COIFFURE-ESTHÉTIQUE
Réceptionniste, assistant(e) coiffeur (euse), urgent, permanent, temps partiel, Nicole: (819)669-9371.

COIFFEUR(euse) temps plein, assistant(e) temps partiel, Salon Novy, très achalandé, (819)210-5000.

COURS pose d'ongles, jour et soir. 819-246-7040, 819-568-3406.

JOIGNEZ-vous à l'équipe pour la grande ouverture prochaine du salon de coiffure **Cachet Urbain**. 819-661-3204.

LA PLAGE bronzage recherche employé, lund. au vend., temps plein, jour, 50 St-Raymond, apporter votre C.V
La plage beauté loue espaces pour coiffeuses,spécialistes en poses d'ongles et esthéticienne. Pour plus d'inf., Sandra: 819-778-7539.

RECHERCHE esthéticienne, temps plein, Profity coiffure, 150 Promenade du portage.

SALON de coiffure refait à neuf, établit depuis 18 ans, bonnes conditions d'achat, possibilité d'achat de l'imm. 819-962-5214, 819-778-4189.

SMART STYLE est la recherche d'un(e) coiffeur(se) pour Hull/Gatineau, temps plein/partiel.
Annie, 1-888-888-7778 poste 42815

À QUI LA CHANCE!
Vous recherchez l'atmosphère de travail idéal?
www.barbibelle.ca

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

Vous êtes en bonne compagnie. ARAMARK

AIDE-général, caisier(ère), superviseur (h./f.), horaire varié, temps plein ou partiel, lun. au vend., bons avantages , Envoyez c.v. par fax 613-742-3116 ou par courriel: cafeteria@lacitec.on.ca

AU VIEUX DULUTH
recherche cuisinier(ère) avec exp. sur ligne de production, très bon salaire. Se présenter avec C.V. au 56 Gréber.

BARMAN ou barmaid, avec exp., travail de jour. Faites parvenir C.V. à: hotelalexandra@live.com ou en personne à l'Hôtel Alexandra, demandez Yves ou Marie-Ève

CAFÉ COGNAC
recherche aide-cuisinier(e) à temps partiel et temps plein, pour les soirs et les fins de sem. Se présenter entre 14h et 17h avec C. V. au 230 Montcalm, Hull. 819-770-2662.

CAFÉ SOUP'HERBE, CHELSEA recherche plongeur (h./f.), temps partiel sem. et fin de sem., serveur (h./f.), de jour la sem., temps plein, Agnès: 819-827-7687.

CHEZ CORA recherche
- Serveur(euse) avec exp., et plongeur(euse), temps partiel ou temps plein. Se présenter avec C.V. au 200 boul. Gréber, Gatineau. 819-243-2006

CUISINIER bilingue avec exp., lundi au vend. de 7h à 15h, secteur Hull. 819-205-1564 ou 819-205-1977

CUISINIER(ÈRE) avec exp., Pizza La Différence à Buckingham et Angers, temps plein et partiel. Venez joindre une équipe gagnante, 819-328-0848.

CUISINIER(ÈRE) avec exp. pour Buckingham Pizza, (819)986-8555.

CUISINIER(ÈRE) de ligne bilingue avec exp. pour emploi temps plein de 7h à 15h du lun. au ven., se présenter avec C.V. au Forum Sports Resto-Bar, 18 rue de la Baie, coin St-Antoine, près de Jacques-Cartier à Gatineau.

CUISINIER(ÈRE) pour résidence personnes âgées, petit groupe. Salaire compétitif. Pour rendez-vous:
(613)913-9920

HÔTEL du Voyageur recherche préposé(e) à la réception, fin de sem., temps partiel, de nuit. Se présenter au 585 boul. La Gappe, secteur Gatineau.

LIVREUR(EUSE) demandé(e), avec voiture, Après 16h: 819-561-7171.

LYNA LE SUSHI, fine cuisine asiatique recherche cuisinier(ère), bon salaire, Patrick, 819-923-0444.

NOUS EMBAUCHONS (h./f.) gérants, serveurs, commis-débarasseur et plongeurs. Se présenter avec C.V. au restaurant La Cage aux Sports, 7 Montclair, secteur Hull.

PRASAT THAI recherche 3 cuisinier(ere)s avec 2 ans d'exp., plongeur(euse) et serveur (euse) temps plein, 819-210-3912

PRÉPOSÉ(E) à l'accueil, club Contact 30+ tous les vendredis, danse pour gens seuls, 21h à 2h30. Michel 819-328-5939

RECHERCHE serveuse avec exp. pour casse-croûte, 819-664-1451 ou 819-332-1873.

RESTAURANT DELI CHENOYS
recherche cuisinier(ère) avec exp., temps plein et temps partiel. Se présenter au 120 boul. de l'Hôpital, entre 14h et 16h.

RESTAURANT GEORGES
recherche gérant(e) de cuisine, minimum 3 ans d'exp.; serveurs(euse)s, cuisinier(ère)s, temps plein, avec exp. de préférence. Se présenter avec C.V. au 755 boul. St-Joseph, secteur Hull.

RESTAURANT LA PERGOLA
recherche cuisinier(ère) avec exp. de jour. Benoît 819-561-0555

RESTO BAR LA TASCA
recherche barmaid (h./f.) avec exp. Apportez C.V. au 827 St-René Ouest (Gatineau), (819)213-2635.

RESTO-BAR LE MOULIN
68 Main, Gatineau, serveur(euse)s, temps plein/partiel, salaire+pourboire. Se présenter avec C.V. 819-663-1266.

RESTO BISTRO RUMEUR
- Cuisinier(ère) d'exp. (min. 3 ans),
Se présenter au 585 La Gappe

REST'O'BORD LE PIRATE
recherche aide-cuisinier et serveur (h/f) avec min. 3 ans d'exp.
(819)243-5200

RÔTISSERIE FUSÉE DE HULL
recherche cuisinier(ère) et préposé(e) au comptoir et livreur temps plein et temps partiel. Veuillez apporter votre C.V. au 46 Montclair, secteur Hull.

NOUVEAU!
SERVEUR(EUSE) demandé(e). Se présenter avec C.V. entre 8h et 14h du lundi au vendredi, au 67 rue Victoria.

SUBWAY est à la recherche d'employés de jour, la semaine. Temps partiel ou temps plein. Bienvenue aux mamans à la maison. Heures flexibles. Des postes de gérant et assistant-gérant sont aussi disponibles. Compléter une demande d'emploi dans un des restaurants Subway du secteur Hull ou par courriel: gatineau@subway.ca

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

ALJA recherche tireur de joints avec carte CCQ et carte de sécurité, temps plein, doit être ouvert pour autre travail. Envoyez coordonnées et C.V. à l'attention de Jean-Guy, fax: 819-568-3506, tél.: 819-210-2215.

APPRENTI en menuiserie de charpente (framer) qui reste à Buckingham pour travailler à Ottawa. La personne doit avoir une voiture et prêt à faire du co-voiturage. Gerry au 613-292-8466.

APPRENTI-menuisier, exp. en finition intérieure, (819)213-3914

BARDELEUR et apprenti, travail en Ont., doit posséder véhicule, (819)319-5525.

POSEUR de toit plat, avec exp. (819)595-2929

RECHERCHE tireur de joints avec ou sans carte, poseur de gypse et peintre. Karlari, (819)503-4988.

422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

PNEUS LAPERRIÈRE
recherche installateur (h./f.) de pneus avec exp., bon salaire + boni fin d'année, avantages sociaux. Joignez-vous à une équipe dynamique! Contactez Denis: (819)986-2667.

RECHERCHE mécanicien(ne) avec expérience sur les véhicules importées. Il(elle) doit être fiable, bien informé(e) et avoir au moins 10 ans d'exp. Appeller Olivier: 819-772-9599

501 LOGEMENTS À AYLMER

0 MISE DE FOND, 3 mois gratuits, maison-jardin, à partir de 1,200$/mois. Rollande 613-720-6035.

100% rénovés, 2,3,4 chambres, près marina, insonorisation supérieure, planchers bois/céramique, **stationnement intérieur gratuit pour 55 ans +** pas de chien, à partir de 675$ (819)682-7999, (819)213-0722 louise@alja.ca

1-2 CHAMBRES, très propres, aucun tapis, prises lav./séc. 819-639-7757.

1 CHAMBRE, condo neuf, vue exceptionnelle sur club de golf, 3 mois gratuits, Patrick 613-277-2141.

2 CHAMBRES, 1,100 pi car., luxueux, neuf, 2 s/bains, s/manger + dînette, clim., près centre-ville et garderie, libre, 819-775-2838.

2 CHAMBRES, 1er sept., tout inclus, sans tapis, semi meublé, s/lavage, près des services, 735$. (613)899-1520, (819)771-3028.

2 CHAMBRES, 416 ch. Aylmer, constr. neuve, 950$ tout inclus, appareils, août/ sept., (613)233-3082.

2 CHAMBRES, 690$, rénové, stat., eau chaude, stores. 613-222-6547.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., prises lav./séc., cour privée, 650$, 613-862-9826.

2 CHAMBRES, condo neuf, 2 min. du Pont Champlain, 3 mois gratuits, Patrick 613-277-2141.

2 CHAMBRES, dans triplex neuf, près boul. des Allumettières, 795$. Patrice: 819-210-3768

2 CHAMBRES, propre, poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé pas d'animaux, rue Thomas, 665$, 819-595-8550.

2 CHAMBRES, superbe, de luxe, clim., 2 appareils et +, 850$/mois, stat., cabanon, 819-962-4265.

3 CHAMBRES, condo neuf, 2 étages, entrée privée, 1-1/2 s/bains, insonorisation supérieure, penderie "walk-in closet" dans chambre des maîtres, accès au terrain, aucun gazon à couper ni déneigement, à partir de 1,095$, pas de chien. 819-213-0748 ou 819-213-0722. louise@alja.ca

3 CHAMBRES, constr. neuve, plancher bois, céramique, prise lav./séc et lave-vaisselle, 895$, non chauffé, non éclairé. Libre. 819-682-0979.

3 CHAMBRES, garage, cour, prises lav./séc., pas d'animaux, 1er oct., 900$ + hydro, 819-778-2626.

3 MOIS gratuits, location avec option d'achat, Rollande 613-720-6035.

BRIGIL.COM
819-246-4663



SOYEZ LES 1ERS OCCUPANTS
app.-condo, très chics en constr., 2 chambres, août-sept., entrées privées, bois, céramique, 2 "walk-in", douche séparée, clim., remise ext., possibilité 5 appareils, près autobus, 12 min. des ponts, 925$. (819)771-8019.

501 LOGEMENTS À AYLMER

FAUT VOIR!



TRIPLEX luxueux, condo 2 chambres, penderie "walk-in", prêt 1er oct., aire ouverte, flottant/céramique, lave-vaisselle, clim., remise, quartier Manoir Lavigne, près autobus, non-fumeurs, pas d'animaux, 950$. 819-213-6069.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

0 MISE DE FOND, 3 mois gratuits, condo neuf, option d'achat disponible, 819-661-4409.

1 BELLE chambre, bois flottant, 4 appareils, foyer, système d'alarme, intercom, 595$, 1er sept., 819-684-8224.

1 CHAMBRE, 1er août, 396 Gauthier, 1er étage, 2 balcons, aucun tapis, stat., 525$, chauffé, non éclairé. 613-635-2007 après 16h.

1 CHAMBRE, 1er août, idéal personne seule 50 ans +, 2 appareils, chauffé, éclairé. 819-777-8133.

1 CHAMBRE, 1er oct., 79 Cousineau, appareils ou non, 575$, non chauffé, non éclairé, 2 stat. 613-852-1929.

1 CHAMBRE, 1er sept., avec garage, chauffé, près hôpital et centres d'achats, 695$ non chauffé, non éclairé. M. Lessard: 819-664-1127.

1 CHAMBRE, 1er sept., semi s/sol, 4 appareils, près Wal-Mart, 2 stat., 485 $, 819-561-9818.

1 CHAMBRE, "3 1/2", 392 Notre-Dame, remis à neuf, idéal personne seule, pas d'animaux, chauffé, éclairé, stat., 575$. **819-643-2227.**

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, 315 de Malartic, libre, entrée privée, rénové, impeccable, moderne, remise, stat., non chauffé, non éclairé, 550$, (819)661-9371.

1 CHAMBRE, 337-B Lamadeleine, poêle, réfrig., balcon/terrasse, remise, aucun stat., pas d'animaux, 500$, non chauffé, non éclairé. 819-561-3763.

1 CHAMBRE, 500$, non chauffé, non éclairé, (819)664-3519

1 CHAMBRE, 784 Maloney Est, 550$ chauffé et éclairé, libre, (819)743-0764

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, clim., idéal personne 40 ans +, libre immédiatement, 650$, 819-923-2488.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, libre, 89 Versailles, rénové, 2 appareils, calme, 525$, non chauffé, non éclairé, stat., soir: 819-643-6041.

★★★

1 CHAMBRE, libre, s./sol, près de tout, chauffé non éclairé, stat., non-fumeur, pas d'animaux, 550$, message au 819-923-1951 ou 1-819-428-1839

1 CHAMBRE, neuf, chauffé, éclairé, stat., 650$, 1er sept., 819-210-3498.

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, stat., 470$, 819-663-4848.

1 CHAMBRE, oct., garage chauffé, céramique, rénové, centre ville Gatineau, chauffé et éclairé, 819-743-6875.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, rénové, prises lav./séc., près boul. Lorrain/50, pas d'animaux, 570$, chauffé/éclairé. 819-561-7037.

AQETA
Association québécoise des troubles d'apprentissage
moi aussi
JE PEUX APPRENDRE
Le droit d'apprendre depuis 1966
aqeta.qc.ca

★★★
1 CHAMBRE
près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 585 $, idéal 25 ans et +, 819-561-5578.

1 CHAMBRE, sept., semi s/sol, bien éclairé, 2 appareils, chauffé, éclairé, clim., stat., 550$, (819)243-1851

1 CHAMBRE, Templeton, cour privée, stat., 575$, 819-923-4441.



1 CHAMBRE, complètement neuf, rue Notre-Dame, près Boul. Labrosse, adjacent à un terrain municipal, 625$, libre, Marise: 819-643-4165

1 CHAMBRE, condo neuf, 3 mois gratuits, Marc 819-328-2371.

1 CHAMBRE, grand app., chauffé, éclairé, câble, Illico, Internet, 700$, personne propre, 819-243-8790.

1 CHAMBRE, Habitations Mont-Joie, cession de bail: 555$ incl. câble, électricité. 819-561-9077, 819-664-2941.

1 CHAMBRE, idéal pour étudiant(e), tout inclus, libre, 819-568-5166

1 CHAMBRE, libre, repeint, rue Hétu, non chauffé, non éclairé, stat., 475$, pas d'animaux, 613-859-8402.

1 CHAMBRE, s./sol de maison constr. 2008, plafond à 9 pi, secteur tranquille, bois franc, céramique, prises lav./séc., stat. disponible, non chauffé, non éclairé, 650$, disponible 1er sept., 819-360-4583 ou 819-661-7057.

1 CHAMBRE, style condo
FOYER AU BOIS
SYSTÈME D'ALARME
bois flottant, céramique, 2 appareils, chaleureux, libre, 595$. 819-351-8389.

1 CHAMBRE (très grand), 1er août, près marché Notre-Dame, rue Harold, 600$, (819)281-9149.

1 ET 2 chambres, 184 de la Savane, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., très grands, remise, stat. Pas d'animaux. 819-328-1668, 819-328-4845.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 ET 2 CHAMBRES, août-sept.-oct., complètement rénové, 2 appareils, 525$ et +, tranquilles. 613-266-0255.

★★★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, $570+. 819-561-3324

1 JOLI 2 chambres, bois, céramique, 1er sept., 800$, non chauffé, non éclairé, 819-743-4149.

2-3 CHAMBRES, 1er sept./1er oct., non chauffé, non éclairé, 637-699, coopducoteau@hotmail.com

2-3 CHAMBRES, août, Lorrain, prises lav./séc., 590-745, 819-568-2202.

2 BELLES chambres, sept., oct., nov., **triplex, style condo**, céramique, bois, 700$, 819-671-1722.

2 CHAMBRE, + clim., semi-s/sol, chauffé, éclairé, 1er sept., pas d'appareils, 750$, 819-246-9294

2 CHAMBRES, 100% propre, balcon, prises lav./séc., céramique, s/dîner, 2 appareils, pas de chien, stat., 675$ 819-246-7873.

2 CHAMBRES, 1er août, chauffé, éclairé, foyer au bois, 1,000 pi car., rénové, à partir 750$, 819-665-3403.

2 CHAMBRES, 1er août - sept. - oct., 665$, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie. 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er août - sept. - oct., 6 logis, Gréber, prises lav./séc., remise int., 665$, 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er oct./nov., Plateau St-Alexandre, Côte d'Azur, site complètement boisé, très paisible, très spacieux, 1,200pi , plancher flottant + céramique, super rangement, stat. abondant, 780$/830$, 819-770-9861.

NOUVELLE ANNONCE!
FAUT VOIR!
2 CHAMBRES, 1ers 2 mois: 395$, plancher flottant et céramique, chauffé, 665$, 613-262-1980.

2 CHAMBRES, 1er sept., central, stat., prises lav./séc. 613-261-5050.

FAUT VOIR!
2 CHAMBRES, 1er sept., près de l'hôpital, style condo, 2 étages, 2 stat., plancher flottant, céramique, 865$, 613-262-1980.

2 CHAMBRES, 1er sept., style condo, prises lav./séc., plancher flottant, lave-vaisselle, 2 stat., 685$, 819-661-2123.

2 CHAMBRES, **22 Du Barry**, bois, céramique, non chauffé, non éclairé. 765$, août. et 785$, sept., idéal pour 50 ans +. 819-243-7758

2 CHAMBRES, 5 appareils neufs, 19 de Rouville, 1er sept., triplex, 2e étage, 1 stat., pas d'animaux, 819-568-6614

2 CHAMBRES, 680$, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, 819-329-6117.

2 CHAMBRES, 695$, mi-août, non chauffé, non éclairé, près de tout, 819-775-1506.

CITATION SECRÈTE

10 août 2009

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Thème : Citation de Gabriel Timmory

Q	I	S	E	T	O	E	T	E	Z	A	E	T	E	E
N	U	E	N	U	U	V	B	E	L	M	M	A	M	M
E	D	I	Z	L	N	L	E	E	E	L	T	E	S	
A		R		S	Q	U		F			J			
N					E	M								

SOLUTION du dernier numéro

En toute chose on est plus ardent à la poursuite qu'à la jouissance.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, 695$,
Spacieux,
Style condo,
très éclairé, céramique partout, libre immédiatement, 1205 Notre-Dame, 49 rue Orléans, 819-351-8389.

2 CHAMBRES, 784 Maloney Est, 1er sept., 750$, 819-743-0764

2 CHAMBRES, 864 Maloney E, libre, r.-de-ch., non chauffé/éclairé, stat., 600$. 819-663-9515, 819-921-6430.

2 CHAMBRES, 945 Notre-Dame, côté de maison, non chauffé, non éclairé, sept., 625$, (819)921-0155.

2 CHAMBRES, bois franc, céramique, salon 21 x 11, constr. neuve, prises lav./séc., remise, balcon, chauffé, eau chaude, 785$, 613-820-1569.

2 CHAMBRES, bord de l'eau, de luxe, neuf, bois, céramique, prises lav./séc., 2 stat., remise, 765$, 819-664-0629.

2 CHAMBRES, boul de l'hôpital, 1er sept., 819-449-1180; 819-449-8939.

2 CHAMBRES, chauffé, 1 stat., semi-s/sol, prise lav./séc., beaucoup de rangement, libre, pas d'animaux, St-René/Lafrance, 675$, 819-246-3748.

2 CHAMBRES, face à un parc, grand, prises lav./séc., stat. (819)246-0117.

2 CHAMBRES, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, libre. **819-213-1995**

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, grand, 675$ et +, non chauffé, non éclairé, 613-292-0506.

2 CHAMBRES, grand bel app., poêle et réfrig. 675$, 819-328-6262.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, haut duplex, prises lav./séc., remise ext., 675$. non chauffé, non éclairé, (819)427-1152 ou (819)360-6742

2 CHAMBRES, idéal 30 ans +, rénové, 650$, tranquille, 819-643-5619.

2 CHAMBRES, libre, 700$, chauffé, éclairé, stat. ext., buanderie, 1-866-522-1937, 819-281-9952.

2 CHAMBRES, libre, rénové, chauffé, éclairé, clim., 5 appareils, TV, cable, BBQ, plancher de céramique/bois, entrée privée, stat., idéal couple sans enfant ou personne seule, non fumeur, pas d'animaux, 765$ meublé, 715$ semi-meublé, près des Promenades, 819-243-6255 ou 819-360-5296.

2 CHAMBRES, neufs, 775$ et +, près de tout, 819-771-0944.

2 CHAMBRES, près des Promenades. 810$/mois, pas chauffé ni éclairé, Roger au (819) 639-2549.

★★★

2 CHAMBRES

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 660 $, idéal 25 ans et +, 819-561-5578.

★★★

2 CHAMBRES, près Promenades, endroit idéal pour personnes agées autonomes, ascenseur, chauffés, éclairés, grands, 695$. (819)328-4845.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., 1 stat., pas de tapis, remise, non chauffé, non éclairé, semi-meublé ou non, libre, 625$, Nicole, 613-266-0255, Maxime 819-503-5304.

2 CHAMBRES**,** prises lav./séc., 595$ eau chaude fournie pas chauffé ni éclairé, oct., 819-463-2779, 819-360-8718.

2 CHAMBRES, rue East, non chauffé, non éclairé, 550$, 613-724-6926.

★★★

2 CHAMBRES, spacieux, bien éclairé, tranquille, 1er étage, 210 La Vérendrye est, 1er sept., 805$, remise de 250$ du locataire si louer avant 1er sept., 819-439-1260.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, très propre, terrain aménagé, clim., idéal pour retraité, 850$, (819)643-1249 (soir)

2 CHAMBRES, triplex, très grand, luxueux, entrée cathédrale, cour privée, foyer ext., 750$ tout incl. À voir absolument! Nadia, (819)986-6498.

2 ET 3 CHAMBRES, triplex, bois, chauffé, calme, stat., 650$, 885$. Bien situés, pas d'animaux, 819-643-8316.

3 1/2, CHAUFFÉ, éclairé, eau chaude, stat., près Promenades, non fumeurs, 650$. 819-246-1233.

3 BELLES CHAMBRES, prises lav./séc., dans triplex. 819-671-8994.

3 BELLES chambres, très propre, prises lav./séc., stat., libre, 350 Laviolette, 750$, 613-282-0045, 819-827-0093.

3 CHAMBRES, 184 Labrosse, sept., 750$ + hydro. 819-427-5686 ou 6699.

3 CHAMBRES, 1er août, condo neuf, secteur Cheval Blanc, Maloney/ Lorrain, plancher bois/ céramique, constr. béton, luxueux, 850$, (819)213-9998.

3 CHAMBRES, 1er sept., très beau, près hôpital, face parc, secteur recherché, 850$. 819-243-3478.

3 CHAMBRES, 795$, non chauffé, non éclairé, (819)664-3519

502 LOGEMENTS À GATINEAU

3 CHAMBRES, 41 de Navarre, spacieux, libre, pas d'animaux, 1,200 pi car., remise, stat., 750$. 819-351-2588

3 CHAMBRES, 6 du Glissoir, Limbour, libre, prises lav./séc., stat., 700$, pas d'animaux, (613)762-2306.

3 CHAMBRES, 750$ pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., 2 stat., haut de triplex, non-fumeur, pas d'animaux, 819-663-3231.

3 CHAMBRES, 816 rue Main, prises lav./séc., stat., 750$, 819-439-6089.

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, foyer, stat.,850$, 819-663-4848.

3 CHAMBRES, condo neuf, insonorisation supérieure, secteur Cheval-Blanc, spacieux, luxueux, à partir de 850$, 819-213-9998, www.alja.ca

3 CHAMBRES, flottant, céramique 760 $, (819)664-9379.

3 CHAMBRES, foyer, remise, 800$, non chauffé/éclairé, (819)503-3490.

3 CHAMBRES, grand balcon avant et balcon arrière), stat., bois/céramique, 3e étage, 720$. (819)790-1042

3 CHAMBRES, grand bel app. 795$, 819-328-6262

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, 775$: 1er sept., pas d'animaux. 819-281-1191 ou 819-664-0559.

★★★

3 CHAMBRES

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 750 $, idéal 25 ans et +, 819-561-5578 .

3 CHAMBRES, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, 750$. 819-561-5434 ou 819-712-1590.

3 CHAMBRES, rue Marengère, foyer, 780$, ni chauffé, ni éclairé, prises lav./séc., sept., 819-921-3535

3 CHAMBRES, secteur Tecumseh, condo luxueux, plancher bois et céramique, 5 min. des promenades, à partir de 875$, 819-213-9998

3 CHAMBRES, superbe condo neuf, plancher ciment, cuisine rêve, 899$, Coup de coeur assuré, 819-664-0629

3 MOIS gratuits, location avec option d'achat, condo neuf, 1 ou 2 chambres. Marc 819-328-2371

5 1/2, 1er sept., près de tout, 600$ non chauffé, non éclairé. 819-561-1272.

BEAU 4 1/2 ensoleillé, 2 chambres, sans tapis, près des services, secteur paisible. 725$ non chauffé, non éclairé, 1er sept. 819-246-5236.

BORD de l'eau, Jacques-Cartier, 425$ à 475$, chauffé, éclairé Bernard après 18h, 819-743-4190.

BRIGIL.COM
819-669-4663.

GATINEAU, 1 chambre, 1er sept., non-fumeur, prises lav./séc., chauffé, non éclairé, entrée privée, stat., eau chaude, rénové, 570$, (819)561-6594

HAUT DE TRIPLEX
2 chambres, 311 La Vérendrye app. 3, non chauffé, non éclairé, 650$/mois. (819)923-3103, (819)921-3120.

504 LOGEMENTS À HULL

0 MISE DE FOND, 3 mois gratuits, condo neuf, option d'achat disponible, Chantal 819-665-4989

1-158 RICHER, 2 chambres, poêle, réfrig., balcon, 695$. 819-243-9364.

1-2 CHAMBRES, 576 boul. Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., à partir de 669$, libres.
(819)778-3103

1-2 CHAMBRES + garçonnières, 700 boul. St-Joseph, chauffés, éclairés, poêle/réfrig., piscine int., sauna, bain tourbillon, dépanneur, accessible aux handicapés, à partir de 580$, **819-777-7410.**

1-2 CHAMBRE(S), secteur Mont-Bleu, propre, bois franc, chauffé, stat., 550$ et 690$. 819-770-8389/ 613-738-1411

1 & 2 CHAMBRES, s/sol, poêle, réfrig. 550$ et 650$, sept., 819-595-6784.

1 CHAMBRE, 152 rue Laval app. 1, 525$, poêle, réfrig, lav./séc, après 18h. 819-771-5697.

1 CHAMBRE, 1er sept., idéal pour retraités, 2 appareils, prises lav./séc., stat., non-fumeur, pas d'animaux, 475$. Après 18h: 819-776-4690.

1 CHAMBRE, 1er sept.-oct.-nov., 635$, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, stat. 819-665-0017.

1 CHAMBRE, 1er sept., Plateau, près des magasins, entrée privée, non-fumeur, 600$, (819)595-4654.

1 CHAMBRE, 1er sept., prises lav./séc., non-fumeur, pas d'animaux, stat., 550$. 819-328-2577

1 CHAMBRE, 1er sept., très propre, foyer au gaz, 525$, (819)663-4955.

1 CHAMBRE, 2 appareils, stat., balcon, bord l'eau, vue spectaculaire, 5 min. Marché By, 800$, 819-243-5488.

1 CHAMBRE, 2e étage, cuisine et salon inclus, réfrig. et poêle, lav./séc., stat., 1er août, 790$, 613-859-7929.

1 CHAMBRE, 3 1/2 dans s/sol, libre, chauffé, éclairé, 819-775-3518

1 CHAMBRE, 4 appareils, stat., très grand, rénové, 895$, 613-878-6345. www.rent4walls.com/22

504 LOGEMENTS À HULL

1 CHAMBRE, 545$, près du musée, plancher de bois, neuf, (613)255-2633

1 CHAMBRE, 70 Brady, 750$, chauffé, rénové, lave-vaisselle, 2 stat., non- fumeur, pas d'animaux. 819-771-9102

1 CHAMBRE, **août,** 605$, entrée privée, prises lav./séc., stat., Le Plateau, 819-205-1551.

1 CHAMBRE, appareils, stat., rénové, pas d'animaux, 530$, 613-558-0884

1 CHAMBRE, centre-ville, non fumeur, 3 niveaux, chauffé, éclairé, appareils, balcon, cour, stat., s/sol, 1er oct., 700$, 819-776-5402.

1 CHAMBRE, chauffé, électros, 475$, stat. (50$), 819-770-7585 ou (819)712-3709

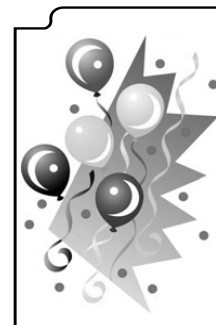
1 CHAMBRE, Galeries Hull/Hôpital, 710$, chauffé, éclairé, 819-635-2240.

1 CHAMBRE, grand, appareils, chauffé, éclairé, 750$, 819-775-5900.

1 CHAMBRE, Le Plateau, **août, sept., oct.**, entrée privée, stat., prises lav./séc., 605$, 819-205-1551

1 CHAMBRE, libre, 4 appareils, idéal personne seule, 500$, 819-771-3957.

1 CHAMBRE, libre, secteur Parc de la Montagne, non chauffé, non éclairé, stat., 550$, 819-778-2483.



Au Complexe d'Hélène
Studio, 1 c.c., 2 c.c. et 3 c.c.

Une bienvenue cordiale et des prix chaleureux

819 770-9720

804527410

★★★

1 CHAMBRE, meublé, tout incl., 2 appareils, téléphone, câble, télé, stat., remise, piscine, 650$, 613-260-1067

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, chauffé, eau chaude, stat., 550$, 819-454-2834.

1 CHAMBRE, Notre-Dame de l'Isle, 2 min. d'Ottawa, rénové, 1er sept., non chauffé, non éclairé, 819-743-6875.

1 CHAMBRE, pas chauffé, pas éclairé, poêle, réfrig., 400$, centre-ville de Hull, pas de stat., Suzie 613-850-0469

1 CHAMBRE, près UQO, libre, 16 Chevalier de Rouville, 500$ non chauffé, non éclairé, 613-762-2306.

1 CHAMBRE, près Village Place Cartier, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, 819-776-6379.

1 CHAMBRE, prises lav./séc., libre 1er sept., 485$/mois, 819-661-4996.

REALSTAR www.realstar.ca

Gatineau
Château Des Grives
400, boulevard Des Grives
(boul. St-Raymond et boul. du Plateau)

- Grands app. style condo, 1 ou 2 chambres, balcon disponible.
- Possibilité 5 appareils.
- Certains app. avec terrasse privée.
- Accès sécurisé et stat. souterrain.
- Ascenseur.
- Quelques minutes centre-ville, parc de la Gatineau et boutiques.
- Transport en commun tout près.
- **Près d'une pharmacie, clinique médicale et centre d'achat avec épicerie.**

819 772-0233

704525691

1 CHAMBRE, STUDIO À 569 $
2 CHAMBRES
À 10 min. d'Ottawa,
Chauffés, éclairés, poêle, réfrig.
Près de tous les services
Tarifs spéciaux pour aîné(e)s
819-776-1112

1 CHAMBRE, studio impeccable, rue Arthur-Guertin, 560$. 819-776-0124.

1 ET 2 CHAMBRES, 101 boul. Sacré-Coeur, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., **819-778-3266.**

1 et 2 CHAMBRES, 2 appareils, stat., 490$ et 540$, 819-771-8748.

1 ET 2 CHAMBRES, édifice paisible, sécuritaire, non chauffé, non éclairé, eau chaude, poêle, réfrig., clim., stat., remise incl., 819-771-7206

1 ET 2 CHAMBRES, garçonnière, 420 boul. Cité-des- Jeunes, à partir de 575$ tout compris, chauffés, éclairés, stat., libres. **819-771-4299.**

1 et 2 CHAMBRES, libre, spacieux, bien situé, buanderie, pas d'animaux, chauffé, 530$ et 630$. 819-775-9867.

1 et 2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., 560$ et 610$, (819)743-0588, Jacques.

★★★

1 ET 2 chambres, près UQO, chauffé, eau chaude, poêle, réfrig., édifice béton, plancher bois franc, 819-777-9261.

1 ou 2 CHAMBRES, condo neuf, 3 mois gratuits, 819-923-6272.

504 LOGEMENTS À HULL

1 GRANDE chambre, prises lav./séc., non-fumeur, pas d'animaux, 635$. 819-778-3020.

2 BELLES chambres, des Noisetiers, appareils, 819-210-6515.

2 BELLES CHAMBRES, propre, chauffé, éclairé. 819-671-8994.

2 CHAMBRES, 100% propre, Des Noisetiers, oct., balcon, 675$, 2 appareils, pas de chiens, buanderie, 819-246-7873

2 CHAMBRES, 131 Mayburry, Manoir des Trembles, **secteur paisible et résidentiel,** boisé, toit cathédral, 2 balcons, 1er sept., 860$, **819-684-9731**.

2 CHAMBRES, 15 juil., beau 2 étages, prises lav./séc., 2 stat., patio, remise int., 725$, 819-360-1962.

2 CHAMBRES, 1er août, 201 N.-D. de l'Ile, près du Pont Alexandra, 1,000 pi car., prises lav./séc., 1 stat., chauffé, 900$, 819-665-3403

2 CHAMBRES,1er août ou sept., dans s/sol, poêle, réfrig., stat., 550$, 819-771-1935.

2 CHAMBRES, 1er juil., rénové, prises lav./séc. 725$ + Hydro, 819-664-7776

2 CHAMBRES, 1er sept., très propre, foyer au gaz, 690$, (819)243-8777.

2 CHAMBRES, 1er oct., 2 appareils, buanderie, stat., 650$, 819-775-4475, 819-635-4313.

2 CHAMBRES,1er oct., haut Mont-Bleu, triplex, plancher flottant, rénové, prises lav./séc., stat., pas d'animaux, références, 730$, 819-665-7835.

2 CHAMBRES, 1er sept., 1,000 pi car., prises lav./séc., 5 appareils, grand deck, 800$, non chauffé, non éclairé. 819-665-3403.

2 CHAMBRES, 1er sept., 690$, chauffé, coin tranquille, près Cégep, grande cuisine, lave-vaisselle incl., blacon avant, 819-778-8873.

2 CHAMBRES, 1er sept., 725$, non chauffé ni éclairé, balcon, 1 stat., prises lav./séc., 613-878-5283

2 CHAMBRES, 1er sept., 745$, tout inclus, comme neuf, Mont-Bleu, grandes pièces, céramique, bois franc, stat., buanderie, balcon, tranquille, près autobus. (819)771-6266

2 CHAMBRES, 1er sept., condo, place des Sorbiers, site exceptionnel, niveau terrasse, plancher flottant et céramique, verdure, très paisible, 795$, (819)770-9861

2 CHAMBRES, 1er sept., Hautes-Plaines, face Parc Gatineau, petit immeuble, étage supérieur, plancher flottant et céramique, 1000 pi car., grand balcon, 795$, 819-770-9861.

2 CHAMBRES, 1er sept., Le Plateau, 900$ + services, unité du haut, foyer, lave-vaisselle, prise lav./séc., balcon, remise, stat., **819-776-2378**.

2 CHAMBRES, 1er sept., semi s/sol, août, non chauffé, non éclairé, stat., prises lav./séc., 1,000 pi car., 675$, 819-665-3403.

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, Mont-Bleu, prises lav./séc., balcon, 1 stat., 670$, non chauffé, non éclairé, libre. pas d'animaux, 819-665-2137.

2 CHAMBRES, 4 appareils, près services, stat., 650$, libre, rue Georges Bilodeau. 819-773-7989

2 CHAMBRES, 620$, près Place Cartier, non fumeur, 819-772-9822.

2 CHAMBRES, 625$, rue Leduc, pas de stat., 613-724-6926.

2 CHAMBRES, 700$, chauffé, éclairé, 2 appareils. 819-568-5653.

2 CHAMBRES, 790$, non chauffé, non éclairé, 819-643-4220.

2 CHAMBRES, **août-sept.-oct.,** 1,200 pi car., entrée privée, prises lav./séc., stat., Le Plateau, 805$, 819-205-1551.

2 CHAMBRES, app. style condo, 1er sept., près Parc de la Gatineau, boul. Cité-des-Jeunes, prises lav./séc., stat., non chauffé, 819-778-2645.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, clim., stat. incl., 820$, Pierre: (819)743-1671

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., pas de stat., centre-ville, 1er sept., 600$, 819-777-1389, pag.: 819-955-5149.

2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, 2 appareils, 1 stat., 725$, libre juil,. août, sept., 819-770-5629.

2 CHAMBRES, duplex rue Laval, 2 appareils, prise lav./séc.,819-776-6379

2 CHAMBRES, foyer au gaz, 3 appreils, semi-s/sol, 1er sept., 830$, non chauffé, non éclairé, 613-656-1331.

504 LOGEMENTS À HULL

2 CHAMBRES, grand bel app., 4 appareils, chauffé, 775$, 819-328-6262.

2 CHAMBRES, grand, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, 675$, 819-771-7206.

2 CHAMBRES, libre, 950$, foyer, stat., secteur Hautes-Plaines, tranquille. (613)880-4975.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé. Après 17h: 819-770-6559.

2 CHAMBRES, Plateau, 2 appareils, stat., buanderie, bois, 1er août, 680$, 819-595-0401.

2 CHAMBRES, Plateau, lave-vaisselle, au 3e, stat, 875$, 819-743-9494.



2 CHAMBRES, près Plateau, très grand, propre, rénové avec bois flottant "walk-in", pas d'animaux, à partir de 580$, libre, vérification de crédit, 819-209-0355



2 CHAMBRES, près Plateau, très grand, propre, rénové avec bois flottant "walk-in", pas d'animaux, à partir de 580$, libre, vérification de crédit, 819-209-0355

2 CHAMBRES, près St-Joseph et St-Raymond, non chauffé, non éclairé, 650$, 613-220-0889.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., à partir de 615$, sept.-oct. 819-771-5635.

2 CHAMBRES, propre, **1er oct.,** grande cuisine, prises lav./séc., sécuritaire, pas de chiens, 819-776-9727.

2 CHAMBRES, rue Champlain, très propre, chauffé, réfrig., poêle, prises lav./séc., pas d'animaux, stat., 725$. (613)262-2770

2 CHAMBRES, rue De Lorimier, non chauffé, non éclairé, 600$, 15 août, (819)923-4645. www.logexpert.ca

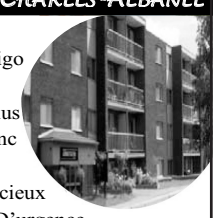
2 ET 3 chambres, moderne, Cité-des-Jeunes, 2 appareils, eau chaude, remise, stat., pas d'animaux, 720$ +. Tél.: (819)328-4845, 819-328-4704.

3 CHAMBRES, 1er sept., le Plateau, foyer, 2 stat., remise, balcon, sans tapis, 819-685-3143 ou 819-329-0110.

3 CHAMBRES, 1er sept., non chauffé, non éclairé, 715$, 819-790-9003.

3 CHAMBRES, 1er sept., près UQO, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., prises lav./séc., 830$, 819-775-3035.

PLACE CHARLES-ALBANEL



Rénové
Poêle/Frigo
Chauffé
Stat. Inclus
Bois Franc
Balcon
Très Spacieux
Service D'urgence
Dépanneur sur place
Transport en commun tout près

819-777-5444

3 CHAMBRES, 1er sept., près Place Cartier, chauffé, pas éclairé, tranquille, stat., 2 appareils, pas d'animaux, idéal pour semi-retraité(e)s, références, 740$, 819-778-0184, 819-208-7154.

3 CHAMBRES, central, non fumeur, pas d'animaux, chauffé, références, 900$, 1er oct., 819-772-0367.

3 CHAMBRES, duplex rue Laval, prises lav./séc., (819)776-6379.

3 CHAMBRES en coopérative, idéal pour familles, occupation immédiate, 819-503-1628.

3 CHAMBRES, Mont-Bleu, beau triplex, près de tout, prises lav./séc., 1 stat., pas d'animaux, 1er sept., 675$ non chauffé ni éclairé, 819-962-5734.

3 CHAMBRES, près Parc Leamy (boul. Fournier), rénové, bois franc, prises lav./séc., 620-640. Jour: 819-777-9600 poste 1. Soir: 819-210-5477.

3 CHAMBRES, secteur Wrightville, 5 appareils, non chauffé, non éclairé, stat., 950$, libre. 613-786-1330.

3 CHAMBRES + solarium et patio, 80-A Pelletier, près Mont-Bleu, non chauffé, non éclairé, 1 stat., 900$, 514-816-2800.

3 MOIS gratuits, location, condo neuf, 1-2 chambres Renée 613-797-1664

BRIGIL.COM
819-776-4663

HULL, garçonnière, Hautes-Plaines, chauffé, éclairé, clim., câble, électro fournis, 575$, libre, (819)503-9464 ou (819)271-7308

LE PLATEAU, spacieux 5 1/2, près autobus, magasins, buanderie, équipé, 695$/mois, (819)775-3629.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

0 DÉPÔT, maison 3 chambres,
Devenez propriétaire pour
114,900$ ou 590$/mois
Faut vendre! 819-329-1499

2 CHAMBRES, 1er août, non chauffé, non éclairé, près hôpital, 535$. 819-775-2017 ou 613-620-0305.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

2 CHAMBRES, construction neuve, près des services, spacieux, luxueux, insonorisation supérieure, pas de chien, à partir de 795$, 819-213-9998.

2 CHAMBRES, libre, non chauffé, non éclairé, 640$, 819-281-3579.

3 CHAMBRES, neuf, style condo, plancher céramique/bois, cuisine de rêve, balcon, 725 $, 819-664-0629.

3 CHAMBRES, toit cathédrale, foyer, non-fumeur, pas d'animaux, stat., 1er sept., 819-617-0733, 819-790-7181

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

1-2 CHAMBRES, 550$, non chauffé/éclairé, libre, 819-281-3878.

1 CHAMBRE, meublé ou non, rénové, rideaux, chauffé/éclairé, buanderie, idéal personne seul(e). 819-773-0607.

2 CHAMBRES, 1er sept., Angers, remise, stat., cour arrière, résidentiel paisible, 780$, 613-978-7706.

2 CHAMBRES, eau chaude, 650$, 1er sept., 819-281-0340/613-923-2366.

2 CHAMBRES, rénové, 1,000 pi car., rideaux, corde à linge, buanderie, tranquille, 819-773-0607.

3 CHAMBRES,695$, Masson, près du traversier, dans triplex, 1 stat. Inf.: Marc Plouffe, 819-962-1914.

3 CHAMBRES, maison en rangée, bois, céramique, cour arrière clôturée, 995$, libre sept./oct., 819-213-9998

510 LOGEMENTS À CANTLEY

1 CHAMBRE, très grand salon et très grande cuisine, s./manger, petit boudoir, lav./séc., très éclairé, accès à la cour, 2 stat., non chauffé ni éclairé, 725$, 819-665-2345 ou 819-665-2208

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, bord de l'eau, chauffé, éclairé, idéal personne responsable, 575$, 819-457-4997.

514 LOGEMENTS AUTRES

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 500 $, libre. Lac Sinclair. pas d'animaux, 819-456-2563.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 650$, St- Pierre, 819-457-9234/328-9234.

2 CHAMBRES, St-Pierre, très grand, chauffé, libre, 700$, 819-319-6262.

3 CHAMBRES, Lac Sinclair, chauffé, éclairé, $700. pas d'animaux, 819-456-2563.

MASHAM, 1 chambre, chauffé, éclairé, s/sol, 575$, libre, 819-456-2785.

516 LOGEMENTS ONTARIO

1 CHAMBRE + bureau, 4 appareils, chauffé, éclairé, clim. centrale, rénové, non-fumeur, libre, 825$ 613-841-5959.

1 CHAMBRE, Rockland, rue Joanisse, chauffé, non éclairé, grande cour, 1er sept., 650$. 613-833-0330.

3 MOIS gratuits, location ou achat, maison neuve, 1-2 chambres Dan 819-962-6554

BRIGIL.COM
613-824-4059

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

CONDO 2 chambres, luxueux, tout meublé, location au mois. 819-682-7999, 819-213-2748.

HULL, 1 chambre, libre 22 août, 4 appareils, chauffé, éclairé, meublé, internet, câble, stat., 500$, 819-503-6776

NOUVELLE ANNONCE!



WWW.CONDOGATINEAU.COM
Gatineau/Hull, 1, 2 et 3 chambres meublées, clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible,613-862-7735

520 CONDOMINIUMS À LOUER

110 RUE Du Château, Hull, 3e étage, 2 chambres, 1-1/2 s/bains, s/lavage, chauffé, éclairé, clim., stat. int., remise int., piscine ext., libre, 995$. 819-243-5202, 613-323-6182.

1-2 CHAMBRES, Gatineau, boul. de l'Hôpital, neuf, clim., stat. int., ascenseur, 819-561-5342.

1-2 CHAMBRES, neufs, Aylmer/Rivermead, à partir de 695$, 613-720-6035.

1 CHAMBRE, condo de luxe. Libre. Cause transfert. 819-208-8818.

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, condo de luxe, céramique, foyer, prises lav./séc., échangeure d'air, 875$, (613)795-1936.

520 CONDOMINIUMS À LOUER

2 CHAMBRES, meublé, s/lavage, libre immédiatement, très propre, clim., foyer au bois, 900$. 613-254-5492.

3 CHAMBRES, constr. 2008, aucun tapis, rez-de-ch., prises lav./sec., terrasse, 2 stat., 850$, 819-329-1771.

3 MOIS gratuits, 995$, condo neuf, option d'achat, foyer. 819-665-4989.

995$, 3 MOIS gratuits, condo neuf, option d'achat + foyer. (613)720-6035.

AYLMER, condo neuf, 995$/mois, 819-923-4645. logexpert.ca

AYLMER, neufs, 4-1/2, 1,200 pi car., 1er août et 1er sept., 945$ (chauffé, éclairé), pas de chien, 819-661-4443.

BRIGIL.COM
819-328-2371

CHÂTEAU Champlain, Hull, condo 1 chambre, 1er oct., clim. central, 5 appareils, balcon, stat. int. sécurisé, sauna, local entr., ascenseur, salle d'exercices, piscine ext., 825$, 819-503-9772.

GATINEAU, 15 août. et 1er sept., 913 St-René O., 840$ et 820$, 2 chambres, bois flottant, bien insonorisé, cloison de béton, foyer, 2 stat., près hôpital. (819)665-5933.

GATINEAU, boul. Lorrain, condo 2 chambres, 925$, non chauffé, non éclairé, 613-769-8518; 819-246-3325.

GATINEAU, condo à louer ou vendre, luxueux, 2 1/2 chambres. 819-663-6333.

GATINEAU, Côte d'Azur, neuf, 2 chambres ou 2 chambres + bureau, 1,300 à 1,400 pi car, possibilité de stat. int., ascenseur, à partir de 1,300$/mois, disponible maintenant. 819-209-4700.

NOUVELLE ANNONCE!

HULL, 2 chambres, libre, 2 étages, pas de tapis, 5 appareils, non chauffé ni éclairé, 800$, 819-210-3096

HULL, condos luxueux, avec garage, 2 chambres, foyer, 2 s/bains, aucun tapis, secteur Hautes-Plaines, 25 de la Citadelle. 1,075$. 819-213-2719.

HULL, Manoir St-Laurent, condo de 2 chambres, 6 appareils, remise int., stat. int., libre, 1,150$. (613)265-9914.

HULL (Val Tétreau), luxueux condo, 2 chambres, près piste cyclacle et parc Moussette, non-fumeurs, pas d'animaux, 1,300$, août. 819-778-3020.

JOLI, meublé, 2 chambres, 1er sept. au 31 mars . 1,200$/mois, tout incl., 2 stat. Templeton, (819)281-1680

MONT-Sara 2, très luxueux, libre 1er sept., 5 appareils à vendre, 975$ (819)772-4013, répondeur.

NOUVEAUX condos luxueux, secteur Le Plateau, 2 et 3 chambres, insonorisation supérieure, bois franc, céramique, stat., près de tout, libre, à partir de 950$, 613-880-4975.

- PLACE Champlain, grand 2 chambres, 2 stat., 1,350$/mois.
- Manoir des Trembles, 2 chambres, foyer, 890$/mois.
Ici c'est bleau, 819-923-2532
Royal LePage - Outaouais

PLATEAU
Condo neuf, 1 et 2 chambres, foyer, bois, céramique, 1,200 pi car., 695$ et 995$. 819-923-2274, 819-923-5112.

522 GARÇONNIÈRES

1-1/2, HULL, St-Raymond/St-Joseph, meublée, chauffée, éclairée, clim., 500$, 819-962-2610, 613-292-1063.

15 AOÛT, 2 1/2 meublé, 515$, clim., à l'étage, propre, stat. 819-243-9364.

1er SEPT., Gatineau, garçonnière, chauffée, éclairée, clim., appareils, stat., buanderie, idéal pour personne seule, boul. St-René Ouest, près hôpital de Gatineau, 495$, 819-360-6780.

465$, semi-meublée, ensoleillée, près Galeries de Hull, 819-827-3829.

CHAUFFÉE, éclairée, meublée. Idéal personne seule. 425$, 819-243-4674 de18h à 20h.

GATINEAU, 1er sept., 3 appareils, chauffée, éclairée, clim., câble, lav./séc., stat., 565$. 819-246-8658.

GATINEAU, tout incl., non fumeur, libre, 495$, 819-561-5055.

GATINEAU, tout inclus, non-fumeur, propre, libre, 450$, 819-439-6900

HULL, 400$, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., pas de stat., 819-743-8964.

HULL, chauffé, éclairé, 450$, 1er sept., (613)619-2881 et (819)777-6432

HULL, garçonnière, rez-de-ch., tout inclus, 1er sept., 475$, 819-770-6607.

HULL, grand balcon, rénové, 550$, (819)684-0017.

HULL, St-Henri, 2 appareils, chauffé et éclairé, 495$. (819)457-2456

HULL, studio, près hôpital, rénové, non-fumeur(se), pas d'animaux, 465$, chauffée, éclairée, 613-744-3970.

LOFT Hull rénové/chauffé, éclairé, non fumeur, pas d'animaux 819-772-0367

LUXUEUSE, s/bains complète, s/lavage, meublée, chauffé, éclairée, câble incl., secteur Gatineau, 1er sept., références demandées, 495$/mois, 819-665-2118.

NOUVELLE ANNONCE!

MEUBLÉ, chauffé, éclairé, près des Promenades, 460$, (819)243-5003

522 GARÇONNIÈRES

PTE Gatineau, chauffée, éclairée, tout inclu, câble, 385$, 819-329-1512

TEMPLETON, garçonnière, chauffée, éclairée, 4 appareils, balcon, stat., tranquille, 460$, (819)329-5645

524 CHAMBRES

10 MIN. de Hull à la campagne, tout compris, 400$/mois ou à la semaine. Aussi app. à partager. 613-266-0255.

1 CHAMBRE, 100$/sem., câble, près hôpital de Gatineau. 819-246-3898.

1 CHAMBRE à louer, à partir de 325$, tout inclus, propres, 819-360-2241.

1 CHAMBRE, Gatineau, non meublé, mi-août, 350$, (819)671-2824.

1ER CHOIX, 395$, secteur Du Barry. 819-712-1304, (819)243-1306.

30 ANS +, **$400**, grande, entrée privée, téléphone, câble, stat., **819-319-3536**.

NOUVELLE ANNONCE!

320, GATINEAU, près Promenades, cuisine, s/lavage. 819-246-7300.

350$ - ANGERS (Gatineau), privée, idéal travailleur(se), 819-281-0574.

À GATINEAU, dans belle maison, non-fumeur, câble, Internet, téléphone interurbains gratuits, stat., 819-775-2219

À MASSON-ANGERS, neuf, accès cuisine et cour, non-fumeur(se), stat., lav./séc., 400$, (819)281-7480.

ANGERS, entrée privée, idéal travailleur(se) dans la région. 819-664-3667

CALME, câble, tél., 400$/mois, idéale 30 ans et +. 819-329-3119.

CHAMBRE, accès cuisine, s/bain, s/lavage, câble, 1 stat., bord de l'eau (Masson), (819)281-3203.

CHAMBRE à louer, câble/téléphone incl., Hull, 400$, 613-899-9209.

ENTRÉE PRIVÉE
GATINEAU, à deux pas des Promenades, tranquille, meublée, propre, tout inclus, 425$, cell. 613-698-8886.

GATINEAU, 1er sept., s/sol, 300$, Internet, câble incl., août, 819-643-3008.

GATINEAU, câble, meublée, chauffée, éclairée, 430$, 1er sept. 819-246-7498

GATINEAU, près du CEGEP, 350$, 819-205-0506

HULL, chambre meublée, 350$, 819-319-2142

HULL, grande chambre meublée près CEGEP, câble, idéal homme non-fumeur, 375$, 819-777-6150.

HULL, grande, près autobus, 390$ internet incl., références, (819)772-9094

HULL, Lac des Fées, s/sol, meublée, chauffée/éclairée, câble/internet. Accès commun: cuisine, salon, s/bain, lav./séc., 819.665.6479

HULL, Plateau, grande chambre meublee, condo neuf, clim., internet, lav./sec., stat., près autobus, paisible, près de tout, 425$, libre (819)664-1245

HULL, près Galeries, chambre meublée, idéal homme tranquille, 325$, (819)777-6150.

MANOIR DU MOULIN, GATINEAU
167 de la Canipco, chambre à louer, mois/sem., chauffée, éclairée, meublée, câble, stat., lav./séc., conciergerie. 819-319-0632, 819-743-7724.

MEUBLÉE, chauffée, éclairée, 410$ libre, pas stat, après 9h: 819-777-1349.

MEUBLÉE, lav./séc., cuisine+s/bain commune, entrée privée, 450$, chauffée/éclairée, internet+câble incl., non-fumeur, Hull, 819-208-2285.

OTTAWA, idéal pour étudiante, meublée, très propre, 550$, (613)747-9249.

TEMPLETON, entrée privée, cuisinette, libre, stat., (819)643-5255.

TRÈS grande, idéal couple/monoparental, accès à tout, 350$ + 15 min. de Gatineau, 819-457-4159.

526 CHAMBRES AVEC PENSION

CHAMBRE à louer, lavé, couché, nourri, autonome, 819-663-7032.

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

NOUVELLE résidence, Hull, 8 places, coquet et paisible, (819)503-4421

530 MAISONS À LOUER

0$ COMPTANT, 3 mois gratuits, neuf, investisseur, option d'achat. Secteur Hull, 819-923-5112.

0$ COMPTANT, 3 mois gratuits, option d'achat, neuf. 819-923-6272.

0$ DÉPÔT! Appelez pour savoir comment acheter une maison sans dépôt. Frais de notaire incl. 613-875-9898.

1,800$, non chauffé, non éclairé, 3 chambres, Cantley, (819)986-1894

1ER sept., 2,200 pi car., 5 chambres, 2 salons, 2,5 s/bains, face lac Beauchamp, cour, 1,300$, 819-643-2954.

20 MIN. de Hull, grand terrain, près golf et ski, 3 chambres, remise ext., poêle combustion lente, chauffé électricité, 1er sept., 900$, 819-449-3383.

530 MAISONS À LOUER

2 CHAMBRES, Jacques-Cartier, intérieur rénové, pas de chien, 1,200$, libre, non chauffé/éclairé, 819-776-0593

3 CHAMBRES, 1er sept., avec option d'achat, 950$, 819-208-8818.

3 CHAMBRES, 90 Boul. Lorrain, libre, 850$, pas d'animaux, non-fumeur, (819)665-8099

3 CHAMBRES, grande cour, libre 1er sept., 1,050$ non chauffé, non éclairé, près Collège St-Alexandre, Limbour, entretient ext. inclus, 819-639-4958

3 CHAMBRES, secteur Hull, maison en rangée, 10 min. d'Ottawa, rénovée à neuf, plancher bois/céramique, prises lav./séc., cour arrière clôturée, à partir 1,110$, 819-213-0722. Pas de chien.

À LOUER avec option d'achat
2+1 chambres, rénové, libre, près du boul. Lorrain, 850$ aussi unifam. Aylmer, 3 chambres, 819-775-1661

À LOUER avec option d'achat, 2 chambres, duplex, aucun tapis, près polyvalente, propriétaire occupant 350$ +, libre, 819-775-1661.

AYLMER, maison neuve, 3 chambres, 819-923-4645 logexpert.ca.

AYLMER, parc Champlain, des Montagnais, 3 chambres, 2,5 s/bains, appareils, s/sol aménagé, clim., sauna, piscine, foyers au bois, garage double, non-fumeurs, 1er sept., 2,000$, 819-360-3276

AYLMER, Plateau, 3 chambres, maison-jardin luxueuse, 2 s/bains, foyer au gaz, bois franc, céramique, en pierre, garage, 1,250$. 819-923-2274, 819-923-5112

AYLMER/Rivermead, maison-jardin, 1,420 pi car., 2 étages, 3 chambres, s/sol, garage, 1,250$. (613)720-6035.

AYLMER, SI VOUS CHERCHEZ LA TRANQUILLITÉ!
Semi-dét., 3 chambres, clôturée, 2 stat., non-fumeurs, pas d'animaux, 950$, 1er sept. Demander Pierre: 819-682-0073.

BRIGIL.COM
819-776-4663

BUNGALOW, le Plateau, 2+1 chambres, s/sol, bois franc, foyer, 5 appareils, nov., 1,200$. 613-234-1951.

GATINEAU, 3 chambres, garage, 1,200$, sept./oct., 819-712-1411.

★★★

GATINEAU, 3 chambres, maison en rangée, 10 min. d'Ottawa, bois/céramique, rénové à neuf, cour clôturée, 995$, 819-213-9998, 819-213-0722

GATINEAU, maison 3 chambres + loft, rénovée, 2 stat., 950$, non chauffée, non éclairée, 1er oct. 613-852-1929

GRANDE maison unifam., Gatineau, très privée, secteur Mont-Luc, ensoleillée, 3 chambres, 2 s/bains. 1,200$, 1er oct., 819 243-3965, après 18h.

HULL, Hautes-Plaines, grand semi-sét. + s/sol fini, 3 chambres, clim. central, cour clôturée, près Parc la Gatineau, 1er sept., 1,200$, 819-777-3084

HULL, près parlement et universités, maison rénovée, 2 chambres, 2 s/bains, grande cour, 1,000$, 819-684-0017.

HULL, rez-de-ch. de maison, 2 chambres à l'étage, prises lav./séc., 1er août, 825$. 819-775-6607.

HULL, rue St-Onge, 2 chambres, foyer, bois, chauffé, éclairé,1,200$, libre (613)719-2881 ou (819)777-6432

HULL, spacieux, 3 chambres, 2 s/bain compl., 1 demi s/bain, piscine creusée, gar. double, maison style condo, faut voir! 1,900$, 1er août, 819-778-3591.

HULL, Val-Tétreau, 2 chambres, 750$, stat., 15 août, 613-266-0223.

MAISONNETTES, 3 et 4 chambres, rénovées à neuf, à proximité des écoles et services, près Maloney/Labrosse, à partir de 895$, pour juillet. Brigitte, 819-213-2749.

MONT-BLEU, 44 Ravin-bleu, magnifique maison jardin, toute modernisée, bois franc, cuisine, s/bain, garage int. pour 2 voitures, s/sol aménagé, 3 chambres, 1,150$/mois, 1er sept., Fernande Sirois 819-246-1000.

534 CHALETS À LOUER

NOUVELLE ANNONCE!

1 OU 2 CHAMBRES, 4 SAISONS: www.domainedenis.ca. N.-D.-du-Laus. (819)664-6698.

2 CHAMBRES, Lac Baskatong, très belle plage privée, 819-441-0373. http://pages.videotron.com/vanierg/

30 MIN. Hull, bord du lac, équipé. 819-457-9060 ou 819-208-4548.



66 CH. Gauvin, bord du Lac-des-Loups, 45 min.du centre-ville d'Ottawa, 2 chambres (3 lits doubles). Location par mois ou par sem. à partir de août, Diane, 819-661-5299.

DOMAINE Lac des Plages. 2 à 4 chambres, à la semaine, magnifique plage, site familial. 514-636-6490, 819-426-3600.

534 CHALETS À LOUER

LAC À LA LOUTRE, 10 min. de Otter Lake, 1h30 d' Ottawa, 4 chalets hivernisés de 2 chambres, fin de sem. ou à la sem. Lee, (819)453-7068.

LAC d'Argile, 3 chambres, foyer, sentiers VTT+motoneige. 819-962-3046.

LAC des Sables, N.-D.-du-Laus, 2 chambres, pêche, VTT, 819-767-2660.

LAC des Sables, N.-D.-du-Laus, 2 chambres, pêche, VTT, 819-767-2660.

LAC Escalier, fin août/sept., bord de l'eau, plage, 2 chambres, chaloupe, pédalo, 500 $/sem.,819-454-2977.

LAC Leslie, 95 km d'Aylmer, entre Campbell's Bay et Otter Lake, roulotte 29 pi avec extension. BBQ, bateau et canot disponible. Après 18h: (819)683-1997.

NOUVELLE ANNONCE!

LAC McGregor, chalet à louer, 500$/sem., 819-319-2142.

LEFAIVRE, chalet à louer sur le bord de la rivière Outaouais, à la sem., mois ou saison. 613-679-2826.

N.-D.-Laus, bord de l'eau, pêche. Privé. 819-767-2078, 819-243-6917.

VAL-DES-BOIS, idéal pour VTT, terrain 100 acres, 300$ par fin de sem., 500$ par sem. 819-775-6454.

538 TERRAINS DE CAMPING

N.-D.-DE-PONTMAIN, terrain à louer pour roulotte, à la semaine. 819-777-8062, 613-762-3008.

542 À PARTAGER

BORD de l'eau, Domaine Vieux Port, foyer, neuf, lav./séc, piscine, couples bienvenus, stat.,445$, 613-620-5064.

CHAMBRE neuve, 16 pi X16 pi, meublée, télé, câble Télémax, plancher de bois, stat., idéal femme non-fumeuse, libre, 375$/mois, 3 Robert Savoie, Gatineau, 819-775-8964.

CHERCHE colocataire, Gatineau près Notre-Dame, tout incl., 350$/mois, 1er sept., Mathieu 819-663-6155.

HULL, maison luxueuse, toutes les comodités incluses, 525$, 819-483-0177

544 RECHERCHE À LOUER

RECHERCHE location/achat 2 ans, maison de campagne + 1 bâtiment (animaux), 3 chambres, eau potable, prix raisonable, Lise: (819)281-8910

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

0$ COMPTANT! investisseur, CONDO neuf, 2 chambres. 819-923-5112

0$ COMPTANT, 3 mois gratuits, 800$/mois, Chantal: 819-772-4663.

0$ COMPTANT, 3 mois gratuits, à partir de 800$/mois, condo luxueux. Le Plateau, 819-665-4989.

0$ MISE de fonds, condo: possession rapide, moins cher qu'un loyer, 542$/mois et +, Chantal 819-772-4663

0 MISE fonds, condo, 2 chambres, 820$. Marc Antoine 819-923-6272.

1 CHAMBRE, Hull, 7e étage, piscine, tennis, 80,000$, 613-298-6828.

3 MOIS gratuits! 995$ +, condo, neuf, 2 chambres + foyer, (819)661-4409

3 MOIS gratuits, neuf, 2 chambres, condo + foyer, 995$ +. 819-665-4989

BRIGIL.COM
819-776-4663

HULL, Blackburn, piscine int., garage int. chauffé, remise int., condo de 2 chambres, rénové à neuf, sécuritaire, ascenseur, 167,000$, 819-360-7012.

O$ COMPTANT, 3 mois gratuit, à partir de 1,200$/mois, condo luxueux. 97 Ernest-Gaboury, 819-328-2371

PLATEAU, 0 MISE DE FOND!
Luxueux condo 1 chambre, bois flottant, céramique, foyer électr., armoires de couleur, 108,800$. 819-459-1253.

552 MAISONS EN ONTARIO

2 CHAMBRES, maison unifam., près de la Calypso, Limoges, Dan 819-962-6554.

BRIGIL.COM
819-962-6554

CARLETON, maison-jardin ou unifam., 1 ou 2 chambres, 613-257-4079

CONDO neuf, Orléans, location avec option d'achat, vue exceptionnelle, Aline 613-824-4059.

PETRIES, condo, 3 mois gratuits, location/achat, Lise (613)824-4059

554 MAISONS AU QUÉBEC

0$ COMPTANT, 3 mois gratuits, à partir de 1,200$/mois, neuf, immédiatement, secteur Hull, 819-665-4989.

0$ COMPTANT, 3 mois gratuits, condo, semi-dét., maison jardin, unifam. Immédiatement, 819-923-6272.

0$ COMPTANT, 3 mois gratuits. Faut voir! Maison neuve. 819-661-4409.

NOUVELLE ANNONCE!

0$ COMPTANT, 3 mois gratuits, jolie résidence, neuf, 819-595-4663.

0$ COMPTANT, 3 mois gratuits, superbe maison neuve, 613-720-6035

0 MISE DE FOND, 3 mois gratuits, maison-en-rangée, avec garage, à partir de 1,089$/mois. 819-665-4989

0 MISE de fond pour condo. 3 mois gratuits, semi-dét., maison jardin, unifam. ou inventaire. 613-797-1664.

0 MISE de fonds, 3 mois gratuit, 750$/mois/hyp. * 819-665-4989.

19 LE BARON, bungalow rénové, clé en main, 4 chambres, 2 s/bain, grand terrain, stat. double, prix pour vente rapide, Jonathan Cossette, Les immeubles René Cossette 613-719-5532.



3 CHAMBRES, Montée Nord de Messines. Logis parental au s/sol. 324,500$, 819-465-1555.

3 MOIS GRATUIT, maison jardin, 3 chambres, garage. 0 Mise de fonds, 1,150$/mois. Renée, 613-797-1664.

415$/mois et + pour 1 chambre ou 566$/mois et + pour 2 chambres location ou achat. 819-772-4663.

ACHAT OU LOCATION, aucun cas refusé!
1er hypothèque ou refinancement, 0$ comptant disponible, location avec option d'achat, 1er et 2 e chance au crédit, Crédit Évolution, (819)328-8328

BRIGIL.COM
819-772-4663

CANTLEY, maison neuve à construire, choix de plans, beau terrain boisé, cul de sac. www.lesmaisonsjuteau.com 819-827-4440.

DUPLEX, construction 2005, 1) 2 chambres 1,100 pi. car.; 2) 2 chambres 2,200 pi. car., stat. et remise, 819-986-3707.

GATINEAU, bord de l'eau, semi, 4 chambres, 2 s/bains, bois/céramique, s/familiale avec "walk-out"/terrasse, quai 189,000$, 819-643-5656.

GATINEAU, bungalow neuf, beaucoup d'extras, sur terrain 100'x134', idéal pour stationner roulotte et bateau, 819-663-6416.

GATINEAU, semi-déc., 1,330 pi car., constr. neuve, 3 chambres, beaucoup d'options, 164,900$. Julio, Royal LePage: 819-210-4951

HULL, 2 étages, 3+1 chambres, 1 1/2 s./bain, cour, près école et place du Portage, 200,000$. Pas d'agent! 819-771-1683.

HULL, Hautes-Plaines, grand semi-sét. + s/sol fini, 3 chambres, clim. central, cour clôturée, près Parc la Gatineau, 1er sept., 819-777-3084

HULL, maison à vendre, 165,000$. Urgent. Doit vendre. 819-208-8818.

PRIX de récession: bungalow avec garage détaché, tout rénové, 4 chambres, grand terrain, situé au 446 Duquette Ouest, Gatineau. Immeuble René Cossette, (819)568-0049.



PRIX RÉVISÉ, maison avec revenus, 179,500$ nég., 819-243-8598.

● SEMI dét., 1,568 pi car., 5 chambres, impeccable, bois franc, céramique, occupation rapide, près Hôpital de Gatineau, prix nég., M. Bouvier, Avantage immobilier, (819)568-5141.

SEMI, Hull, seulement 169,900$ possesion rapide possible. Daniel Bellehumeur Royal Lepage 613-594-2043.

SEMI plain-pied, 2 chambres avec bois franc + s./sol partiellement aménagé de 2 chambres. Aucun tapis. Pièces très éclairées. Cour arrière clôturée avec patio,164,000$: Annie Morin Remax, agent immobilier affilié, 819-962-4446.

VAL-des-Monts (Perkins), 3 chambres, 2 s/bain, 1 acre, garage 24x32, piscine, spa, possesion rapide, visite libre dim. 10h14h, 218,900$, (819)961-3770

556 MAISONS AU BORD DE L'EAU

CHALET-maison au bord de l'eau, 4 chambres, 20 min. Buckingham, voir Lac Smallian sur Google, 819-986-9670

GATINEAU, bord de l'eau, semi, 4 chambres, 2 s/bains, bois/céramique, s/familiale avec "walk-out"/terrasse, quai 189,000$, 819-643-5656.

556 MAISONS AU BORD DE L'EAU

GATINEAU, boul. Hurtubise, maison, 2 chambres, complètement rénovée, toiture neuve, grande s/bains, comprend 2 lots dont 1 bordé par la rivière Outaouais, quai et gazebo, magnifique terrain, 298,000$, 819-663-5240.

WAKEFIELD, disponible immédiatement, condo de 1,440 pi car., accès à la rivière, quai, marina, tennis, 199,900$. 613-851-1320.

558 MAISONS DE CAMPAGNE

VAL-DES-MONTS, maison 2 chambres, meublée, non chauffée, non éclairée, 850$, 1er sept. 819-561-7132

560 MAISONS MOBILES

$ PRIX RÉDUIT!

2 CHAMBRES, maison mobile rénovée avec goût, 4e Avenue, Parc Rivièra. Vendeur motivé pour vente rapide. Prix nég. André Gendron, Sutton, 819-775-0848.

564 CHALETS À VENDRE

À 30 min. de Gatineau, 3 saisons, bord de l'eau, 119,900$. Services immobiliers Colette Robert enr. Courtier immobilier agréé, 819-561-8058.

LAC McGregor, île, 1 seul chalet, bois rond, avec maisonnette, 1 acre, 600 pi de grève, plage, 20 min. de Gatineau, http://www3.sympatico.ca/annefri/ ou 819-663-3043.

MONTPELLIER, havre de paix, accès 40 pi de plage lac Schryer, 129,900$, 819-777-2905.

N.-D.-du-Laus, bord de l'eau, Lac des Sables, 1 acre, hivernisé, garage double, libre, très privé, 275,000$, 613-837-3651 ou 613-525-1757.

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

2 LOGIS, style High Ranch, fenêtres neuves 2009, 35 Joseph-Roy, Templeton, 220,000$ nég. 819-671-0633.

AYLMER, maison à revenus, unifam. ou maison-jardin, 819-923-5112.

LAC MCGREGOR, surperbe triplex, style chalet suisse, sucession, prix pour vente rapide. Faite vite, 239 900 $, 40,000$ en bas de l'évaluation, Daniel Lantin, Maison3d.com, courtier immobilier, 819-962-2233.

MAISON à revenus ou condo neuf, 1 ou 2 chambres, qualité exceptionnelle, Pierre-Paul 819-661-4409.

$ PRIX RÉDUIT!

NOUVEAU duplex deluxe sur le marché, 3 min. de marche de la station d'autobus, destination centre ville, logez-vous pour 300$ par mois, (819)663-6416.

POUR investisseurs, condo à Hull, 1 ou 2 chambres, Luc 819-923-5112.

RÉDUIT DE 10,000$
0$ compant, île de Hull, duplex, propio occupant ou investisseur. Logis, 2e étage loué, 850$/mois. Proprio au r.-de-ch., (425$/mois) ou louez à 850$/mois. Entièrement rénové. Nouveau bas prix, 174,900$, Robert Loyer, Les Immeubles R. Bourbonnais,819-246-1212.

572 TERRES

MANIWAKI, 105 acres boisés, zone 10 Ouest, 84,500$. 819-449-5525, 819-210-2859.

574 TERRAINS

1 ACRE beau boisé, Seigneurie, pavé, prêt à bâtir, Manoir du Ruisseau. **(819)671-1900, (819)663-5104**

20 TERRAINS pour 2 à 4 logis, avec service, 819-643-9564, 819-665-9564

30,000 PI car., services municipaux, Rivière des Outaouais, économisez 40,000$, 109,900$, 819-360-5076

GATINEAU, 100'X135', prêt à construire, rue Chambord, 69,900$ nég., 819-360-5076.

GATINEAU, 204 Lacombe, vue panoramique, 57'X175', 125,000$ nég. 819-663-6416.

GATINEAU, 65'X132', avec services municipaux, 45,000$, (819)661-0745.

MAYO (Qc), 1 x 5 acres boisés sur lac privé; 3 terrains de 2,5 acres avec vue sur rivière La Blanche, 819-281-1881.

MONT-Cascades, 105 acres (peut subdiviser), prix à nég. 819-775-0442.

NOTRE-DAME-DE-LA-SALETTE 53,244 pi (1,25 acres), 345 pieds de facade, zoné agricole. Prix: $15,900. Sylvain: (819)663-9595.

PLANTAGENET-Ont., sur rivière, beau coucher soleil, 39,000$, 819-743-8276

PLUSIEURS terrains à partir de 20$/sem., 10 min. de Morin Heights, 438-888-4105.

SAINT-SIXTE, 7km de l'autoroute 50, Lac Mondoux (privé), terrain 1/4 acre, cadastre et plant septique incl., prêt à construire chalet, 25,000$. 819-773-0007. 819-773-1588.

574 TERRAINS

VAL-DES-MONTS, 2 terrains en pente, prêts à bâtir, financement disponible, 12,000$ ch., 819-773-7767.

VAL-DES-MONTS, rue Périneault, accès Rang 6, 2 terrains 1 acre, boisés, prêts à bâtir: lot 51 & 52. 30,000$. 819-923-0146.

VENTE privé, terrain au cimetière de St-François de Sale, (819)568-8238

601 BUREAUX À LOUER

360 BOUL. Maloney Est, Gatineau, local de 2,300 pi car., 14$/pi car., tout compris, comprenant 3 bureaux, une aire de réception, un coin cuisine et stat. Local 600 pi car. et 230 pi car. aussi disponible. Contactez: Gestion Ivan Chaput: 819-643-9896
gestion.ivan.chaput@bellnet.ca

672 ET 664 ST-JOSEPH, 200 à 1,250 pi car, 2e étage, 819-743-0663.

GATINEAU à 500 pi de la sortie St-Louis, bureaux de 400 à 2 500 pi ca., libre. 819-243-6364 poste 222.

604 LOCAUX

650 ET 750 pi car., Carrefour du Casino, 725 boul. de la Carrière, très bien situé, près de Super C, SAQ Sélection, Réno Dépôt, face au Casino.
1-888-345-3997.
www.carrefourducasino.com

76 LOIS (Hull), angle Des Allumettières: 1 local commercial, ± 1,500 pi car., portes de garage électr. 12x14, hauteur: 20 pi +, 1,200$/mois. Libre. 819-665-5612.

À louer, Cantley, locaux ou bureaux, 400 pi car., sur route 307, très achalandé, 819-712-2882.

NOUS AVONS DES ESPACES POUR VOUS!

Secteur Hull
Entrepôts et bureaux

- 975, boul. St-Joseph (1 300 p.c.)
- 1030, boul. St-Joseph (1 400 à 2 800 p.c.)
- 1040, boul. St-Joseph (2 500 à 3 300 p.c.)
- 885, boul. de la Carrière (700 à 2 100 p.c.)
- 15, Buteau (400 à 6 500 p.c.)

• Centre-ville
165, Wellington
(1 000 à 7 000 p.c.)
Plafonds 10' hauteur

Secteur Gatineau

• 867, boul. St-René Ouest
(1 600 à 6 600 p.c.)

Info. : Charles Masse
613 791-2245
www.e-spaces.ca
cmasse@groupeheafey.com

702525518

À LOUER: locaux et bureaux à Gatineau. Communiquez avec Adrien LeBlanc aux Immeubles E. Tassé: 819-568-5151, poste 6 www.etasse.com

À TOURAINE, local pour massothérapie, adjacent à salon de coiffure, (819)561-3531

FACE aux Galeries de Hull, commercial, 638 pi car., moderne, 483$/mois, 819-669-6797 ou 819-595-9508.

GATINEAU, 545 Maloney Est, local à louer, environ 850 pi car.
819-669-5710, 613-868-0955.

GATINEAU, face aux Promenades, commerce ou bureau à louer, 1,000 pi car., aménagé, libre, 819-568-8815.

HULL, 167 Gamelin, 2,100 pi car. Parfait pour salon de coiffure, spa urbain, professionnels, clinique médicale, massothérapeute ou bureaux. Libre, 819-770-1020 ou 819-775-0508.

HULL, à louer, 52X25', porte 10X12', idéal pour petit garage ou atelier, Jacques Bélanger, 418-932-3322.

LOCATION, 11,000 pi car., vente aux détails, avantages immobilier, Roger Prud'homme, (613)797-4522.

LOCAUX à louer dans un centre d'achats, Gatineau (Buckingham), pour dépanneur, restaurant, assurances, agent immobilier etc. Loyer 0.75$ et - le pi car. Inf.: 819-663-9474.

PLACE des continents (face au Boul. Maloney), Gatineau, rez-de-ch., 3,500 pi car., local sera aménagé pour salon de coiffure, commerce au détail, commerce de service. Appelez Robert Loyer, les immeubles bourbonnais, (819)246-1212

606 ENTREPÔTS À LOUER

1,750 PI CAR. à louer pour entreposage. 819-213-1773.

8 DUMAS, Hull: 8x16 (150$), 16x16 (290$), chauffés ou non. 819-777-3877.

ENTREPOSAGE, 400 et 800 pi car., porte garage, idéal entrepreneur/déménageur, stat. ext. pour remorque. Sécuritaire. 819-682-6189.

606 ENTREPÔTS À LOUER

ENTREPOSAGE JKP
HULL, 172 ch. Freeman, mini entrepôts privés et sécuritaires, 819-770-4334.

ENTREPÔTS/GARAGES 10x20. Hull. 135$/ mois. Spécial si loué à l'année. (819)923-6902.

HULL, boul. St-Raymond, garage 11x22, 300$ + autres. 819-772-9822.

MONTÉE-Paiement, 320 pi car. et 400 pi car., porte de garage, espace de stat. ext. (819)665-9771.

610 COMMERCES À LOUER

RESTO équipé (100 places), prêt à opérer, Carrefour du Casino, près du Super C, face au casino.
1-888-345-3997.

SALON de coiffure à louer. Soyez votre propre patron, luxueux salon de coiffure neuf, 4 chaises + manucure, tout équipé, clé en main, rue Sabourin à Gatineau, (819)664-3198

612 COMMERCES À VENDRE

3 EN 1 comptoir Sears, atelier de couturier, service de nettoyeur. Très bon prix. Inf.: 819-770-6318.

BUANDERIE à vendre, 99 rue Eddy, propre, prix très abordable. Inf: 819-661-2585, 819-770-6318.

CANTINE mobile, 14x60pi, toute équipée, prix à discuter. 819-643-4388.

COMMERCE de remorques à vendre, séparément ou dans un tout, 819-661-0714.

COMPAGNIE d'entretien ménager à vendre. 819-775-0485.

DÉPANNEUR + 2 logis, Maniwaki, bon revenu, 229,000$, 819-441-1161

RESTO-BISTRO, 22 places int.+terrasse 15 places, permis de boisson, facile à opérer, possibilité d'achat d'immeuble. Faites une offre, 39,999$, 819-962-5214, 819-778-4189.

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

NOUVELLE ANNONCE!
DOMAINE DE LA CONSTRUCTION
Contramax. Nouvelle franchise. Revenus potentiels: 25,000$/mois Investissement: 25,000$ ou participations à 1,000$, (819)271-3230

NOUVELLE ANNONCE!
INTERNET POUR ADULTES XXX
Partenaires d'affaires recherché(e)s. Lancement d'un nouveau concept. Revenu potentiel 50,000$+/mois Investissement 500$ à 2,500$
819-271-4852

REJOIGNEZ le club millionnaire et devenez millionnaire (travail autonome) aucun investissement. www.payerausuivant.clubmillionnaires.com (819)918-8164, Daniel.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

1990 ACURA Integra, 185,000 km, moteur et carosserie bon état, à vendre pour pièces, 500$, (819)682-8686

1990 ACURA modifiée, à voir, 2,900$ nég., 819-921-1967

1994 MAZDA MX3, moteur japon, 2,700$, 819-962-3749

1995 HONDA Accord, blanc, V6, automat., certifiée, 4 portes, 267,000 km, AM-FM-stéréo DC, 4 pneus d'hiver sur jantes, 1,995$, 613-297-9161.

1997 ACURA Integra RS, noire, manuelle, 219,000 km,3,000$, (819)684-1041 ou (819)208-6710

1997 SUNFIRE, automat., bon état, 91,000 km, 1,950$, 819-243-0221.

1998 COROLLA, manuelle, très bon état, treuil, 3,500$, 819-827-8796.

1998 MAZDA 626, 4 portes, bourgogne, 195,000km 1,800$ 819-771-6038

1998 SUNFIRE, 182,000 km, 1,500$ nég., 819-561-4473 ou 819-319-5902



1998 TERCEL, 198,000 km, 5 vit., 8 pneus, 2 000 $ nég. 819-684-5031

1999 WINDSTAR, 8 pneus, 160,000 km, 15,000$ nég., (819)775-6737

2000 COROLLA, 220,000 km, automat., 2,500$ nég. 819-684-1086

2001 DODGE Caravan, clim., bonne condition, 2,400$, 819-962-3749

2001 ECHO 5 vit., clim., 3,900$ nég., 819-921-1967

2003 BUICK Century, tout équipée, excellent état, 147,000 km. Super aubaine à 3,300$, 819-663-9438.

2003 FOCUS fam., clim., 124,000km, 3,900$, 819-921-1967.

2003 KIA Rio, 88,000km, 8 pneus hiver/été, CD, 3,595$, 819-776-4852.

2003 KIA Rio RS, manuelle, 146,000 km, état A1, 2,600$, (819)827-0566 ou (819)661-0566.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

MAXI AUTO
MÉGA-VENTE
A partir de 499$, plus de 80 véhicules, importés et américaines.
895 boul. Maloney Est
(819)663-5980

704 AUTOMOBILES

1995 CAMARO, tout équipée, 5.7 L, 7,500$ nég., 819-661-6649.

2002 MUSTANG, certifiée, rouge, 7,900$, 819-243-0984.

2003 JETTA diesel Stationwagon, propre, 385,000km, 4,650$,819-595-9253

2004 ACCENT, automat., 61,000 km, 4,999$. J.C. Galipeau **819-986-2223.**

2004 KIA RIO RXV, automat., 43,000 km, 4,999$, Auto J.C. **(819)986-2223**

PLUS DE 150 AU CHOIX
Le centre de 2e change de seconde automobile
PRINCIPALE AUTOMOBILE

AUTOMATIQUE
1997 HONDA PRÉLUDE toit, cuir, 223 161 km ..... **5 995 $**
2000 ACURA EL toit, cuir, 118 345 km ..... **4 950 $**
2002 FORD FOCUS FAMILIALE 135 561 km ..... **4 995 $**
2003 SATURN LW 200, FAMILIALE 70 350 km ..... **7 995 $**
2004 CHEVROLET MALIBU équipé, 146 111 km ..... **4 995 $**
2005 HYUNDAI ACCENT équipé, 122 100 km ..... **4 995 $**

MANUELLE
2001 SUZUKI ESTEEM propre, 146 045 km ..... **2 995 $**
2002 TOYOTA ECHO équipé, 102 995 km ..... **4 995 $**
2003 HYUNDAI TIBURON GT V6 132 000 km ..... **6 995 $**
2003 MAZDA PROTEGÉ SPEED équipé, 168 000 km ..... **7 895 $**
2004 PONTIAC SUNFIRE GT équipé, 60 657 km ..... **4 995 $**
2004 CHEVROLET OPTRA toit, mag, 115 200 km ..... **4 995 $**

SUV-VAN-4X4
1999 NISSAN PATHFINDER 4X4 210 000 km ..... **5 995 $**
2001 PONTIAC MONTANA équipé, 137 200 km ..... **3 995 $**
2002 DODGE CARGO 2500 126 000 km ..... **6 995 $**
2003 SATURN VUE équipé, 136 250 km ..... **5 995 $**
2003 FORD EXPLORER XLT 152 949 km ..... **7 995 $**
2004 MAZDA B4000 4X4 75 000 km ..... **13 695 $**

(Plus taxes et immatriculation)
1895 St-Louis, Gatineau Achat – Vente – Location
www.automobileprincipale.com
819 568-AUTO 2886
808527799

2005 AVEO, LT, 61,000km, 4,999$, Auto J.C. Galipeau **819-986-2223**.

2005 ECHO, 5 portes, très bon état, 8 pneus, 1 proprio, non-fumeur, 55,000 km, 7,900$ nég., (819)775-3119.

2005 FOCUS ZX4, 44,000km, 5 vit., 6,699$, Auto J.C., **819-986-2223.**

2005 FOCUS ZX5, 46,000 km, 6,999$, JC Galipeau, 819-986-2223.

2005 ION Quad, 34,000 km, 5,999$. J.C. Galipeau. **819-986-2223.**

2006 CHEVROLET HHR, 55,000 km, 10,999$. J.C. Galipeau, **819-986-2223**

2006 SMART, diesel, clim., sièges chauffants, 58,000 km, reste de garantie, 10,000$ ferme. 819-281-2114.

2008 HYUNDAI, 4 portes, 13,900 km, transfert garantie 100,000 km ou 5 ans, antirouille, 9,000$. 819-770-3909

2008 PONTIAC G5, 44,000 km, 10,999$, JC Galipeau 819-986-2223.

704 AUTOMOBILES

CAMRY, COROLLA, MATRIX, ECHO ET + 34 AV. GATINEAU À GATINEAU
Jacques Auto (819)**568-5433.**

706 FOURGONNETTES ET MINI-FOURGONNETTES

2008 RANGER, 11,000 km, 10,999$. Auto J.C. Galipeau **819-986-2223.**

708 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES

1994 RANGER, 4 cyl., manuel, 1,250$, (819)669-8936

1997 FORD 450 camion cube, boîte propre, (819)663-5104 (819)671-1900.

2000 FORD Ranger, 5 vit., moteur V6, 4,000$ nég., (819)299-6431

2005 DODGE Grand Caravan "Stow N Go", grise, 90,000 km, automat., 9,999$. Après 18h: 819-778-0866.

710 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

1992 JEEP Cherokee automat., équipé, 2,500$ nég., 819-921-1967.

1998 DODGE Ram SLT Laramie, tout équipé, 3,800$, 819-457-4223.

2003 RANGER FX4, 73,000 km, 10,999$, JC Galipeau, 819-986-2223.

2006 F-150, 90,000 km, 17,999$, 819-986-2886.

2006 SATURN Vue, V6, 44,000 km, 16,999$. J.C. Galipeau **819-986-2223**.

2007 TUCSON, 10,000 km, 18,999$, Auto JC Galipeau, **819-986-2223.**

714 VÉHICULES DEMANDÉS

0.00$ À 100,000.00$
Achetons véhicules de tous genres. E. Fleury Automobile, 819-663-5888.

★★★
$0.00 à $100,000.00
$$$ PRIX MAXIMUM $$$
Achetons autos accidentées ou pour pièces 819-827-1427

★★★
$100.00 à $10,000. Achetons autos, camions accidentés ou non et métal au poids de tout genre. 819-770-7777.

★★★
ACHETONS automobiles de 1920 à 2006, $$$ maximum. Appelez Bob au: 819-684-1561 ou 819-684-3609.

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille. Les Entreprises Gaucher, 819-643-3667.

ACHETONS voitures/métaux pour ferraille. Recyclage de métaux Gatineau, 819-663-6768

716 PIÈCES ET ACCESSOIRES

1994 EAGLE Talon TSI, pour pièces seulement, 1,100$, 819-669-3332.

1997 SAFARI: 300$, 1994 Cube Ford: 850$, 819-319-6076, 613-244-0444

PNEUS d'été ou d'hiver, neufs et usagés, toutes grandeurs, 819-332-0758.

718 MOTOCYCLETTES

1997 YZF 750, 40,000 km, bon état, 900$. 819-671-0377

1999 NINJA 900, 24,000 km, 3,850$ nég., 819-661-6649.

APPROBATION GARANTIE
Bon crédit, pas de crédit, mauvais crédit, faillite...
SOYEZ PRÉ-APPROUVÉ PAR TÉLÉPHONE
Taux à partir de **5,74 %**


Volvo XC90 2006
205^{64} $

0$ comptant


Pontiac G5 2008
82^{97} $

www.pretautofacile.ca
819 893-0537
Dan ou Bob
Nouveau concessionnaire
Une visite et le tour est joué
Sur approbation de crédit : 0$ dépôt, 5,74 % variable à 84 mois bi-mensuel.
730527385
APPROBATION GARANTIE APPROBATION GARANTIE APPROBATION GARANTIE
APPROBATION GARANTIE

704 AUTOMOBILES

MEGA AUTOMOBILE.COM

AUTOMOBILES
2005 Acura EL Touring 69014 km, (28215) ..... **12,950$**†
2007 BMW Z4 SI Convert 36992 km, (27996) ..... **35,950$**†
2004 Aveo 92919 km, (90267-A) ..... **4,980$**†
2007 Malibu LT 60053 km, (27661-A) ..... **10,950$**†
2006 Chrysler 300 63231 km, (28114) ..... **14,970$**†
2007 Caliber SXT 95405 km, (28201) ..... **9,980$**†
2005 Focus SE ZXW S/W 86725 km, (28259) ..... **6,950$**†
2005 Civic 94165 km, (27549) ..... **8,950$**†
2008 Magentis Optima LX 57682 km, (27408) ..... **11,850$**†
2004 Mazda3 74111 km, (27249) ..... **8,950$**†
2005 Altima 2.5S Extra 68164 km, (28081) ..... **11,890$**†
2005 Sentra 1.8 SE 87787 km, (28269) ..... **6,450$**†
2005 Pontiac G6 83803 km, (27992) ..... **8,970$**†
2005 Saturn Ion 54005 km, (28137) ..... **6,450$**†
2005 Corolla CE 95080 km, (27927) ..... **8,850$**†
2005 Matrix 91146 km, (27809) ..... **8,940$**†
2006 Volvo S60 2.5T 88405 km, (28185) ..... **17,840$**†
2005 Echo 95823 km, (27361) ..... **7,850$**†
2006 Volvo V50 59217 km, (28154) ..... **17,980$**†
2008 Swift 54898 km, (27483) ..... **9,940$**†
2007 Versa 57187 km, (26841) ..... **12,950$**†
2006 Fusion SE 58385 km, (27665) ..... **11,870$**†
2007 Monte Carlo Coupe 30639 km, (27765) ..... **13,980$**†
2006 Charger High Output 36102 km, (27975) ..... **15,940$**†
2008 Accent 38781 km, (27870) ..... **11,480$**†
2006 Lincoln Zephyr 43469 km, (27786) ..... **19,970$**†
2005 Lancer ES 81 070 km, (90377-A) ..... **8,950$**†
2005 Wave 74681 km, (27575) ..... **7,350$**†
2005 Vibe AWD 67766 km, (28221) ..... **12,980$**†
2005 Grand-Prix GT 96253 km, (27842) ..... **10,980$**†

CAMIONS/MINIVAN/SUV
2006 Avalanche 4X4 77607 km, (28241) ..... **22,850$**†
2006 Colorado 4X4 60165 km, (28112) ..... **16,890$**†
2006 Equinox LT AWD 69811 km, (27559) ..... **14,950$**†
2004 Tracker LT 4WD 87716 km, (26359-A) ..... **9,990$**†
2006 Trailblazer 4WD 80046 km, (25880) ..... **16,980$**†
2005 Uplander LT 81357 km, (28156) ..... **9,940$**†
2006 Gr.Caravan 70696 km, (28010) ..... **11,340$**†
2008 Ford Edge SEL AWD 61327 km, (28180) ..... **24,890$**†
2006 Escape XLT 4WD 85034 km, (27719) ..... **13,640$**†
2008 Explorer XLT 4WD 67225 km, (28181) ..... **21,850$**†
2004 Ford F-150 XL Triton L.Box 97228 km, (28168) ..... **11,980$**†
2006 Ford Ranger Sport 4x4 38848 km, (27859) ..... **16,760$**†
2006 Sierra 1500 89998 km, (28250) ..... **14,950$**†
2005 Honda CR-V 4WD 97394 km, (28192) ..... **14,380$**†
2007 Liberty 3.7L 4WD 59369 km, (26397) ..... **16,750$**†
2008 Pathfinder 4WD 59107 km, (28182) ..... **25,850$**†
2005 X-Trail SE 96601 km, (28270) ..... **12,980$**†
2006 Ford F-150 XLT Triton 4x4 59515 km, (28145) ..... **21,980$**†
2005 Forester AWD 93069 km, (27950) ..... **12,950$**†
2005 Volvo XC70 AWD 76121 km, (28090) ..... **18,970$**†
2005 Envoy 4WD 74005 km, (28206) ..... **15,970$**†
2006 Santa Fe 69790 km, (28119) ..... **10,980$**†
2005 Jeep TJ Hard Top 4WD 46195 km, (28079) ..... **16,950$**†
2005 Tribute 99592 km, (27988) ..... **11,850$**†
2005 Saturn VUE V6 93240 km, (27654) ..... **10,980$**†
2005 Toyota RAV4 4WD 78709 km, (27810) ..... **16,950$**†
2005 Quest 90506 km, (27991) ..... **13,980$**†
2007 Compass 4WD 43432 km, (26779) ..... **16,950$**†
2007 Dakota Magnum 4X4 55513 km, (28111) ..... **17,860$**†
2006 Durango SLT 4WD 93924 km, (28144) ..... **17,980$**†

(† À moins d'indication contraire, le prix ou la valeur au détail annoncé ne porte que sur un véhicule en particulier.

819 770-2277 AUTO
1261 boul. St-Joseph, Hull
810527800

718 MOTOCYCLETTES

2001 YAMAHA Venture Royal Star, voir annonce no. 315788 sur cvendu.ca, code postal: J8P 7V1.(819)665-0200

2002 HONDA CR125R, excellente condition, 2,200$, (819)921-5859

2005 BMW K1200 LT, excellent état, 17,200$. Faut voir! (819)923-4161.

2005 SCOOTER BWs 1,700$, (819)328-6974.

2006 ETON Beamer, scooter, 50 cc, remise à neuf très récente, 1,800$ nég., (819)682-4895

2006 HARLEY Davidson Sporster Custom, argent, 8,000 km. 8,500$ 819-210-1197.

2006 YAMAHA V-star Custom, 1,100 c.c., 13,000 km, comme neuf, très bon état, 5,000$ (819)665-7600

2007 SCOOTER, Derby Atlantis, 1,200$, (819)456-4282

2008 SPORTSTER 883 cc, garantie 2 ans, neuf, 7,000$ ferme., 819-671-4833, 819-210-7588.

720 MOTORISÉS, ROULOTTES

1979 ROULOTTE Falcon-Flyte, 21 pi, à réparer 1,100$, 819-827-0530

1985 PROWLER 28 pi, couche 6, 4,000$ nég. (613)862-7516

1987 MOTORISÉ Ford Corsair, bonne condition, 10,000$ (819)281-8110

1990 GFALCON, roulotte, 24' grandes fenêtres, 6,300$, nég., 819-665-5500

2003 FOUR Winds Express, 26 pi. A1", propre, 16,500$ nég. (819)568-9244.

2003 JAYCO de luxe, 26 pi., couche 6, 10,000$ (819)790-9977

2004 AMERILITE de Luxe, 17 pi, très propre, plusieurs extra, 8,500$ à vendre cause de santé, 819-712-2572.

2004 MALLARD, 28 pi + remise; Bob au 819-776-0461, 819-457-9424.

ROULOTTE 40'X8', RÉNOVÉE STYLE MAISON MOBILE, deck et cabanon, Camping Idéal à VAL-DES-BOIS, à vendre ou à louer avec option d'achat, 13,900$. 819-246-7882.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 2001, 5 places,bon état, 3,300$. 819-663-4980

TENTE-ROULOTTE Venture Starcraft, 2001, peut couchée 6, servie 10 fois seulement. 3,800$. 613-286-0716.



VOUS VENDEZ VOTRE MOTORISÉ ?
PROFITEZ DE NOTRE OFFRE SPÉCIALE
19,98 $ * pour 7 jours ou 29,99 $ * avec photo + 30 jours sur www.cvendu.ca
Informez-vous au
613-562-0222
* Taxes en sus
Certaines conditions s'appliquent

722 REMORQUES

2008 16pi, Beaver Tail, 2 essieux de 5,000 lbs, brique électr. aux 4 roues, 4,400$ ferme. 819-986-1923.

724 VÉHICULES TOUT TERRAIN

2008 KODIAK 350 4x4, neuf, 5,500$ (819)921-1967

2008 POLARIS 500 Sportsman, rouge, 2 places, tout équipé, 7,500$ ou meilleure offre. 613-868-8960.

2009 SPORTSMAN 500 H.O., neuf, 6,500$, 819-921-1967.



VOUS VENDEZ VOTRE VTT ?
PROFITEZ DE NOTRE OFFRE SPÉCIALE
19,98 $ * pour 7 jours ou 29,99 $ * avec photo + 30 jours sur www.cvendu.ca
Informez-vous au
613-562-0222
* Taxes en sus
Certaines conditions s'appliquent

728 NAUTIQUE

1989 BATEAU pont découvert 17,5 pi, très propre, Evinrude 70 forces, remorque, 4,900$, (819)503-1504.



1990 DORAL Prestancia, 32,500$ nég., tout équipé, 819-661-0714.

1990 SUNBIRD Corsair 18,5 pi, OMC Cobra intégré, 8,900$, 819-568-2202.

1992 THUNDERCRAFT, 19 pi., remorque, excellent état, sièges baquets, Mercruiser 4.3 L, 13,000$, 613-850-2012; (819)767-2468

1997 SEA-DOO XP800, jaune, avec remorque, 3,700$. 819-328-2141

2000 LEGEND 14 pi, Mercury 15 forces, remorque, + 4 sièges pivotants, 1 sonar, et plus. Le tout en parfait état et très propre, 4,700$. 819-639-9331.

NOUVELLE ANNONCE!
ATELIER POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 ou 1-800-900-3682.

À VENDRE, chaloupe Lowe, 14 pi., large et profonde, moteur 20 forces Yahama avec remorque neuve. 2,000$, 613-808-0602.

CHALOUPE 12pi aluminium, moteur Mercury, 7.5 c.v., 900$. 819-210-8432.

MOTEUR électrique Minkota, pour chaloupe ou ponton, 70 lb de pousser, très peu servi, 750$, (819)281-1881.

PONTON-CAMPEUR 2003 Princecraft Versailles 26 pi. 819-671-2354

TOITS DE BATEAU MARC
819-775-6835
toits et toiles sur mesure

730 MACHINERIE, CAMIONS LOURDS

1992 «BACKHOE» Case 480F, 4x4, 8,000h, incl. remorque, (819)457-9599

2006 BACKHOE John Deer, acheté 24 avril 2007, garanti jusqu'en 2010, 3500h, garantie de 5000h ou 3 ans. (819)281-8137 (819)661-3464

2 PNEUS de tracteur 14.9-28 avec tubes, calcium, roues International 414-434, 1,200$; 1977 Jeep Grand Cherokee, 800$. Pierre au 819-671-7673.

ÉQUIPEMENT agricole à vendre, 819-790-7015.

Allô prof : des services GRATUITS d'aide aux devoirs offerts à la grandeur du Québec!



Montréal
(514) 527-3726
Québec
(418) 843-5355
Extérieur
1-888-776-4455
Site Internet
www.alloprof.qc.ca

Le Conseil sur le Vieillissement d'Ottawa

Le porte-parole des aînés d'Ottawa

Pour informations
(613) 789-3577

AVIS DE DÉCÈS



YVONNE CHEVRIER (SMITH) DENIS
1940-2009

est décédée paisiblement à l'hôpital le 9 août 2009 entourée par sa famille. Elle était la mère de Julie (Larry) Armstrong, Jimmy (Ann) Smith, grand-mère chérie de Stephen (Lyndsay), Michael, Angèle et Daniel ainsi que ses arrière-petits-enfants Emily, Ashton et Dylan. Elle laissé également dans le deuil sa tante Lucienne, sa meilleur amie Murielle Desaulniers, LouLou, ses amies de dards, parents et amies qu'elle s'est faites pendant les années. Nous t'aimons beaucoup.

La famille recevra les condoléances à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**, 1359 boul. La Verendrye Ouest, Gatineau, Québec mardi, le 11 août de 10h à 14h, de 16h à 19h et le service religieux bilingue aura lieu au salon à 19h30 suivie d'un goûter. La famille tient à remercier le personnel soignant de l'Hôpital de Gatineau. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduirent par des dons à l'organisme des maladies du poumon de votre choix.

La famille et meilleur amie

1er ANNIVERSAIRE



LÉA FLEURY QUINN

À la douce mémoire de Léa, décédée le 10 août 2008. Le grand vide que ton départ soudain a creusé dans nos vies demeure aussi douloureux qu'au premier jour. Maman chérie, ton sourire, ton souvenir nous accompagnent partout. Daigne accorder la paix et le courage à cette petite famille qui reste la tienne.

Lise, Denis et
les petits-enfants

cyberpresse.ca
http://www.cyberpresse.ca/

LA FAMILLE LAFRAMBOISE a le regret de vous annoncer le décès de



LOUISE LAFRAMBOISE

de Plantagenet, Ont., décédée paisiblement le vendredi 7 août 2009, à l'âge de 53 ans. Elle était la fille de Huguette Lalonde (Montcalm Houle) et de feu Rodrigue Laframboise ainsi qu' une soeur très spéciale pour: Jean (Jo-anne Laviolette), Michèle (Serge Léger) et André (Liette Wathier). Elle laisse également sa grand-mère Berthe Lalonde ainsi que ses neveux et nièces: Kim (Marc), Marie-Pierre (Jean-Luc), Benoit (Mélanie) et Georges-Étienne. Un service religieux aura lieu le mardi 11 août 2009 à 11h en l'église St-Paul de Plantagenet; inhumation au cimetière St-Bernard de Fournier. La famille sera présente à l'église à compter de 10h30 afin de recevoir les condoléances. La famille remercie sincèrement Lina et Carole Boucher ainsi que le personnel du Pinecrest Nursing Home de Plantagenet pour leur dévouement et les bons soins prodigués à Louise lors de ses dernières années. Pour ceux et celles qui le désirent, vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation des maladies du coeur, 36 deuxième rue East, Cornwall, Ont., K6H 1Y3. La direction des funérailles a été confiée à **LA MAISON FUNÉRAIRE LAMARRE & FILS**, 453 rue St-Philippe, Alfred, Ont., (613) 679-2802. Pour vos messages de condoléances par télécopieur: (613) 679-1356 ou par courriel : lamarre.fils@citenet.net

Vous voulez boire? C'est votre affaire.

Vous voulez arrêter? On peut vous aider.

Appelez les Alcooliques anonymes au 819 595-1916

AVIS DE DÉCÈS



MME JEANNETTE ST-JEAN
Née Houle

de Cumberland Ontario est décédée le samedi 8 août 2009 à l'âge de 70 ans. Elle était l'épouse de Rémi St-Jean. Elle laisse sa fille Suzanne Deguire (Serge) et ses petits-enfants Shane et Keith Noakes. Elle laisse également ses frères; Claude (Charlene), Jean (Suzanne) et ses soeurs Hélène (Bill William), Jacqueline (Gérald), Yolande (Claude) et Nicole.

Prédécédée par sa fille Diane St-Jean et son frère Ronald Houle. Les funérailles seront célébrées le mercredi 12 août 2009 à 11h en l'église Ste-Trinité de Rockland, Ontario.

Pour ceux qui le désirent des dons à la Fondation des maladies du coeur et à l'Association du diabète peuvent être faits. La famille vous accueillera mardi de 14h à 16h & 19h à 21h et mercredi à compter de 10h à la

MAISON FUNÉRAIRE THÉO BRUNET & FILS
2419 rue Laurier, Rockland, Ont. 613-446-4691
Condoléances et Dons ou voir l'Hommage Photographique au www.maisonfunerairebrunet.ca

4e ANNIVERSAIRE



RITA SIGOUIN

Bonjour Maman,
Déjà 4 longues années, et oui, nous sentons toujours ta présence; tu fais partie de notre vie et tu occuperas toujours une partie de nous. Nous essayons très fort de maîtriser la douleur de ton départ, car nous savons que tu veilles constamment sur nous et ce, jusqu'à ce qu'on se retrouve. S'il-te-plaît, Mom, continue de bien nous guider.

Maman, grand-maman et arrière-grand-maman adorée, tu nous manques énormément et nous t'aimons très fort.

Ta grande famille xxx

LA FAMILLE GOUR a le regret de vous annoncer le décès de



RÉJEAN GOUR

d'Alfred, Ont., est décédé le vendredi 7 août 2009, à l'âge de 61 ans. Il était le fils de feu Edgar Gour et de Marie-Ange Lalonde. Il laisse dans le deuil ses deux filles: Caroline et Marilyn (Frédéric Masse), ainsi qu'un petit-fils Médéric Masse. Lui survivent également ses frères et soeurs: Gisèle (Fernand Poirier), Gérald, Jean-Guy, Michel (Pierrette Leduc), Jocelyne (Pierre Malboeuf), René et Lucie (Louis-Philippe Côté), ainsi que plusieurs neveux et nièces. La famille recevra parents et amis à la **Maison Funéraire Lamarre & Fils**, 453, rue St-Philippe, Alfred, Ont., (613) 679-2802, le mardi 11 août 2009 de 14h à 17h et de 19h à 21h, mercredi à compter de 9h. Le service religieux aura lieu le mercredi 12 août 2009 à 11h en l'église St-Victor d'Alfred; inhumation au cimetière paroissial. Pour ceux et celles qui le désirent, vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société canadienne du cancer. Pour vos messages de condoléances par télécopieur: (613) 679-1356 ou par courriel: lamarre.fils@citenet.net

IN MEMORIAM

JEAN-ÉMILE MARTIN

À la vénérée mémoire de l'Abbé Jean-Émile Martin, décédé le 10 août 1992. Octogénaire et retraité, il était fidèle à accueillir tous les jeudis, le pénitent désireux d'entendre ses exortations spirituelles et de recevoir son absolution.

A.B.

The Ottawa Hospital | L'Hôpital d'Ottawa

LE COMPTOIR D'INFORMATION A BESOIN DE BÉNÉVOLES!

Pour en savoir plus sur le bénévolat à l'Hôpital d'Ottawa, téléphonez-nous au Services bénévoles

613 737-8094

21e ANNIVERSAIRE



JULIETTE ROY
(née Sauvé)

Nous l'avons tous aimée sur la terre, ne l'oublions pas après sa mort.

Ayez pitié, Seigneur, de ceux qui vous demandent miséricorde. Posez Votre regard sur eux selon la grandeur de vos bontés et la multitude de vos miséricordes.

La bonté de son caractère lui fit de nombreux amis; les nobles sentiments de son âme lui valurent l'estime générale. La mort peut anéantir bien des projets, bien des joies et bien des espérances, mais elle nous rappelle d'espérer, car bientôt nous serons réunis pour l'éternité. Parents et amis, souvenez-vous d'elle devant le Seigneur.

Ton époux Alcide,
tes 4 filles: Sylvie (Gerry), Pauline (Robert), Lucie, Louise (Daniel) et tes 3 petits-enfants: Isabelle, Benoît et Louis
à qui tu manques.

LeDroit
offre ses condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher.

SACRÉ-COEUR DE JÉSUS

Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveurs obtenues. Que le Sacré-Coeur soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

P.G.

AVIS DE DÉCÈS

MADAME MICHELINE MALLETTE

de Rigaud, décédée le 5 août 2009 à l'âge de 61 ans. Fille de feu Honorius Mallette et de feu Pierrette Cousineau. Prédécédée de Benoît, François et Louise, elle laisse dans le deuil son époux Claude Sabourin, ses filles Pascale, Martine, Hélène et Marie-France ainsi que plusieurs petits-enfants. Elle laisse également ses frères et soeurs Roger de Gatineau, Monique, Denis, Hubert, Yves, Danielle, Alain et Guy de même que plusieurs neveux et nièces dont Anik de Gatineau et Josée de Ste-Thérèse.

C'EST AVEC UN IMMENSE REGRET
que nous vous faisons part du décès de



MONSIEUR ANDRÉ DUGUAY
1945-2009

décédé le dimanche 9 août 2009 , à l'âge de 63 ans. Il fut à l'emploi de Scott Paper (E. B. Eddy) pendant plus de 40 ans. Prédécédé par ses parents : Charles Duguay et Desneiges Gagné, un frère, Gérard; deux soeurs : Pauline et Gabrielle, il laisse dans le deuil sa conjointe Louise Benoit, un fils, Christian (Johanne Pothier), une fille, France (Keith Haynes) et leur mère, Francine Plouffe; cinq frères : Jacques (Denise Hills), Jean-Guy (Lise Tremblay), Robert (Suzanne Gascon), Michel (Stéphane Chrétien), Marcel (Louise Lacelle); deux soeurs : Madeleine (Guy St-Jacques) et Monique (Guy Laforest). Il laisse également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, de nombreux ami(e)s et les « gars » de Scott Paper.

VISITES : le mercredi 12 août de 14 à 16 heures, de 19 à 21 heures, le jeudi 13 août de 9 à 10h30, à la maison funéraire.

SERVICE RELIGIEUX : aura lieu le jeudi 13 août à 11 heures, en la cathédrale St-Joseph, 245, boul. St-Joseph, Gatineau, QC. Parents et ami(e)s sont invités à y assister.

DONS: à la Société canadienne du cancer du Québec, 15 rue Buteau, bureau 105, Gatineau, QC., J8Z 1V4, seraient appréciés.

Maison funéraire
SERGE LEGAULT inc.

103, boul. des Allumettières, Gatineau
819-771-6289 • slegaultmf@bellnet.ca
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

LA FAMILLE ROUSSEL
a le regret de vous annoncer le décès de



MME FRANCINE ROUSSEL
née Boisvert

décédée le 6 août 2009 à l'hôpital du CSSS de Buckingham, à l'âge de 63 ans. Elle était la tendre épouse de Laurent Roussel et la fille de feu Raoul Boisvert et de feu Annette Hamond. Outre son époux, elle laisse dans le deuil pour pleurer sa perte ses 2 filles adorées Christine (Robert Stubbins) et Julie; ses petits-enfants: Patrick (Karine), Alexandre, Christopher et sa petite princesse Marie-Pier et un arrière petit-fils Thomas, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s et précieux ami(e)s.

La famille désire remercier sincèrement le personnel du 3ieme étage pour les excellents soins prodigués,plus particulierement le Dre Gauthier,Bruno Laplante, Florence et son amie Gabrielle .On se souviendra de ses nombreuses années de bénévolat au sein de sa communauté. Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux en présence des cendres aura lieu le Mercredi 12 août 2009 à 11h à la COOPÉRATIVE DE L`OUTAOUAIS,situé au 1369 boul. La Verendrye O, Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 10h30.

Pour ceux qui le désirent, des dons à Fondation CSSS de Papineau et/ou à la société du cancer seraient appréciés.

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

LA FAMILLE PROVOST
a le regret de vous annoncer le décès de



M. FRANÇOIS PROVOST

d'Embrun, est décédé le 7 août 2009, à l'âge de 52 ans. Fils de feu Léo Provost et de feu GilberteCousineau, il laisse dans le deuil ses soeurs: Claudette (Jack Dubois), Adèle (Jacques Loiselle), Aline (Jean-Paul Ménard) et ses frères: Ernest (Suzanne Boileau) et Denis (Nicole Dagenais). Il laisse également plusieurs neveux, nièces, de très bons amis, André et Liliane Turpin, Bob Champoux et une amie très chère, Joanne Faubert. Prédécédé par son frère Victor (Eleanor Phair). Les funérailles auront lieu à 11h, le mercredi 12 août 2009 en l'église Our Lady of the Miraculous Medal de Russell (17, rue First). Après le service, la famille recevra parents et ami(e)s, au sous-sol de l'église. Au lieu de fleurs, des dons à la Société de la sclérose amyotrophique latéral de l'Ontario (Bureau Régional Champlain, 204A-1150, promenade Morrison, Ottawa, On., K2H 8S9) ou au Centre d'accueil Roger Séguin (435, rue Lemay, Clarence Creek, Ont., K0A 1N0) sont suggérés. Pour plus d'information, veuillez vous adresser à la **Maison funéraire & chapelle Lafleur**, 874, rue Notre-Dame, Embrun, au (613)443-3286 ou par téléc.: (613)764-5279 ou par courriel: maisonlafleurhome@bellnet.ca.

L'Action Bénévole

C'EST BON POUR LE MORAL !

Prenez soin de vous
Impliquez-vous
Dans la communauté

Regroupement des centres d'action bénévole de l'Outaouais
568-0747
benevole@ncf.ca



LA PRESSE

Jeremiah Bass, du Thunder (à gauche), et Roberto Brown, de l'Impact, se dispute la possession du ballon. Brown a inscrit le seul but de la rencontre dans la victoire de l'Impact, hier soir, à Montréal.

L'Impact blanchit le Thunder grâce à Brown

MONTRÉAL – Un but de Roberto Brown à la 51e minute a permis à l'Impact de Montréal de récolter une victoire de 1-0 contre le Thunder du Minnesota dimanche, devant 11 208 spectateurs au Stade Saputo.

Avec cette victoire, l'Impact (7-8-5) est de retour au sixième rang du classement, avec un total de 26 points, un point devant le Miami FC et les Whitecaps de Vancouver. Les trois formations ont disputé 20 matches. L'Impact s'est également approché à six points du cinquième rang, appartenant aux Rhinos de Rochester. La formation montréalaise a une rencontre en main.

L'Impact a ainsi livré un quatrième match consécutif sans subir la défaite dans le cadre du calendrier d'activités de la United Soccer Leagues, en vertu d'une récolte de deux victoires et deux verdicts nuls. La formation montréalaise n'a pas perdu depuis un revers de 1-0 contre les Islanders de Porto Rico, le 19 juillet, à Montréal.

L'Impact jouera son prochain match le mercredi 12 août contre les meneurs au classement de la Première division de la USL, les Timbers de Portland, au Stade Saputo.

LA PRESSE CANADIENNE

Le début de la saison de soccer en Argentine est reporté jusqu'à nouvel ordre

BUENOS AIRES – C'est la déprime en Argentine. Dans ce pays totalement fan de soccer, le sport national lui aussi est gravement touché par la crise : le début de la saison du ballon rond est reporté jusqu'à nouvel ordre, pour raisons financières, les clubs étant massivement surendettés, et l'affaire vire à la crise politique, avec les droits télévisuels en ligne de mire.

D'habitude, les « hinchas », les supporters, savourent ces quelques jours précédant le lancement de la saison, qui aurait dû s'ouvrir le 14 août, et fourbissent leurs armes… Mais là, personne ne sait combien de temps il faudra attendre, quelques jours, une semaine, un mois ?

« Ca m'inquiète, parce que ne pas avoir le soccer qui commence dans ce pays, c'est quelque chose de dramatique », a dit la semaine dernière le légendaire Diego Maradona, sélectionneur des « albi-celeste », l'équipe nationale. Car le soccer, c'est un peu la seule chose qui aide les Argentins à supporter la crise et l'abaissement du niveau de vie.

La dette cumulée des 20 clubs de la première division est estimée à un impressionnant total de 700 millions de pesos (182 millions de dollars) : le soccer argentin semble en phase terminale.

ASSOCIATED PRESS

AUTO



ÉRIC LEFRANÇOIS, Collaboration spéciale, La Presse

La Toyota Prius 2010

Les hybrides Toyota et Lexus connaissent le meilleur mois de juillet

Toyota et Lexus ont vendu 1280 véhicules hybrides (une hausse de 40,0 % et un record pour le mois de juillet), et ce, grâce à l'attrait de la toute nouvelle Toyota Prius et du nouveau Lexus RX 450h. Le groupe a ainsi franchi la barre des 40000 ventes de véhicules hybrides, avec 41107 unités vendues au Canada depuis que la première Prius a été commercialisée en 2000.

Des sièges pour bébés sous surveillance

Transports Canada a noté des problèmes de sécurité possibles touchant les ensembles de retenue pour bébé Designer 22 qui portent les noms commerciaux de Cosco, Eddie Bauer, Safety 1st et Quinny. Même si le siège respecte les normes de sécurité obligatoires, des essais de recherche qui sont allés au-delà des normes actuelles ont démontré que lorsque le siège est utilisé avec une base, il peut se détacher de la base ou la base peut se fendre lors d'une collision avant grave, rapporte Transports Canada. Pour éviter que le siège se détache de la base, Transports Canada recommande fortement que les propriétaires des sièges suivent la méthode du fabricant concernant l'installation du siège pour bébé dans le véhicule « sans la base », comme cela est décrit à la page 28 du manuel *Dorel*. Selon les instructions du fabricant, cela se fait en utilisant la ceinture de sécurité du véhicule. Comme toujours, il faut prêter une attention particulière aux instructions du fabricant. Le Designer 22 est un siège d'auto pour bébé qui fait face à l'arrière et qui a été conçu pour être utilisé dans un véhicule avec ou sans une base amovible.

LA PRESSE

Lutz ne croit pas aux véhicules verts aux USA

Le vice-président de General Motors, Bob Lutz, ne croit pas à un essor rapide des véhicules verts aux États-Unis, estimant que les consommateurs américains ne s'y intéresseront que lorsque l'essence sera vraiment chère, a-t-il expliqué au journal suisse *Tages-Anzeiger*. « Il est totalement faux d'espérer que les Américains vont se ruer sur les automobiles économiques », a souligné. Le responsable du constructeur automobile a d'ailleurs ajouté que GM avait décidé d'augmenter la production de véhicules tout-terrain, très consommateurs d'énergie et aux émissions de CO_2 élevées, en raison de l'épuisement des stocks. De fait, les Américains restent fondamentalement amateurs de grosses cylindrées, stimulant une demande toujours vive, a affirmé M. Lutz selon lequel les ménages ne se décideront à acheter des voitures plus économes que lorsque les prix de l'essence augmenteront de façon durable.

Toyota veut un modèle sportif bon marché

Le constructeur automobile japonais Toyota prévoit de commercialiser dans les prochaines années un modèle sportif bon marché. « Mon espoir est de pouvoir transmettre l'enthousiasme des circuits de course à nos voitures », a déclaré Akio Toyoda, nouveau président et petit-fils du fondateur du géant japonais. « Toyota prévoit de produire un modèle attrayant, bon marché et agréable à conduire, et de le lancer dans les prochaines années », a-t-il affirmé, se disant très « enthousiaste » sur ce projet, avec l'envie « de le faire avancer vite ».

2,4 milliards $ pour les voitures électriques

Le président américain Barack Obama a dévoilé la semaine dernière un plan doté d'une enveloppe de 2,4 milliards $ US pour le développement de véhicules électriques. « Depuis trop longtemps nous avons été incapables d'investir dans ce genre d'emplois innovants, alors que des pays comme la Chine et le Japon font la course en tête », a déclaré M. Obama. « C'est pourquoi cette annonce est si importante. Cela représente le plus gros investissement de ce type dans ce genre de technologie dans l'histoire américaine », a-t-il relevé. Le président américain s'exprimait dans une usine qui fabriquait auparavant des camping-cars mais a été fermée en raison de la récession économique.

AGENCE FRANCE-PRESSE

L'épreuve de Watkins Glen est reportée à ce midi

Carpentier s'accommode de son rôle de pilote itinérant

MARC DELBÈS
LA PRESSE CANADIENNE

WATKINS GLEN, NEW YORK — Patrick Carpentier fait contre mauvaise fortune bon cœur. Réduit à un rôle de pilote itinérant cette saison dans la série NASCAR, il s'accommode de ce statut en se disant qu'il lui permet de poursuivre sa carrière.

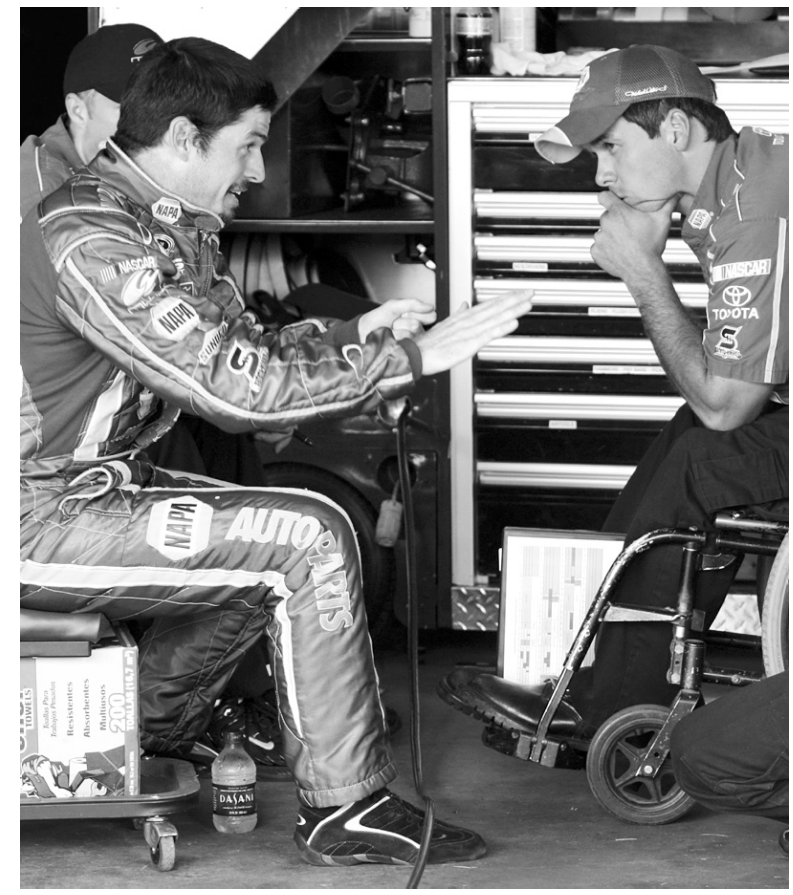
Hier, il devait disputer l'épreuve de la série Sprint de Watkins Glen au volant de la Toyota no 55 de Michael Waltrip Racing avec la perspective, cette fois, de voir le drapeau à damiers. Car chez Tommy Baldwing Racing, avec qui il a effectué quatre de ses cinq départs cette saison, il se retrouvait dans une écurie qui n'avait pas toujours l'argent pour faire des courses complètes.

L'épreuve a toutefois été reportée à ce midi en raison de la pluie. Carpentier partira au 17e rang.

« Je m'estime néanmoins chanceux en tabanourche. Parlez-en à Jacques (Villeneuve). Il doit me trouver assez chanceux », a lancé Carpentier, samedi après-midi, en faisant allusion à l'ancien champion du monde de Formule Un qui n'est pas parvenu, lui, à se dénicher un volant même s'il est venu bien près de courir à Watkins Glen.

« Cette année, je vais faire une dizaine de courses en tout, soit beaucoup plus que j'avais espéré en début de saison. Si je n'avais pas tourné cette année, c'est certain que c'était fini pour moi. Au moins, je me fais voir sur les circuits. »

À 37 ans, Carpentier profite de chaque occasion, conscient que son expérience en NASCAR pourrait prendre fin à tout moment. Il regrette d'avoir été limité à une seule saison complète en NASCAR — l'an dernier avec Gillett-Evernham Motorsports. « Honnêtement, je suis un meilleur pilote que je ne l'ai jamais été. Ce que je trouve plate, c'est de ne pas avoir eu une deuxième chance à plein temps en NASCAR. Quand tu entreprends une deuxième année, ce n'est plus pareil, a noté Carpentier, en donnant l'exemple de Juan Pablo Montoya qui a mis quelques saisons avant de s'affirmer dans le circuit nord-américain. Surtout quand tu n'as jamais fait de stock-car de ta vie. »



ASSOCIATED PRESS

Patrick Carpentier (à gauche) discute avec membres de l'équipe Michael Waltrip Racing après la séance de qualification samedi. La course de Watkins Glen de la série NASCAR qui devait être disputée hier a été reportée à ce midi en raison de la pluie. Le pilote québécois prendra le départ au 17e rang.

S'il rêve d'une saison complète l'an prochain, le pilote de Joliette ne se fait toutefois pas d'illusion. « Honnêtement, mes chances sont minces. Il y a plus de bons pilotes sur le marché actuellement que de bonnes voitures disponibles. Et on ne se le cachera pas, la série est basée aux États-Unis et je suis Canadien… »

Voiture imprévisible

Qualifié au 17e rang pour la course, Carpentier en a arraché, samedi, lors de la dernière séance d'essais libres.

« La voiture est imprévisible et ça nous a donné de la misère. Nous avons fait bien des changements mais rien qui n'a fonctionné. Nous sommes rapides pour un ou deux tours. Mais après trois, quatre tours, on en perd beaucoup sur les autres. Il nous reste du travail à faire pour préparer la voiture pour la course. »

La seule fois où Carpentier s'est retrouvé au volant de la voiture no 55 de Waltrip en course, c'était à Sonoma, le 21 juin. Il avait obtenu son meilleur résultat à vie dans la série Sprint avec une 11e place après s'être qualifié 35e. Il se montre donc optimiste en vue de la course.

« Sur les circuits routiers, j'ai toujours mieux roulé en course qu'en qualifications. Je vise donc une place parmi les 10 premiers. »

C'est le triple champion Jimmie Johnson, toujours en quête d'une première victoire sur un circuit routier, qui partira de la position de tête, ce midi. Kurt Busch partira à ses côtés en première ligne.

Dixon devient le meneur en carrière pour les victoires en série IRL

WILL GRAVES
ASSOCIATED PRESS

LEXINGTON, OHIO. — Scott Dixon est devenu le meneur en carrière pour les gains en série IRL en se démarquant du peloton pour triompher au circuit Mid-Ohio, dimanche.

Dixon obtenait un quatrième gain cette saison et un 20e en carrière en IRL, ce qui lui permettait de briser l'égalité avec Sam Hornish fils, qui évolue maintenant en NASCAR.

30 secondes devant Briscoe

Dixon a ravi la première place à Justin Wilson à la mi-course et a prévalu par près de 30 secondes devant Ryan Briscoe, qui partait en pole position.

La victoire permettait à Dixon de retrouver le premier rang au classement général, lui qui est le champion en titre à ce niveau. Il reste quatre courses à disputer en 2009.

Dario Franchitti a fini troisième devant Ryan Hunter-Reay et Hideki Mutoh.

Le Canadien Paul Tracy a terminé septième.

Natation

Le Canada bat deux records du monde

LEEDS, ANGLETERRE – Le Canada a battu le record du monde dans les relais 4X100 quatre nages masculin et féminin lors de la dernière journée du Grand Prix d'Angleterre de natation, hier. En tout cette semaine, les nageurs canadiens ont effacé quatre records du monde et établi sept nouvelles marques du Commonwealth.

Au relais 4X100 QN féminin, le Canada a nagé en 3:49,45 minutes pour éclipser le record du monde de 3:51,36 établi par les États-Unis l'an dernier. La délégation canadienne était composée des Montréalaises Audrey Lacroix et Victoria Poon, de Katie Murdoch, de Calgary, et d'Annamay Pierse, de Vancouver.

Avec la marque de dimanche, Pierse a apposé son nom à trois records du monde en 2009. Elle a aussi battu deux fois le record du monde du 200 brasse en petit bassin, et celui du 200 brasse en grand bassin il y a deux semaines aux championnats du monde à Rome.

Au relais 4X100 QN masculin, Jake Tapp, de Langley, en Colombie-Britannique., Joe Bartoch, de London, en Ontario, Paul Kornfeld, de Calgary, et Brent Hayden, de Vancouver, ont terminé en 3:23,33 pour éclipser le record du monde de 3:24,29 établi par la Russie l'an dernier. Il s'agit du deuxième record du monde canadien par un relais masculin cette semaine après celui inscrit au 4X200 libre, vendredi.

LA PRESSE CANADIENNE

Trois médailles d'or pour McClintock

CALGARY – L'Ontarienne Whitney McClintock, âgée de 19 ans, a gagné une compétition de slalom féminin chaudement disputée et a remporté aussi le titre du combiné pour terminer les championnats du monde de ski nautique avec trois médailles d'or.

Dans la finale du slalom féminin, les quatre premières ont raccourci la longueur de leur corde à 10,75 mètres. À 10,75, McClintock, originaire de Cambridge, a franchi 1,5 bouée, Anais Amade, de France, 1,25 et Karina Nowlan, d'Australie, une demi-bouée (0,5).

Au classement du combiné féminin, McClintock a obtenu 2861,04 points. Lucine Clementine, de France, a terminé deuxième avec 2701,14 et Marion Mathieu, de France, troisième avec 2654,60.

«Le titre du combiné est celui que je voulais en venant ici», a dit McClintock.

Le Canada termine la compétition avec trois médailles d'or, une d'argent et deux de bronze.

LA PRESSE CANADIENNE

Son cousin et lui sont arrêtés à la suite d'un incident avec un chauffeur de taxi

Patrick Kane est arrêté à Buffalo

BUFFALO, NEW YORK – L'attaquant Patrick Kane, des Blackhawks de Chicago, et un cousin sont accusés de vol et d'autres chefs d'accusation en lien à un incident avec un chauffeur de taxi, a dit la police de Buffalo, d'où Kane est originaire.

La police a dit que Kane, 20 ans, et son cousin de 21 ans James Kane auraient embarqué dans un taxi dans le secteur des clubs de nuit du centre-ville de Buffalo, aux environs de 4 h 00 du matin, dimanche.

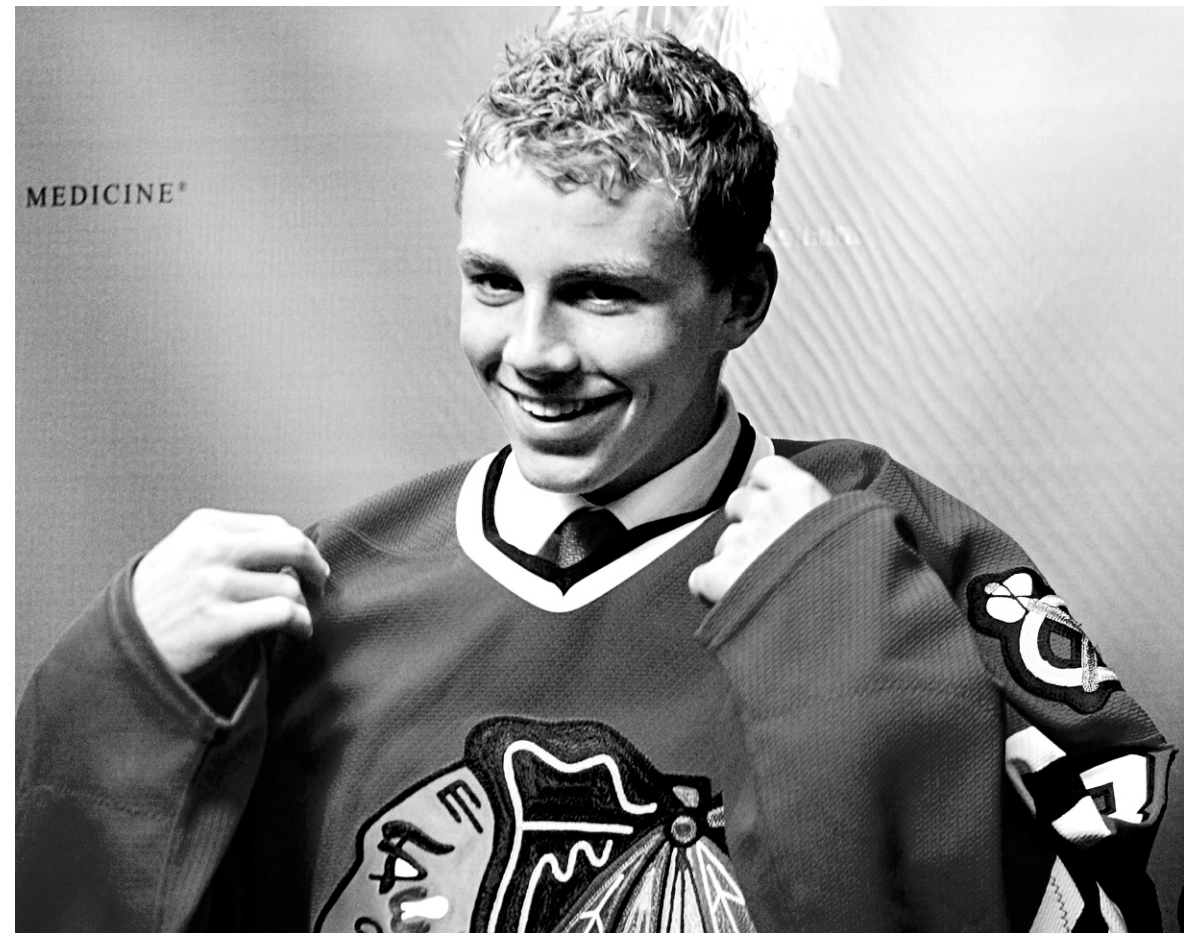
Le porte-parole de la police, Michael DeGeorge, a dit que le chauffeur de taxi a subi des coupures au visage et que ses lunettes ont été endommagées, après qu'il ait reçu des coups au visage et à la tête.

Selon des rapports de police décrits sur le site Internet du quotidien *Buffalo News*, les deux individus auraient frappé le chauffeur au visage puis repris l'argent qu'ils avaient remis pour le trajet, après que le chauffeur leur ait dit qu'il n'avait pas 20 sous pour leur donner la totalité de leur change.

Selon ce que rapporte le quotidien, d'après les rapports de police, le coût du trajet était de 13,80 $, et ils ont remis 15 $ au chauffeur.

Les deux Kane sont accusés de vol (délit), ainsi que de vol de services et de dommages à la propriété d'autrui (méfaits).

Selon WIVB-TV, antenne locale du réseau CBS, Kane (des Hawks) aurait plaidé non coupable en cour locale, dimanche matin.



ASSOCIATED PRESS, archives

Patrick Kane, des Blackhawks de Chicago, et son cousin James auraient frappé un chauffeur de taxi de Buffalo au visage. Ils sont accusés de vol (délit), ainsi que de vol de services et de dommages à la propriété d'autrui (méfaits).

Kane a inscrit 46 buts et 142 points en deux saisons avec les Hawks. Il a été nommé la recrue de l'année au terme de la saison 2007-2008.

L'agent de Kane, Pat Brisson, n'a pas voulu faire de commentaires. Les Blackhawks sont au courant de la situation, a dit le porte-parole de l'équipe, Brandon Faber.

«Il est un membre important de notre organisation et un meneur dans l'équipe, et nous lui donnons notre soutien, a dit Faber. Comme nous en sommes encore à recueillir les faits, il serait prématuré de faire d'autres commentaires pour l'instant.»

ASSOCIATED PRESS

La LNH demande au juge de rejeter l'offre de Balsillie

PHOENIX – La LNH a demandé à un juge d'un tribunal de faillite de rejeter l'offre du milliardaire canadien Jim Balsillie dans l'optique d'acheter les Coyotes de Phoenix, en se basant sur l'écrasant vote de non-confiance que la ligue a exprimé à son endroit comme propriétaire potentiel.

La requête, accompagnée de déclarations des propriétaires Jeremy Jacobs, des Bruins, et Craig Leipold, du Wild, mentionne que les propriétaires ont conclu que Balsillie ne serait pas digne de confiance, et que la cour n'a pas le droit de passer outre au vote du 29 juillet, dans lequel le bureau des gouverneurs a unanimement rejeté l'application de Balsilie pour acheter les Coyotes.

Les propriétaires disent baser leur opinion sur la conduite de Balsillie lors de tentatives précédentes pour acheter les Penguins et les Predators.

«Nous avons voté pour ne pas approuver l'offre de M. Balsillie parce que nous avons conclu qu'il n'a pas les traits de caractère souhaitables et l'intégrité qui sont requis chez les nouveaux propriétaires» (selon les règlements de la LNH), a dit Jacobs, qui préside le bureau des gouverneurs.

Le bureau des gouverneurs, qui compte un représentant de chaque équipe de la ligue, a voté 26-0 contre l'application de Balsillie. Trois membres se sont abstenus et un était absent, a dit Jacobs.

Deux jours après ce vote, Balsillie a déposé un document devant un tribunal de faillite, à Phoenix, dans lequel il avance que le commissaire Gary Bettman et «plusieurs propriétaires ont une dent (contre lui).»

Balsillie a aussi dit que l'entrevue avec le bureau des gouverneurs, qui a précédé le vote, a été «un interrogatoire lourd et plutôt hostile par des gens qui semblaient s'être faits une idée avant le début de la rencontre.»

ASSOCIATED PRESS

AU PANTHÉON DE LA NFL



ASSOCIATED PRESS

Le demi de coin Rod Woodson (à gauche), le garde Randall McDaniel, qui a participé 12 fois au Pro Bowl en 14 ans de carrière, l'ailier défensif Bruce Smith, le receveur Bob Hayes, représenté par son fils, et Ralph Wilson, le propriétaire des Bills de Buffalo, ont été intronisés au Temple de la renommée de la Ligue nationale de football samedi. Maintenant âgé de 90 ans, Wilson était l'un des membres originaux de la Ligue américaine de football (AFL), qui célèbre ses 50 ans. En tant qu'unique propriétaire des Bills, il a joué un rôle important dans ce qui a mené à la fusion entre l'AFL et la NFL en 1966. Par ailleurs, les Titans du Tennessee l'ont emporté 21-18 contre les Bills de Buffalo dans le premier match pré-saison de la NFL. Terrell Owens, congédié par les Cowboys de Dallas à la fin de la saison dernière, faisait ses débuts avec les Bills.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff	Séq	Dom	Ext
New York	68	42	,618	-	G 6	38-17	30-25
Boston	62	47	,569	3,5	P 5	35-17	27-30
Tampa Bay	61	50	,550	7,5	P 1	36-18	25-32
Toronto	**53**	**57**	**,482**	**15**	**G 2**	**31-26**	**22-31**
Baltimore	46	65	,414	22,5	P 2	28-26	18-39

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff	Séq	Dom	Ext
Detroit	59	51	,536	-	G 1	36-18	23-33
Chicago	57	55	,509	3	P 1	33-27	24-28
Minnesota	54	57	,486	5,5	P 1	31-23	23-34
Cleveland	48	63	,432	11,5	G 1	24-30	24-33
Kansas City	43	68	,387	16,5	P 1	25-36	18-32

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff	Séq	Dom	Ext
Los Angeles	65	44	,596	-	P 1	33-21	32-22
Texas	62	48	,564	3,5	G 1	37-21	25-27
Seattle	58	53	,523	8	G 1	29-23	29-30
Oakland	49	62	,441	17	P 1	26-28	23-34

CALENDRIER ET LANCEURS PRÉVUS

Vendredi 7 août
Baltimore 7 **Toronto 5**
N.Y. Yankees 2 Boston 0 (15 manches)
Cleveland 6 Chicago White Sox 2
Detroit 10 Minnesota 8
Oakland 9 Kansas City 4
Seattle 7 Tampa Bay 6 (11 manches)
Texas 11 L.A. Angels 6
Samedi 8 août
Toronto 3 Baltimore 2 (10 manches)
Chicago White Sox 8 Cleveland 5
Kansas City 12 Oakland 6
L.A. Angels 3 Texas 2
Minnesota 11 Detroit 0
N.Y. Yankees 5 Boston 0
Tampa Bay 10 Seattle 4
Dimanche 9 août
Baltimore 3 **Toronto 7**
Texas 7 L.A. Angels 0
Minnesota 7 Detroit 8
Cleveland 8 White Sox 4
Oakland 6 Kansas City 3
Tampa Bay 2 Seattle 11
Boston 2 N.Y. Yankees 2 (8e m.)
Lundi 10 août
Oakland à Baltimore, 19h05
(G.Gonzalez 3-2 vs Guthrie 7-11)
Toronto à N.Y. Yankees, 19h05
***(Rzepczynski 1-3** vs Mitre 1-0)*
Detroit à Boston, 19h05
(E.Jackson 8-5 vs Penny 7-6)
Tampa Bay à L.A. Angels, 22h05
(Garza 7-8 vs O'Sullivan 3-1)
Chicago White Sox à Seattle, 22h10
(G.Floyd 9-6 vs French 2-2)
Mardi 11 août
Texas à Cleveland, 19h05
Oakland à Baltimore, 19h05
Toronto à N.Y. Yankees, 19h05
Detroit à Boston, 19h05
Kansas City au Minnesota, 20h10
Tampa Bay à L.A. Angels, 22h05
Chicago White Sox à Seattle, 22h10
Mercredi 12 août
Toronto à N.Y. Yankees, 13h05
Oakland à Baltimore, 13h35
Tampa Bay à L.A. Angels, 15h35
Texas à Cleveland, 19h05
Detroit à Boston, 19h05
Kansas City au Minnesota, 20h10
Chicago White Sox à Seattle, 22h10

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff	Séq	Dom	Ext
Philadelphie	61	48	,560	-	P 3	26-29	32-19
Floride	58	53	,523	4	G 3	29-26	26-27
Atlanta	58	54	,518	4,5	G 3	28-25	30-29
New York	52	59	,468	10	G 1	30-25	22-34
Washington	40	72	,357	22,5	G 8	26-33	14-39

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff	Séq	Dom	Ext
St. Louis	62	51	,549	-	G 3	31-23	31-28
Chicago	58	51	,532	2	P 1	33-19	25-32
Houston	55	56	,495	6	G 1	31-28	24-28
Milwaukee	55	56	,495	6	P 1	27-26	28-30
Cincinnati	48	62	,436	12,5	G 1	24-30	24-32
Pittsburgh	45	66	,405	16	P 8	28-27	17-39

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff	Séq	Dom	Ext
Los Angeles	67	45	,598	-	P 3	36-22	31-23
Colorado	61	50	,550	5,5	G 1	29-22	32-28
San Francisco	61	50	,550	5,5	P 1	38-18	23-32
Arizona	50	62	,446	17	P 3	24-33	26-29
San Diego	47	66	,416	20,5	P 1	30-30	17-36

CALENDRIER ET LANCEURS PRÉVUS

Vendredi 7 août
Floride 3 Philadelphie 2
St. Louis 6 Pittsburgh 4
Washington 7 Arizona 6
Houston 6 Milwaukee 3
Colorado 6 Chicago Cubs 2
Cincinnati 10 San Francisco 5
San Diego 6 N.Y. Mets 2
Atlanta 9 L.A. Dodgers 5 (12 manches)
Samedi 8 août
Atlanta 2 L.A. Dodgers 1 (10 manches)
Chicago Cubs 6 Colorado 5
Florida 6 Philadelphia 4
Milwaukee 12 Houston 5
San Diego 3 N.Y. Mets 1
San Francisco 4 Cincinnati 2
St. Louis 5 Pittsburgh 3
Washington 5 Arizona 2
Dimanche 9 août
Atlanta 8 L.A. Dodgers 2
Cincinnati 5 San Francisco 2
Colorado 11 Chicago Cubs 5
Floride 12 Philadelphie 3
Houston 2 Milwaukee 0
N.Y. Mets 5 San Diego 1
St. Louis 7 Pittsburgh 3
Washington 9 Arizona 2
Lundi 10 août
Houston en Floride, 19h10
(Moehler 7-7 vs VandenHurk 1-1)
Cincinnati à St. Louis, 20h15
(Cueto 8-9 vs Lohse 4-7)
Chicago Cubs au Colorado, 20h40
(Gorzelanny 4-1 vs De La Rosa 9-8)
N.Y. Mets en Arizona, 21h40
(Pelfrey 8-7 vs D.Davis 6-10)
L.A. Dodgers à San Francisco, 22h15
(Kuroda 4-5 vs J.Sanchez 5-9)
Mardi 11 août
Washington à Atlanta, 19h10
Houston en Floride, 19h10
Philadelphie à Chicago Cubs, 20h05
San Diego à Milwaukee, 20h05
Cincinnati à St. Louis, 20h15
Pittsburgh au Colorado, 20h40
N.Y. Mets en Arizona, 21h40
L.A. Dodgers à San Francisco, 22h15
Mercredi 12 août
N.Y. Mets en Arizona, 15h40
L.A. Dodgers à San Francisco, 15h45
Washington à Atlanta, 19h10
Houston en Floride, 19h10
Philadelphie à Chicago Cubs, 20h05
San Diego à Milwaukee, 20h05
Cincinnati à St. Louis, 20h15
Pittsburgh au Colorado, 20h40

MENEURS - MLB

LIGUE AMÉRICAINE

(sans les matches d'hier) MJ	AB	P	CS	Moy.
Mauer Min 85	325	64	119	.366
ISuzuki Sea 102	450	64	163	.362
Bartlett TB 89	320	58	107	.334
MiCabrera Det 107	410	61	135	.329
MYoung Tex 106	428	63	139	.325
BAbreu LAA 102	379	66	121	.319
Crawford TB 109	437	71	138	.316
Cano NYY 109	440	74	138	.314
Pierzynski ChiW 93	344	42	108	.314

Points produits - **Morneau, Minnesota, 91**; Longoria, Tampa Bay, 83; Teixeira, N.Y.Yankees, 82; Markakis, Baltimore, 78; BAbreu, L.A. Angels, 77; **AHill, Toronto, 77**; **Bay, Boston, 75**.
Coups sûrs - ISuzuki, Seattle, 163; MYoung, Texas, 139; Cano, N.Y.Yankees, 138; Crawford, Tampa Bay, 138; Jeter, N.Y.Yankees, 138; **AHill, Toronto, 137**; MiCabrera, Detroit, 135.
Doubles - BRoberts, Baltimore, 38; Butler, Kansas City, 36; **Lind, Toronto, 36**; Markakis, Baltimore, 35; Byrd, Texas, 34; MYoung, Texas, 33; Pedroia, Boston, 32; **Scutaro, Toronto, 32**.
Triples - Bloomquist, Kansas City, 7; DeJesus, Kansas City, 7; Figgins, L.A. Angels, 7; Crawford, Tampa Bay, 6; Cuddyer, Minnesota, 6.
Circuits - **Morneau, Minnesota, 28**; CPena, Tampa Bay, 28; Teixeira, N.Y.Yankees, 28; **AHill, Toronto, 26**; Branyan, Seattle, 25; NCruz, Texas, 25; Dye, Chi Sox, 24; Longoria, Tampa Bay, 24.

LIGUE NATIONALE

	MJ	AB	P	CS	Moy.
HaRamirez Flo	103	394	68	137	.348
Sandoval SF	105	398	50	132	.332
Pujols StL	111	389	87	127	.326
DWright NYM	110	412	71	133	.323
Helton Col	103	384	58	124	.323
Braun Mil	108	427	77	136	.319
Tejada Hou	109	448	55	142	.317
CGuzman Wash	93	391	58	124	.317
Kemp LAD	110	416	64	131	.315

Points produits -Pujols, St. Louis, 100; Fielder, Milwaukee, 98; Dunn, Washington, 84; Howard, Philadelphie, 80; Reynolds, Arizona, 80; Braun, Milwaukee, 79; Ibanez, Philadelphie, 75; Zimmerman, Washington, 75.
Coups sûrs - Tejada, Houston, 142; HaRamirez, Floride, 137; Braun, Milwaukee, 136; Victorino, Philadelphie, 133; DWright, N.Y. Mets, 133; Sandoval, San Francisco, 132.
Doubles - Helton, Colorado, 33; Tejada, Houston, 33; HaRamirez, Floride, 32; Sandoval, San Francisco, 32; Hawpe, Colorado, 30; DWright, N.Y. Mets, 30.
Triples - Bourn, Houston, 9; GParra, Arizona, 8; SDrew, Arizona, 7; Pagan, N.Y. Mets, 7.
Circuits - Pujols, St. Louis, 36; Reynolds, Arizona, 36; Dunn, Washington, 30; AdGonzalez, San Diego, 29; Fielder, Milwaukee, 27; Howard, Philadelphie, 26; Ibanez, Philadelphie, 26.

MLB

LIGUE AMÉRICAINE

Orioles 3 Blue Jays 7

Baltimore	Ab	P	Cs	Pp	Toronto	Ab	P	Cs	Pp
Pie cg	4	0	1	0	Scutaro ac	5	2	4	2
Clzturs ac	4	0	2	1	A.Hill 2b	5	0	1	0
AdJons cc	4	1	1	0	Lind fc	3	1	0	0
Markks cd	4	0	1	0	Millar 1b	3	2	3	2
A.Huff 1b	3	1	0	0	Overay cs-1b	0	0	0	0
Mora 3b	3	0	2	1	V.Wells cc	3	1	2	3
Scott fc	4	0	1	1	Rios cd	4	0	2	0
Wieters r	4	0	0	0	Encrnc 3b	4	0	1	0
Andino 2b	3	1	1	0	Barajs r	4	0	0	0
Reimld fs	1	0	0	0	Bautist cg	4	1	1	0
Totaux	**34**	**3**	**9**	**3**	**Totaux**	**35**	**7**	**14**	**7**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Baltimore	0	1	1		0	0	1			3	
Toronto	0	1	4		0	0	0	2	0x	7	

E-Markakis (6), Scutaro (4). **DJ**-Baltimore 3, Toronto 3. **LSB**-Baltimore 6, Toronto 7. **2B**-C. Izturis (8), Scutaro (33). **C**-Scutaro (10), Millar (6), V.Wells (12). **BV**-Andino (3), Bautista (4). **RTV**-A.Hill (2).

Baltimore	Ml	Cs	PP	M	Bb	Rb
Matusz P,2-2	2,2	7	5	5	2	1
Bass	3,1	2	0	0	0	0
Albers	0,1	3	2	2	1	0
C.Ray	1,2	2	0	0	0	0

Toronto	Ml	Cs	PP	M	Bb	Rb
Halladay G,12-5	8	9	3	2	1	4
Frasor	1	0	0	0	1	1

Durée-2:40. **Assistance**-27,464.

Twins 7 Tigers 8

Minnesota	Ab	P	Cs	Pp	Detroit	Ab	P	Cs	Pp
Span cc	3	0	0	0	Grndrs cc	4	1	1	0
OCarer ac	5	0	1	0	Polanc 2b	5	1	3	1
Mauer dh-c	4	0	1	0	Thams cg	3	1	1	1
Mornea 1b	5	1	1	0	Thoms lf-rf	2	0	0	1
Cuddyr cd	5	3	4	3	MiCarr 1b	5	2	2	2
DlmYn cg	5	1	1	1	CGuilln fc	3	1	3	0
Rdmnd r	4	1	3	1	Ordonz cd	4	1	2	0
Gomez cs	0	0	0	0	Raburn cg	0	0	0	0
BHarrs 3b	0	0	0	0	Inge 3b	3	0	0	1
Punto 3b-2b	4	1	1	0	Laird r	4	1	2	1
ACasill 2b	3	0	2	2	Santiag ac	3	0	1	1
Kubel fs	1	0	0	0					
Guerrir l	0	0	0	0					
Totaux	**39**	**7**	**14**	**7**	**Totaux**	**36**	**8**	**15**	**8**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Minnesota	0	1	0		2	0	2			5	
Detroit	0	0	0		4	2	0	1	1x	8	

E-Cuddyer (5). **DJ**-Minnesota 1. **LSB**-Minnesota 8, Detroit 8. **2B**-**Morneau (27)**, Cuddyer (24), Laird 2 (17). **3B**-A.Casilla (2). **C**-Cuddyer 2 (19), Delm.Young (4), Thames (12), Mi.Cabrera (23). **BV**-Granderson (20). **S**-Span, Santiago. **BS**-Inge.

Minnesota	Ml	Cs	PP	M	Bb	Rb
S.Baker	4,1	9	6	6	0	3
Keppel	2,2	4	0	0	0	1
Guerrier P,5-1	1	2	2	2	1	1

Detroit	Ml	Cs	PP	M	Bb	Rb
Washburn	6	10	5	5	1	3
Seay H,2	1,2	1	1	1	0	0
Perry SAB,2-2	0,1	1	0	0	0	1
Lyon G,5-4	1	1	0	0	1	0
Rodney VP,23-24	1	1	1	1	0	0

Atteint par S.Baker (C.Guillen).
Durée-3:01. **Assistance**-35,423

LIGUE NATIONALE

Diamondbacks 2 Nationals 9

Arizona	Ab	P	Cs	Pp	Washington	Ab	P	Cs	Pp
Oeltjen cg	4	1	3	1	Morgan cc	4	2	2	1
RRorts 2b	4	0	0	0	CGzmn ac	4	1	2	1
S.Drew ac	3	0	0	0	Zmrmn 3b	5	3	3	0
Rynlds 3b	2	1	1	1	Dunn 1b	4	1	1	2
Tracy 1b	4	0	2	0	Sosa l	0	0	0	0
Snyder r	3	0	0	0	Wlngh cg	3	0	1	0
LRosls l	0	0	0	0	WHarrs cg	0	0	0	0
GParra fs	1	0	0	0	Dukes cd	5	0	2	3
Schnws l	0	0	0	0	J.Bard r	5	1	1	0
Boyer l	0	0	0	0	AlGnzlz 2b	4	1	2	0
ARomr cd	4	0	2	0	JMartn l	2	0	1	0
CYoung cc	4	0	1	0	Clipprd l	0	0	0	0
Y.Petit l	1	0	0	0	Brgmn l	0	0	0	0
Whitsll fs	1	0	0	0	JPadill fs	1	0	1	0
Zavada l	0	0	0	0	Villone l	0	0	0	0
Monter r	2	0	1	0	Bellird 1b	1	0	0	0
Totaux	**33**	**2**	**10**	**2**	**Totaux**	**38**	**9**	**16**	**7**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Arizona	1	0	0		0	0	0	1	0	2	
Washington	2	0	1		0	1	0	4	1x	9	

E-Oeltjen (1), C.Young (2), Reynolds (18). **DJ**-Washington 3. **LSB**-Arizona 7, Washington 10. **2B**-C.Young (23), Zimmerman 2 (26), Willingham (24), Alb.Gonzalez (11). **C**-Oeltjen (2), Reynolds (36), Dunn (30). **v**-Morgan 2 (36). **RTV**-Oeltjen (1). **S**-Sosa.

Arizona	Ml	Cs	PP	M	Bb	Rb
Y.Petit P,2-6	4	9	4	3	1	3
Zavada	1,1	2	1	1	1	0
L.Rosales	1,2	0	0	0	1	1
Schoeneweis	0,2	4	4	4	0	0
Boyer	0,1	1	0	0	1	0

Washington	Ml	Cs	PP	M	Bb	Rb
J.Martin G,1-2	5	5	1	1	1	1
Clippard	0	0	0	0	2	0
Bergmann H,5	1	0	0	0	0	0
Villone	0,2	3	0	0	0	0
Sosa VP,2-2	2,1	2	1	1	0	2

Clippard a lancé à 2 frappeurs en 6e.
ML-Y.Petit.
Durée-3:01. **Assistance**-19,938.

GOLF - PGA

Omnium Bridgestone

Tournoi disputé à Akron, Ohio.

Résultat final

Golfeur, points (Coupe FedEx)
$1,400,000
Tiger Woods (550), ... 68-70-65-65-268
$665,000
Robert Allenby (258)..... 68-69-69-66-272
Padraig Harrington (258) .. 64-69-67-72-272
$332,000
Hunter Mahan (128)..... 68-69-70-66-273
Angel Cabrera (128)..... 70-68-68-67-273
$214,333
Steve Stricker (96)..... 67-69-71-67-274
Stewart Cink (96)..... 69-69-68-68-274
Miguel A. Jimenez (0)..... 68-72-66-68-274
$160,000
Lee Westwood (0) 69-71-70-65-275
$145,000
Mike Weir (78) 71-66-69-70-276
$112,500
Chad Campbell (67)..... 71-68-69-69-277
Oliver Wilson (0) 69-69-68-71-277
Kenny Perry (67)..... 69-71-66-71-277
Jerry Kelly (67) 71-65-69-72-277
$91,125
Alvaro Quiros (0)..... 72-65-72-69-278
Ian Poulter (56) 67-74-67-70-278
Woody Austin (56) 69-68-69-72-278
Zach Johnson (56)..... 67-70-69-72-278
$83,000
Y.E. Yang (51)..... 72-72-69-66-279
Davis Love III (51)..... 72-66-73-68-279
Lucas Glover (51) 69-69-68-73-279

SOCCER

USL

	MJ	V	D	N	Bp	Bc	Pts
Caroline	21	13	5	3	28	13	42
Portland	21	11	1	9	32	11	42
Charleston	23	11	4	8	22	13	41
Porto Rico	23	10	5	8	30	22	38
Rochester	21	9	7	5	25	20	32
Montréal	**20**	**7**	**8**	**5**	**22**	**23**	**26**
Vancouver	20	7	9	4	29	27	25
Miami	20	7	9	4	19	28	25
Minnesota	19	3	10	6	17	27	15
p-Austin	22	3	12	7	19	37	14
Cleveland	22	2	13	7	15	37	13

p- *pénalisé deux points pour joueur inadmissible*

Calendrier des matches

Vendredi 7 août
Charleston 2 Vancouver 1
Samedi 8 août
Caroline 2 Cleveland 0
Porto Rico 4 Miami 0
Rochester 1 Austin 0
Portland 3 Charleston 1
Dimanche 9 août
Minnesota à **Montréal 1**
Mardi 11 août
Cleveland à Charleston, 19h30

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	P
Columbus	21	9	3	9	32	24	36
Chicago	20	9	3	8	27	20	35
D.C. United	20	6	4	10	34	32	28
FC Toronto	**20**	**7**	**7**	**6**	**28**	**31**	**27**
N.-Angleterre	18	6	6	6	20	24	24
Kansas City	18	5	7	6	20	25	21
New York	21	2	15	4	16	37	10

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	P
Houston	22	10	7	5	27	19	35
Los Angeles	20	7	3	10	25	21	31
Colorado	20	8	6	6	32	24	30
Seattle	20	7	5	8	26	21	29
Chivas E.-U.	18	8	7	3	19	19	27
Real Salt Lake	20	7	8	5	29	24	26
FC Dallas	20	6	9	5	29	30	23
San Jose	20	4	11	5	25	38	17

Calendrier des matches

Samedi 8 août
Colorado 4 Chivas E.-U. 0
Columbus 3 San Jose 0
Los Angeles 2 La Nouvelle-Angleterre 1
Real Salt Lake 1 Seattle 0
Dimanche 9 août
Chicago 1 Houston 0
Samedi 15 août
D.C. United au **FC Toronto**, 16h
Chivas E.-U. à New York, 19h
FC Dallas à Columbus, 19h
Houston c. Real Salt Lake, 21h
FC Seattle à Los Angeles, 23h
Dimanche 16 août
Chicago à Kansas City, 15h

MÉTÉO

UNE PRÉSENTATION DE abitibi bowater

OTTAWA / GATINEAU

AUJOURD'HUI	DEMAIN	MERCREDI
Max. 29 min. 21	Max. 22 min. 18	Max. 26 min. 16
Alternance de soleil et de nuages. 30% de risque d'averses et d'orages en fin de journée.	Averses.	Ensoleillé.

MANIWAKI / PONTIAC / LIÈVRE

AUJOURD'HUI	DEMAIN	MERCREDI
Max. 25 min. 19	Max. 20 min. 14	Max. 26 min. 13
Alternance de soleil et de nuages. 30% de risque d'averses et d'orages en après-midi.		

HAWKESBURY / EST ONTARIEN

AUJOURD'HUI	DEMAIN	MERCREDI
Max. 29 min. 21	Max. 22 min. 18	Max. 26 min. 16
Alternance de soleil et de nuages. 30% de risque d'averses et d'orages en fin de journée.		

Au pays

Halifax	faible pluie	20	14
Montréal	ciel variable	27	21
Québec	averses	24	18
Toronto	ciel variable	28	21
Vancouver	faible pluie	18	15

Au soleil

Acapulco	pluie	32	26
Cancun	ensoleillé	33	27
La Havane	ensoleillé	34	23
Las Vegas	ensoleillé	39	25
Miami	orages disp.	31	26
Myrtle Beach	ensoleillé	33	25
Rép. Dom.	ensoleillé	29	25
Virginia Beach	ciel variable	38	27
Orlando	orages disp.	33	23

Ailleurs

Boston	ciel variable	33	22
Lisbonne	ensoleillé	31	19
Londres	ensoleillé	23	14
Los Angeles	ensoleillé	23	17
Moscou	éclaircies	21	8
New York	ciel variable	36	24
Paris	ciel variable	24	15
Pékin	ensoleillé	32	28

Les normales

Maximum:.....25˚ Lever du soleil:.....5 h 56
Minimum:.....15˚ Coucher du soleil:.....20 h 17

Les phases de la lune

dernier	nouvelle	premier	pleine
13	20	27	04

SECTION EST

	Mj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Montréal	**6**	**5**	**1**	**0**	**198**	**94**	**10**
Hamilton	6	4	2	0	139	131	8
Winnipeg	6	2	4	0	113	136	4
Toronto	6	2	4	0	106	150	4

SECTION OUEST

	Mj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Calgary	6	3	3	0	203	148	6
Saskatchewan	6	3	3	0	161	199	6
Edmonton	6	3	3	0	149	187	6
C.-B.	6	2	4	0	155	179	4

CALENDRIER DES MATCHES

Vendredi 7 août
Montréal 25 Toronto 0
C.-B. 35 Saskatchewan 20
Samedi 8 août
Calgary 31 Winnipeg 23
Hamilton 28 Edmonton 21
Jeudi 13 août
Calgary à Edmonton, 21h
Vendredi 14 août
C.-B. à Toronto, 19h30
Samedi 15 août
Montréal à Winnipeg, 20h
Dimanche 16 août
Hamilton en Saskatchewan, 19h
Vendredi 21 août
Saskatchewan à **Montréal**, 19h30
Winnipeg en C.-B., 22h30

SOMMAIRE (vendredi)

Argonauts 0 Alouettes 25

Premier quart
Mtl - Simple de Duval 70 verges..... 10:58
Deuxième quart
Mtl - Simple de Duval 25 verges..... 1:29
Mtl - Touché de Cobourne course d'une verge (transformation de Duval)..... 11:01
Mtl - Touché de Wilson passe d'une verge de McPherson (transformation de Duval).... 15:00
Troisième quart
Aucun point.
Quatrième quart
Mtl - Touché de sûreté, Medlock..... 2:07
Mtl - Touché de Cobourne course d'une verge (transformation de Duval)s..... 5:44

	1	2	3	4		
Toronto	0	0	0	0	-	0
Montréal	1	15	0	9	-	25

MENEURS

	Touc.	Transf.	P	lac.	Simple	Pts
Duval, Mtl	**0**	**18**	**18**	**10**		**82**
DeAngelis, Cal	0	15	13	0		54
Setta, Ham	0	10	12	1		47
Cobourne, Mtl	**7**	**0**	**0**	**0**		**42**
Congi, Sask	0	17	7	0		38
Medlock, Tor	0	5	11	0		38
Prefontaine, Edm	0	12	8	0		36
Serna, Wpg	0	9	7	2		32
Whyte, C.-B.	0	10	7	1		32
Reynolds, Cal	5	0	0	0		30
McCarty, Edm	5	0	0	0		30
Copeland, Cal	4	0	0	0		24
Arceneaux, C.-B.	3	0	0	0		18
Burris, Cal	3	0	0	0		18

TENNIS

Classique Legg Mason

Tournoi disputé à Washington, États-Unis

MESSIEURS
Finale
Juan Martin del Potro **(2)**, Argentine, bat Andy Roddick **(1)**, E.-U., 3-6, 7-5, 7-6 (6).
Double, finale
Martin Damm, République tchèque, et Robert Lindstedt, Suède, battent Mariusz Fyrstenberg et Marcin Matkowski **(5)**, Pologne, 7-5, 7-6 (3).
(SAMEDI) - Simple, demi-finales
Juan Martin del Potro **(2)**, Argentine, bat c. Fernando Gonzalez **(4)**, Chili, 7-6 (2), 6-3.
Andy Roddick **(1)**, E.-U., bat John Isner, E.-U., 6-7 (3), 6-2, 7-5.
Double, demi-finales
Mariusz Fyrstenberg et Marcin Matkowski **(5)**, Pologne, battent Travis Parrott, E.-U., et Filip Polasek, Slovaquie, 7-6 (6), 7-6 (5).
Martin Damm, République tchèque, et Robert Lindstedt, Suède, battent Daniel Nestor, Toronto, et Nenad Zimonjic **(2)**, Serbie, forfait.

Tournois Odlum Brown VanOpen

Tournoi disputé à Vancouver, Canada.

DAMES
Simple, finale
Stéphanie Dubois (2), Laval, Qué., bat Sania Mirza **(1)**, Inde, 1-6, 6-4, 6-4.
(SAMEDI) - MESSIEURS
Simple, demi-finales
Marcos Baghdatis, Chypre bat Alex Bogdanovic, G.-B., 3-6, 6-4, 6-3.
Xavier Malisse, Belgique, bat Tim Smyczek, E.-U., 6-2, 3-6, 6-2.
Double, demi-finales
Kevin Anderson et Rik De Voest, AFS, battent Amir Hadad et Harel Levy, Israël, 7-6 (5), 6-2.
Ramon Delgado, Paraguay, et Kaes Van't Hof, E.-U., battent Marcos Baghdatis, Chypre, et Juan-Francisco Spina, Argentine, 6-4, 7-6 (4).
DAMES
Simple, demi-finales
Sania Mirza **(1)**, Inde, bat **Sharon Fichman, Toronto, 6-7 (6)**, 6-3, 6-2.
Stéphanie Dubois (2), Laval, Qué., bat Mashona Washington, E.-U. 6-2, 4-6, 6-3.
Double, finale
Ahsha Rolle et Riza Zalameda **(4)**, E.-U., battent Madison Brengle et Lilia Osterloh, E.-U., 6-4, 6-3.

Coupe Rogers

Tournoi disputé à Montréal, Canada.

TOUR DE QUALIFICATION
Milos Raonic, Thornhill, Ont., bat Michaël Llodra, France, 6-4, 7-6(3).
Juan Carlos Ferrero, Espagne, bat Ivan Dodig, Croatie, 6-4, 0-1 abandon.
Julien Benneteau, France, bat Nicolas Lapentti, Equateur, 6-7(7), 6-4, 6-2.
Jesse Levine, E.-U., bat Andrey Golubev, Kazakhstan, 7-5, 3-6, 6-2.
Jan Hernych, République tchèque, bat Sébastien De Chaunac, France, 6-4, 6-1.
Alejandro Falla, Colombie, bat Ernests Gulbis, Lettonie, 7-6(4), 7-5.
**(SAMEDI) - TOUR DE Q

Une équipe de la Ligue Can-Am à Ottawa?

Le dossier n'est pas mort, affirme Wolff



SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

C'est un des plus grands gérants de l'histoire du baseball, Yogi Berra, qui revendique les droits d'auteur sur la célèbre citation suivante: C'est pas fini tant que c'est pas fini.

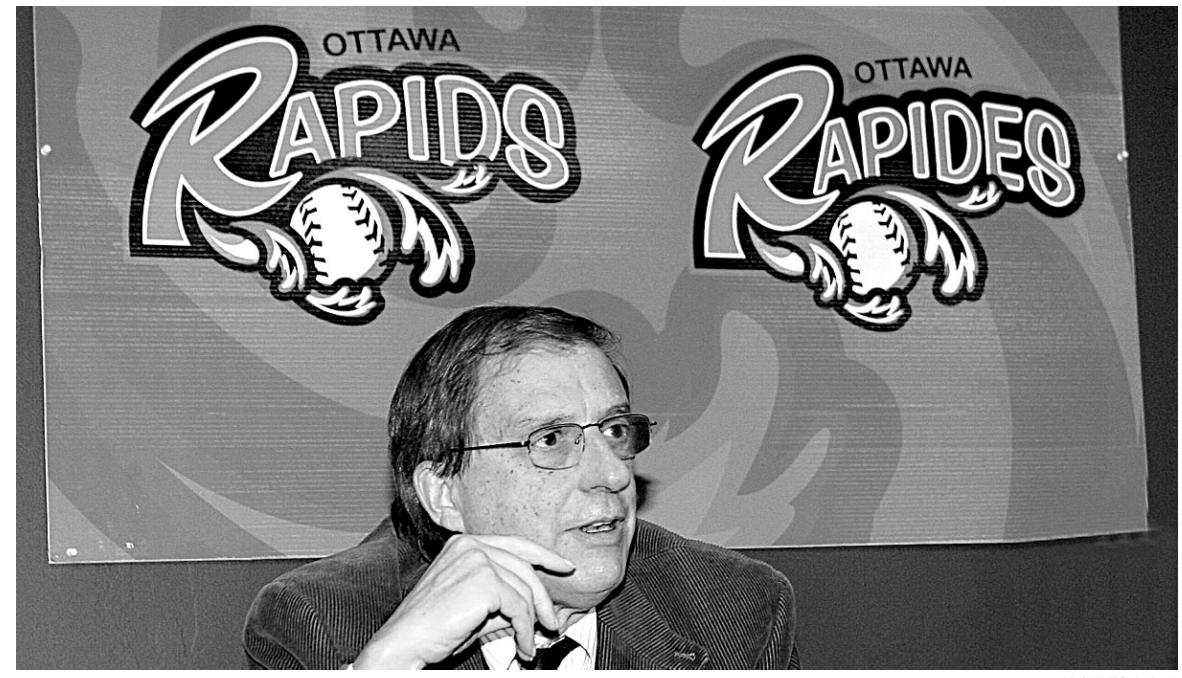
Lorsqu'il est question du passe-temps national des Américains, on peut appliquer cette marotte chaque jour, dans pratiquement toutes les situations.

C'est notamment le cas à Ottawa, ces jours-ci. Même si deux clubs professionnels des ligues mineures ont cessé leurs opérations dans la capitale canadienne au cours des deux dernières années, il paraît que le sport n'est pas complètement mort.

Le commissaire de la Ligue Can-Am de baseball indépendant, Miles Wolff, et le conseiller municipal Bob Monette ont tous les deux indiqué qu'ils ont rencontré des hommes d'affaires locaux intéressés à opérer une franchise au stade municipal du chemin Coventry.

Un retour d'une formation professionnelle à l'été 2010 ne serait pas impossible.

«Le dossier n'est pas mort», assurait M. Wolff lorsque joint au téléphone, la semaine dernière.



ARCHIVES, LeDroit

Le commissaire de la Lige Can-Am de baseball, Miles Wollf, estime que Ottawa a besoin d'un solide groupe d'investisseurs afin d'obtenir une équipe dans la ligue. «Je crois qu'il y a moyen de bâtir quelque-chose.»

«Vous n'êtes pas la première personne à me contacter cet été pour me parler d'Ottawa. Cette ville a besoin d'un solide groupe d'investisseurs locaux et quelques individus m'ont justement contacté pour me poser des questions. Je n'irais pas jusqu'à dire que je suis optimiste, mais je crois qu'il y a moyen de bâtir quelque chose.»

Le commissaire a tout intérêt à répéter sur toutes les tribunes que le baseball professionnel peut fonctionner à Ottawa. Après avoir vu les Rapidz et le Surf d'Atlantic City cesser leurs opérations, le printemps dernier, il a été obligé d'entreprendre la saison 2009 avec seulement six formations.

L'une d'entre elles, les American Defenders du New Hampshire, éprouverait à son tour de sérieuses difficultés financières.

Le conseiller municipal Monette, qui représente le quartier Orléans, confirme néanmoins qu'il ne bluffe pas.

«J'ai moi-même discuté avec un groupe d'individus et je sais que deux ou trois autres (groupes) seraient intéressés. Certains seraient même intéressés à ramener l'équipe dès la saison prochaine!»

Pour que le baseball effectue un retour en 2010, il faudrait que les aspirants propriétaires se manifestent de façon sérieuse au cours des deux prochains mois.

Le stade a été désert tout au long de l'été. S'il fallait qu'il en soit ainsi encore une fois l'été prochain, les membres du conseil municipal qui souhaitent voir la Ville démolir le stade pour ensuite vendre son terrain qui aurait une grande valeur auraient encore plus de munitions.

«D'où l'importance d'agir très rapidement», insiste Miles Wolff.

«Ce scénario demeure possible, mais ce ne serait certainement pas une idée que j'endosserais. Je suis persuadé que la majorité de mes collègues à la table du conseil veulent qu'on conserve ce stade. Il s'agit d'un des plus beaux stades pour le baseball au Canada. Il serait tragique de le détruire», commente Bob Monette.

En attendant, ce dernier aimerait ouvrir les portes du stade municipal aux clubs de baseball des petites ligues de la région de la capitale nationale.

Les anciens Lynx attirent 9000 spectateurs en moyenne

Après avoir disputé 15 saisons dans la Ligue internationale de niveau AAA, les Lynx d'Ottawa ont migré vers les États-Unis, en 2008. Là-bas, ils sont devenus les Iron Pigs de Lehigh Valley, et ils attirent plus de 9000 spectateurs, en moyenne, lors de leurs joutes à domicile.

Leurs successeurs sur le chemin Coventry, les Rapidz, se sont placés sous la protection de la Loi sur les faillites et l'insolvabilité après un an. Leur propriétaire, Rob Hall, a indiqué qu'il avait enregistré un déficit d'opération de 1,4 million$ au cours de leur première et seule saison.

Le commissaire Wolff n'a pas eu la chance de consulter les livres, mais il ne concevoir qu'une formation de sa ligue puisse perdre autant d'argent.

«Certaines équipes de notre ligue parviennent à fonctionner avec un budget d'opération annuel d'environ 1,3 millions$! Je pense qu'une formation peut enregistrer des profits à Ottawa. Il faut simplement trouver un propriétaire qui sera patient et qui pourrait accepter d'encaisser de subir des pertes dans la première ou dans la deuxième année», commente-t-il.

BASEBALL EN BREF

Les Blue Jays déplument les Orioles 7-3

TORONTO – Kevin Millar, Marco Scutaro et Vernon Wells ont claqué des coups de circuit tôt dans le match et ils ont mené les Blue Jays de Toronto vers une convaincante victoire de 7-3, hier après-midi, aux dépens des Orioles de Baltimore. L'as partant Roy Halladay (12-5) a signé sa première victoire depuis le 19 juillet.

LA PRESSE CANADIENNE

Pujols écrit une page d'histoire

PITTSBURGH – Albert Pujols a atteint le plateau des 100 points produits pour une neuvième saison d'affilée, dans un gain de 5-3 des Cardinals de St. Louis face aux Pirates de Pittsburgh, samedi. Pujols est le seul joueur de l'histoire de la Ligue nationale à avoir réussi neuf saisons de 100 points produits ou plus à ses neuf premières années dans les majeures. Le record appartient à Al Simmons et il a été établi avec les Athletics de Philadelphie entre 1924 et 1934.

Trois fois 300 circuits

HOUSTON – Les Astros de Houston sont devenus la première formation du baseball majeur à compter dans leurs rangs trois frappeurs qui ont atteint le plateau des 300 circuits en carrière au cours de la même saison, samedi soir. Lee a claqué un circuit en solo dans la gauche après un retrait en septième manche face au lanceur des Brewers de Milwaukee Claudio Vargas. Ivan Rodriguez et Lance Berkman ont également réussi cet exploit.

ASSOCIATED PRESS

Obtenez gros pour votre tacot

Reprise minimale de 1000$ plus des économies incroyables sur tout le stock



Dodge SX 2.0 2004 et 2005
aut., clim., verr. électr., phares antibrouillards, roues de 15» en aluminium, à compter de
6 995$



Dodge Nitro SXT 4x4 2008
aut., clim., vitres, verr. et rétr. électr., entrée sans clé, à compter de
21 995$



Dodge Journey SE et SXT 2009
aut., clim., vitres, verr. et rétr. électr., entrée sans clé, à compter de
17 995$



Dodge Caravan de 2005 à 2007
clim., vitres, verr. et rétr. électr., 7 places, certains modèles sont équipés du syst. Stow & Go, à compter de
8 995$



Ford F150 Super Crew Lariat 4x4 2007
comprend toutes les options auxquelles vous pouvez penser, entre autres des sièges chauffants en cuir, un recouvrement de caisse coordonné en fibre de verre et des roues chromées, ext. noir, 51 235 km
32 995$



Dodge Ram 1500 Mega Cab 4x4 2006
Hemi 5,7 L, aut., clim., vitres, verr. et rétr. électr., entrée sans clé, ens. de remorquage, ext. ton argent, 93 280 km
18 995$

Tous les prix incluent la reprise minimale de 1000 $... Obtenez gros pour votre tacot!

McARTHUR ST-LAURENT QUEENSWAY

Ottawa Dodge CHRYSLER Jeep
900 BOULEVARD ST. LAURENT
900 boul. St-Laurent (angle du ch. McArthur) 1-877-527-8380
www.ottawadodge.com leads@ottawadodge.com

Taxes, immatric. et enr. en sus. 0 $ d'acompte pour tous les paiements. Les durées des paiements sont les suivantes : 2007 à 2009 : 84 mois; 2006 : 72 mois; 2004 et 2005 : 60 mois. Exemple : pour un montant de 10 000 $ financé pendant 60 mois à un taux de 8,95 %, le total des intérêts à payer est de 2 449 $. Sur approbation du crédit. Les véhicules peuvent différer des illustrations.

8105527211

Ligue de hockey
LE P'TIT QUÉBEC BUD LIGHT PREND DE L'EXPANSION

NOUS RECHERCHONS DES ÉQUIPES ET DES JOUEURS POUR LES NIVEAUX DE PARTICIPATION, COMPÉTITIF ET 30 ANS ET PLUS POUR LA SAISON HIVERNALE QUI DÉBUTE EN SEPTEMBRE.



Les parties ont lieu dans le secteur de Gatineau.
Pour de plus amples informations veuillez communiquer avec Alain Brisson au 819 663-2273 ou visitez le site internet. www.ligueptitquebec.com

805527589

Il profite de l'effondrement de Harrington et remporte le tournoi invitation Bridgestone

Woods écrit une page d'histoire

DOUG FERGUSON
ASSOCIATED PRESS

AKRON, OHIO — D'abord, les spectateurs ont eu droit à un autre moment magique signé Tiger Woods lorsque sa balle, frappée à l'aide d'un fer-8, a survolé l'eau avant de s'immobiliser à un pied de la cible. Puis, ils ont été témoins de l'effondrement de Padraig Harrington, totalement inattendu.

À l'issue d'un spectaculaire revirement au fameux 16e trou du parcours Firestone, hier, Woods est passé d'un recul d'un coup à une victoire par quatre coups au Bridgestone Invitational.

Woods a complété les 72 trous avec une fiche cumulative de 268, 12 coups sous la normale.



ASSOCIATED PRESS

Tiger Woods, accepte les félicitations de Padraig Harrington, après sa victoire au tournoi invitation Bridgestone. Woods l'a emporté par quatre coups sur Harrington et Robert Allenby.

Sept victoires sur le même terrain

Grâce à une ronde finale de 65, cinq coups sous le par, Woods est devenu le premier golfeur dans l'histoire de la PGA à gagner sept fois sur le même terrain.

Woods a signé un 16e triomphe en carrière dans le cadre de la Série mondiale du golf, et le joueur numéro un au monde se présentera au Championnat de la PGA, jeudi à Hazeltine, fort de deux victoires consécutives après avoir été incapable de se qualifier aux rondes finales de l'Omnium britannique.

Après une longue bataille de quelque quatre heures, que Harrington avait anticipée, le golfeur irlandais a laissé filer la victoire de façon étonnante.

Posté à quelque 170 verges du 16e vert, Woods a logé son coup d'approche non loin du fanion et sa balle a reculé pour s'arrêter à un pied du trou. Pendant ce temps, Harrington a expédié son troisième coup, frappé d'une fosse d'allée, au-delà du vert. Il a ensuite tenté un coup lobé qu'il a complètement raté, la balle franchissant de nouveau le vert pour rouler dans le lac.

Triple boguey

Harrington a dû se contenter d'un triple bogey et il a complété la journée avec un score de 72, deux coups au-dessus de la normale, bon pour le deuxième rang à égalité avec Robert Allenby (66).

Weir finit au 10e rang

Le Canadien Mike Weir a joué 70 hier, et il a terminé au 10e rang, huit coups derrière le vainqueur.

Woods, septuple vainqueur du Bridgestone Invitational en dix tentatives, s'est toujours classé parmi le top-5 à ce tournoi. Il a conclu sa ronde avec panache, dimanche, calant un roulé d'une distance de six pieds pour un oiselet.

Il s'agissait aussi d'une 70e victoire en carrière pour Woods, seulement trois de moins que Jack Nicklaus, deuxième de tous les temps à ce chapitre. Sam Snead domine avec 82 triomphes.

«Ce fut une bataille intense», a confié Woods, qui l'emportait seulement pour la sixième fois de sa carrière après avoir accusé un retard de trois coups ou plus.

«J'ai commis quelques erreurs. *Paddy* était régulier, il travaillait d'arrache-pied et faisait tout ce qu'il avait à faire. Malheureusement, le 16e est arrivé. Mais ce fut une très belle bataille, toute la journée.»

Le 16e, une normale-5, est le trou le plus célèbre du Firestone. Il y a plusieurs années, Arnold Palmer l'avait surnommé *Le Monstre*. «J'y ai joué six et huit en fin de semaine. Alors, oui, je pense qu'il s'agit d'un monstre», a laissé tomber Harrington.

Woods s'est mis à la tâche très tôt pour effacer le retard de trois coups qui le séparait de Harrington après 54 trous.

Au deuxième trou, une normale-5, il a survolé les fosses de sable et logé son deuxième coup à quelque 25 pieds de l'objectif, en route vers un aigle. Deux autres oiselets ont suffi pour qu'il se hisse au sommet du classement et ce, après seulement cinq trous. Au neuvième, il a inscrit un autre oiselet, malgré un mauvais coup de départ, et il menait alors par deux coups.

Mais Harrington, un battant qui compte trois victoires en tournois du Grand Chelem en carrière, a additionné les normales puis a rejoint Woods grâce à son premier oiselet de la journée, au 11e trou.

Et lorsque Woods a commis des bogeys consécutifs, aux 13e et 14e trous, Harrington détenait une priorité d'un coup avant d'amorcer le sprint final.

Elle devient la première joueuse de tennis canadienne à remporter le tournoi britanno-colombien

Stéphanie Dubois remporte le Odlum Brown VanOpen

VANCOUVER — Stéphanie Dubois est devenue la première Canadienne à remporter la finale du simple du Odlum Brown VanOpen, hier, et cela aux dépens de la favorite.

Dubois, deuxième tête de série, a vaincu l'Indienne Sania Mirza en trois manches, 1-6, 6-4, 6-4.

La Lavalloise, classée 129e au monde, a ainsi empoché la bourse principale de 11 400 $. En 2007, Dubois avait atteint la finale de ce même tournoi mais elle s'était inclinée aux mains de la Britannique Anne Keothavong.

Après un lent départ, Dubois a su se remettre en selle dès le début de la deuxième manche.

«En première manche, elle (Mirza) était très agressive et elle ne faisait pas beaucoup d'erreurs tout en frappant fort», a commenté la Québécoise. «Pour ma part, il m'a fallu une manche pour me mettre dedans. En deuxième et troisième manches, j'ai haussé mon niveau de jeu en étant plus agressive. J'ai été concentrée et forte aux points importants.»

Loin de se décourager après la manche initiale, la joueuse de 22 ans s'est dite surtout satisfaite d'être revenue de l'arrière pour arracher la victoire.

«Des fois, au tennis, ça ne va pas toujours comme on le veut. Je n'ai pas mal joué en première manche. C'était plutôt elle qui dominait. Je suis contente d'être revenue plus forte et j'ai très bien joué, alors c'est bon pour mes prochains tournois», a conclu Dubois, qui participera aux Internationaux du Canada, à Toronto, prochainement.

Roddick s'incline à Washington

Sur le circuit profesionnel masculin, le favori Andy Roddick s'est incliné devant Juan Martin del Potro en finale du tournoi de Washington, hier, alors que le champion en titre argentin a prévalu 3-6, 7-5 et 7-6 (6).

Del Potro a remporté le match sur un coup droit qui a touché la portion extérieure de la ligne — ce qui a été confirmé par la reprise vidéo, à la suite d'un appel fait par l'Américain.

Roddick perdait pour la première fois en quatre participations à la finale à Washington. Il a remporté le tournoi en 2001, 2005 et 2007. Il s'agissait de son premier tournoi depuis qu'il a perdu un duel mémorable contre Roger Federer en finale de Wimbledon, le 5 juillet dernier. Il s'est accordé un mois de répit après avoir subi une blessure à la hanche, sur le gazon anglais.

Del Potro a commis trois doubles fautes pour concéder autant de bris, mais son service l'a mieux servi en fin de rencontre. Cinq de ses 19 as ont été réussis lors du bris d'égalité, dont un sur un deuxième service.

Del Potro a remporté 11 points de suite à un certain moment, le dernier point de cette séquence égalant le score 3-3 au troisième set. Roddick a alloué ce point égalisateur sur une double faute.

Roddick a mérité le premier set grâce au cinquième de ses 21 as.

LA PRESSE CANADIENNE
AVEC ASSOCIATED PRESS

SPORTS

« L'arrivée de Charlene et Myla change plein de choses et c'est tant mieux »

Federer entre les couches et la gloire

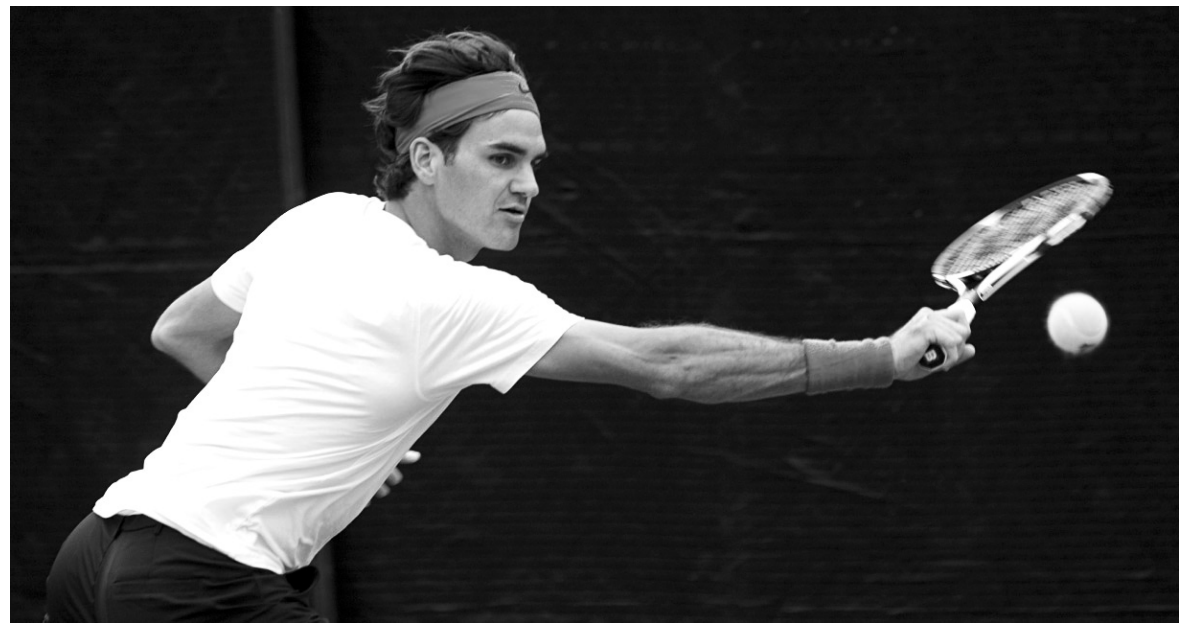
MICHEL MAROIS
LA PRESSE

MONTRÉAL — Les amateurs de tennis montréalais doivent une fière chandelle à Mirka, la conjointe de Roger Federer. C'est elle qui a donné son accord, à la dernière minute, pour permettre au numéro un mondial de reprendre la compétition une semaine plus tôt que prévu à la Coupe Rogers.

« Montréal n'était pas dans nos plans, je ne devais revenir qu'à Cincinnati, a expliqué Federer, hier, en conférence de presse. Mais la naissance s'est bien passée et les filles se portaient bien.

« J'ai demandé à Mirka et à notre médecin s'il y avait une chance que je puisse jouer à Montréal. J'avais envie de jouer, j'étais prêt et je n'avais pas envie de seulement m'entraîner pendant une autre semaine… »

Après avoir obtenu l'avis positif du médecin et l'assurance qu'une équipe médicale qualifiée était prête à les accueillir à Montréal, la jeune famille est montée dans un avion nolisé vendredi matin. « J'aime voyager, Mirka aussi, et nous savions que nous reprendrions vite ce rythme de vie, a poursuivi Federer. Le tout est de trouver le bon équilibre entre la vie de famille et la carrière. Bien sûr, l'arrivée de Charlene et Myla change plein des choses et c'est tant mieux.



LA PRESSE

Roger Federer : « Cette semaine, mon objectif est de bien faire, de gagner le tournoi — si j'en ai la chance — et de bien préparer le US Open. »

« Je me réjouis de changer ma routine avec les filles. Ça m'est égal de m'entraîner à 7 h le matin ou à 7 h le soir, si cela convient mieux à l'horaire de la famille. »

Pour ce qui est du sommeil, le champion suisse ne croit pas que cela pose un problème. « Je ne suis plus le jeune joueur qui avait besoin de ses 10 heures de sommeil chaque jour, a-t-il noté hier en riant. À 28 ans (c'était son anniversaire samedi), je peux me contenter de six ou sept heures sans ennuis.

Et quel avenir Federer entrevoit-il pour lui et ses filles. « J'ai encore plein, plein de matches à disputer dans ma carrière et je ne pense pas encore à ce que je ferai après. Quant aux filles, il y en a déjà qui croient qu'elles joueront au tennis parce que je suis un champion et que Mirka a été une excellente joueuse…

« Mais nous n'allons pas les pousser et ce n'est sûrement pas notre but d'en faire un jour des machines de tennis ! »

« Pas facile de gagner »

Comblé par l'arrivée des jumelles et ses succès professionnels, Federer reprend la compétition cette semaine après une pause de cinq semaines. Juste auparavant, il avait remporté des victoires historiques à Roland-Garros (pour compléter son Grand Chelem en carrière) et à Wimbledon (pour devancer Pete Sampras avec un 15e titre majeur), confirmant plus que jamais sa place au sommet de l'élite du tennis masculin.

« Je suis heureux d'être de retour sur le circuit, a-t-il avoué. Je me sens bien d'être ici. Ma motivation est intacte car j'aime le tennis autant sinon plus que tous les autres joueurs. J'ai encore plein de choses à réaliser. »

Alors que certains l'avaient un peu enterré à la fin de la dernière saison, Federer entend bien terminer 2009 en tête du classement mondial, question de mettre un point d'exclamation à une saison phénoménale.

« Cette semaine, mon objectif est de bien faire, de gagner le tournoi — si j'en ai la chance — et de bien préparer le US Open. Le tableau est super, tous les bons joueurs sont là et ce ne sera pas facile de gagner. »

La présence de son grand rival Rafaël Nadal constitue certes une source de motivation supplémentaire pour Federer. « C'est bien qu'il soit là et personne ne souhaitait qu'il s'absente trop longtemps du jeu, a noté le Suisse. Je ne l'ai affronté que deux fois cette année — en Australie et à Madrid —, alors que nous avions pris l'habitude de jouer souvent l'un contre l'autre ces dernières années. « L'affronter en finale ? Ce serait super, mais il va d'abord falloir remporter nos premiers matches. »

Le journaliste de La Presse *s'entraîne en compagnie de Stanislas Wawrinka*

C'est difficile de battre un mur

VINCENT BROUSSEAU-POULIOT
LA PRESSE

MONTRÉAL — Les spectateurs sont entassés par centaines à côté du terrain, mais je doute que ce soit pour moi.

Sur le terrain adjacent, Roger Federer frappe quelques balles en se faisant chanter joyeux anniversaire par la foule surexcitée. Mais en ce moment, l'anniversaire du numéro un mondial est loin dans ma liste de priorités. C'est plutôt son compatriote et copain Stanislas Wawrinka qui me préoccupe. La 22e raquette mondiale a gentiment accepté de prolonger son entraînement d'une trentaine de minutes avec le représentant de *La Presse*. Passer comme partenaire d'entraînement d'Andy Murray, l'un des favoris pour gagner la Coupe Rogers, à Vincent Brousseau-Pouliot, qui n'a rien gagné en 10 ans sauf une quinzaine de livres, la chute est brutale. J'espère qu'il ne s'ennuiera pas trop. Et que ce ne sera pas ma fête.

Le réchauffement n'est pas trop pénible. Objectif numéro un : ne pas faire trop d'erreurs. Ça ne sert à rien de vouloir avoir l'air de Roger Federer. De toute façon, la version originale s'exerce quelques mètres plus loin.

Après quelques services, on décide de faire un match de quatre jeux (on n'a pas réglé la question du bris d'égalité à 2-2, mais elle m'apparaît très théorique de toute façon). Ma première victoire : le tirage au sort. Je choisis de servir, au risque de provoquer un festival de doubles fautes.

Mon service tient le coup, même si le carré de service semble curieusement plus petit qu'à l'habitude. Encore mieux, les échanges sont partagés. Beau joueur, Wawrinka ne met pas toute la gomme. Il se transforme plutôt en mur, remettant la balle en jeu avec la régularité d'un métronome. À ma grande surprise, je prends l'avance 1-0 grâce à la générosité de mon adversaire. Quelques murmures émanent des estrades. Un spectateur me confond avec Andy Murray. Qui a dit que le public montréalais connaissait



LA PRESSE

Le journaliste de *La Presse* Vincient Brousseau-Pouliot

son tennis…

Pendant le changement de côté, Wawrinka, un joueur qui a la réputation d'être affable et terre à terre, me fait la conversation. Il s'informe de mon assiduité sur les courts. « En tout cas, tu joues bien et tu as l'air d'aimer le tennis », dit-il.

Diplomate, Wawrinka range son premier service. Heureusement, car mes réflexes ne tiendraient pas le coup face aux bombes de 210 km/h qu'il enverra aujourd'hui à son adversaire de première ronde, Nicolas Kiefer.

Sur mon service, le numéro deux suisse crée l'égalité – une égalité bien théorique. En pratique, mon rythme cardiaque est sur le point d'exploser et mes jambes n'arrivent plus à suivre. Pourtant, le match n'est commencé que depuis 10 minutes.

De retour au service, surprise : me voilà à nouveau en difficulté. Mais à 30-40, mon service tombe directement sur la ligne du centre. Wawrinka s'étire sans parvenir à rejoindre la balle. C'est un as – probablement le plus lent de l'histoire de l'ATP, mais c'est un as quand même. Mon adversaire rit de bon cœur. Il gagnera néanmoins le point suivant pour prendre l'avance 2-1.

Dernière partie sur le service de mon adversaire. Tout à coup, la possibilité d'un match nul — un concept qui n'existe pas vraiment au tennis, mais passons — m'apparaît comme un titre du Grand Chelem. Peine perdue, Wawrinka garde son service. J'aurai tout de même réussi un bel amorti dans cette dernière partie. En me retournant après ce coup, je vois Federer assis sur sa chaise qui regarde vers notre court. Deux possibilités : ou bien le numéro un mondial rêvasse pendant ses quelques secondes de répit, ou bien il se demande ce qui se passe avec son compatriote, qui l'a pourtant battu à leur dernier affrontement sur le circuit…

Après le match, la poignée de main est sincère. Wawrinka repart ensuite vers le vestiaire en voiturette. La prochaine fois qu'il reviendra sur le court, ce sera sans doute plus sérieux.

Quelle leçon je retiens de mon bref passage chez les pros ? La même que j'ai apprise à 10 ans quand je jouais seul sur le côté de la maison — c'est très difficile de battre un mur. Encore plus s'il est classé 22e meilleur mur au monde.

Nadal aura besoin de temps pour reprendre la forme

MONTRÉAL – L'Espagnol Rafaël Nadal, qui reprend la compétition au tournoi Masters 1000 de Montréal qui débute aujourd'hui, s'est montré hier pessimiste quant à ses chances de bien figurer lors des prochains tournois, l'US Open notamment, après plus de deux mois d'arrêt. «Cela arrive rapidement et je ne suis pas très préparé. Je ferai ce que je peux», a déclaré le nº 2 mondial à propos de l'US Open qui commence le 31 août. «C'est impossible d'y penser. Vous me parlez de gagner l'US Open, moi je ne parle que d'être en forme et de récupérer à 100 % de ma blessure», a-t-il ajouté. Nadal effectue sa rentrée à Montréal après avoir quitté le circuit le 31 mai, date de sa défaite en 8e de finale de Roland-Garros. Depuis, l'Espagnol soigne les tendinites qui touchent ses deux genoux. «Mon seul objectif pour le moment est de m'entraîner dur et de bien jouer ici à Montréal. Je sais qu'il sera quasiment impossible de gagner», a estimé Nadal, qui avait remporté le tournoi canadien en 2008. «Je ne sais pas de combien de semaines je vais avoir besoin. Je vais beaucoup travailler pour être prêt le plus vite possible. Après avoir subi une blessure et avoir été privé de compétition, vous devez être sûr d'être à 100 %», a-t-il encore déclaré.

AGENCE FRANCE-PRESSE



Djokovic rêve de revivre 2007

MICHEL MAROIS
LA PRESSE

MONTRÉAL – Le Serbe Novak Djokovic est le champion défendant de la Coupe Rogers masculine à Montréal. En 2007, en trois jours, il avait battu dans l'ordre Andy Roddick, Rafaël Nadal et Roger Federer, alors les trois meilleurs joueurs au monde.

«Il s'agit certainement d'un des meilleurs souvenirs de ma carrière, a rappelé Djokovic hier. Cette victoire m'avait permis de grimper pour la première fois dans le top 3.»

«Les surfaces dures sont mes préférées et j'ai souvent eu du succès à la Coupe Rogers et dans les tournois de la série US Open. Le public canadien m'a toujours appuyé et j'ai beaucoup de plaisir à revenir à Montréal.»

Même s'il semble avoir pris du recul par rapport aux deux meilleurs joueurs au monde cette saison, Djokovic est heureux des retours de Federer et Nadal à la compétition.

Le plus grand joueur de l'histoire

«Roger est le plus grand joueur dans l'histoire du tennis et Rafa pourrait bien être le prochain. Leur présence est toujours un plus pour un tournoi, a-t-il estimé.

«Mais ils ne sont pas les seuls à pouvoir gagner ici. Roddick, Murray et d'autres encore peuvent s'imposer sur cette surface. Et j'espère retrouver la forme qui m'avait permis de gagner ici en 2007. On ne sait jamais.»

Comme Roger Federer, le Britannique Andy Murray n'a plus joué depuis Wimbledon, un tournoi où il a dû supporter une pression de tous les instants. Il vient d'ailleurs de passer cinq semaines à Miami, pour échapper aux tabloïds londoniens et recharger ses batteries.

Accompagné de l'entraîneur espagnol Alex Corretja, avec qui il travaille ponctuellement, Murray a pu peaufiner sa condition physique et travailler sur son service. «Je m'entends très bien avec Alex et nous sommes beaucoup amusés. Avec la chaleur et l'humidité, c'étaient d'excellentes conditions pour préparer la fin de la saison.»

Murray a des objectifs précis pour les prochaines semaines. «Presque tout le monde a pris une pause et ce sera intéressant de voir ce qui va se passer cette semaine, a-t-il noté. J'ai des chances de prendre le deuxième rang du classement mondial et ce serait super, mais je ne me fais pas trop d'illusions. À Wimbledon, j'étais à deux victoires du premier rang mondial…»

Toujours à l'aise lui aussi sur les surfaces dures, Murray est, comme Djokovic, heureux des retours de Federer et Nadal. «Pour moi, ce sont les deux meilleurs joueurs de tous les temps et c'est une bonne sensation d'être classé juste derrière eux. «Plus jeune, j'ai beaucoup appris en les observant. Maintenant toutefois, je ne les regarde jouer que pour trouver des trucs pour les battre!»



LA PRESSE CANADIENNE

Novak Djokovic est fou de joie après avoir vaincu Roger Federer en finale de la Coupe Rogers en 2007.

Les Français et Dancevic en vedette

La première journée de la Coupe Rogers mettra aujourd'hui en vedette deux joueurs français, Gaël Monfils et Gilles Simon, ainsi que le Canadien Frank Dancevic.

En début de soirée sur le court central, Monfils, 13e joueur mondial, affrontera le vétéran russe Marat Safin, vainqueur de la compétition en 2000, quand son rival n'avait que 13 ans…

Ce match sera suivi par le duel entre Simon (9e) et Dancevic (115e). Le meilleur joueur canadien du moment aura fort à faire devant Simon, qui est grimpé jusqu'au sixième rang mondial au printemps.

Dans la séance du jour, on pourra notamment suivre les débuts du Québécois Frédéric Niemeyer, contre le Russe Igor Kunitsyne, ainsi que le duel tout canadien entre le jeune Bruno Agostinelli et Peter Polansky.

À noter aussi le duel en double opposant Rafaël Nadal (et son entraîneur Francesco Roig) à Novak Djokovic (et son partenaire serbe Dusan Vemic).

Raonic crée la surprise

En qualifications, l'Ontarien Milos Raonic a causé une grosse surprise en triomphant du Français Michael Llodra (116e), 6-4, 7-6 (3). À 18 ans, Raonic est devenu le premier Canadien à se qualifier pour la Coupe Rogers depuis Bill Cowan en 1986. Il avait déjà battu samedi le 76e du classement mondial, le Russe Teimuraz Gabashvili, en trois manches de 6-7 (7), 6-2 et 7-5.

Six autres joueurs, l'Espagnol Juan Carlos Ferrero notamment, ont mérité hier leur place dans le tableau principal du tournoi.

LA PRESSE

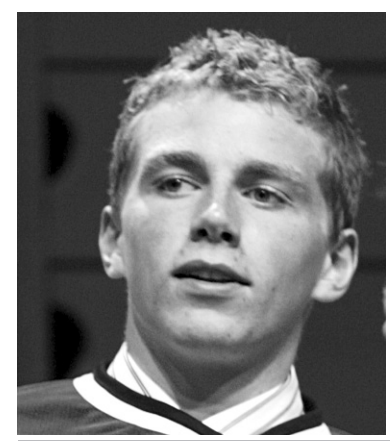
À LIRE DANS NOTRE SECTION SPORTS

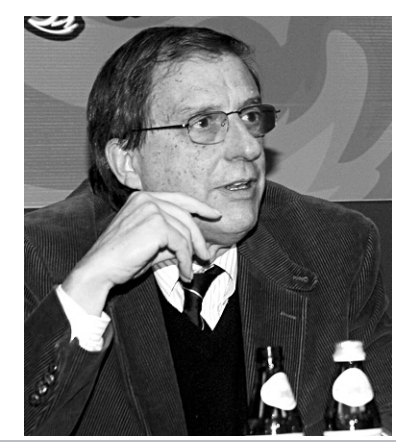
sports@ledroit.com

Patrick Kane est arrêté à Buffalo
Page – 34

Wolff croit toujours au baseball à Ottawa
Page – 36

Woods écrit une page d'histoire
Page – 37







L'ÉQUIPE DES SPORTS

CHEF DE SECTION
Marc Brassard

JOURNALISTES
Martin Comtois
Jean-François Plante
Sylvain St-Laurent

STATISTICIENS
Jérôme Carrière
Jean-François Dugas
Louis Gagnon

PUPITREURS
Jonathan Blouin
Denis Huppé
Nicolas Tremblay

L'AVANTAGE HYUNDAI[MC] AU QUÉBEC, C'EST BRILLANT !

SOLDE D'ÉTÉ 2009

PROFITEZ D'UN FINANCEMENT À L'ACHAT À

0 %

disponible sur nos Elantra, Elantra Touring et Accent 2009

HYUNDAI ELANTRA,
« LA COMPACTE AYANT OBTENU LA COTE LA PLUS ÉLEVÉE DANS UN SONDAGE AMÉRICAIN SUR LA QUALITÉ INITIALE.** »





(Modèle Elantra Limited 2009 montré)*



(Modèle Elantra Touring GL Sport 2009 montré)*

ELANTRA L 2009

MAINTENANT À PARTIR DE	OFFRE À LA LOCATION	OU	OFFRE À L'ACHAT
11 995$	168$ PAR MOIS / 60 MOIS† COMPTANT : **1 675 $**		206$ PAR MOIS **3,20 %** FINANCEMENT 72 MOIS [1] **0 $** COMPTANT

PRIX DE BASE DE L'AN DERNIER ~~15 345$~~

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ. TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**

ELANTRA TOURING L 2009

MAINTENANT À PARTIR DE	OFFRE À LA LOCATION	OU	OFFRE À L'ACHAT
13 995$	198$ PAR MOIS / 60 MOIS† COMPTANT : **1 695 $**		237$ PAR MOIS **3,20 %** FINANCEMENT 72 MOIS [1] **0 $** COMPTANT

PRIX DE BASE ~~14 995$~~

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ. TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**

PLUS VASTE INTÉRIEUR DE SA CATÉGORIE***

ACCENT L 3 portes 2009

MAINTENANT À PARTIR DE	OFFRE À LA LOCATION	OU	OFFRE À L'ACHAT
9 995$	158$ PAR MOIS / 60 MOIS† COMPTANT : **1 525 $**		176$ PAR MOIS **3,20 %** FINANCEMENT 72 MOIS [1] **0 $** COMPTANT

PRIX DE BASE DE L'AN DERNIER ~~13 595$~~

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ. TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**



(Modèle Accent GL 3 portes Sport 2009 automatique montré)*

HULL HYUNDAI
1135, boulevard Saint-Joseph
(819) 770-7768
www.hullhyundai.ca

HYUNDAI GATINEAU
1245, boulevard La Vérendrye Ouest
(819) 246-2555
www.hyundaigatineau.com



(Modèle Sonata Limited 2010 montré)*

SONATA GL 2010

À PARTIR DE SEULEMENT 18 999$

OFFRE À LA LOCATION
299$ PAR MOIS / 60 MOIS †
COMPTANT : **1 890 $**
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ. TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**

GARANTIE 5 ANS
5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée††
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS †††

HYUNDAI[MC]
hyundaicanada.com

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

810527700

LEDROIT, LE LUNDI 10 AOÛT 2009

[MC] Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. Le prix de base de l'an dernier est le prix de location/financement de base de décembre 2008 pour le modèle 2009. Les prix de base de l'an dernier sont : Elantra L 2009, transmission manuelle (prix de base 2008 : 15 845 $) / Accent L 3 portes 2009, transmission manuelle (prix de base 2008 : 13 595 $). Il n'y avait pas de modèle Elantra Touring 2009 ni de Sonata 2010 disponible en 2008. † Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles 2009 neufs en stock : Elantra L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 11 995 $) / Elantra Touring L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de : 13 995 $) / Accent L 3 portes 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de : 18 999 $). Mensualités de location de 168 $ / 198 $ / 158 $ / 299 $ pour 60 / 60 / 60 / 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 1 675 $ / 1 695 $ / 1 525 $ / 1 890 $. Première mensualité et comptant initial requis à la livraison. Frais de livraison et de destination, Elantra, Elantra Touring et Accent 2009, 1 495 $ / Sonata 2010, 1 565 $ inclus dans les offres de location. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de location. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat pour Elantra L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 11 995 $) / Elantra Touring L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de : 13 995 $) / Accent L 3 portes 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de : 18 999 $). Mensualités de location de 168 $ / 198 $ / 158 $ / 299 $ pour 60 / 60 / 60 / 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 1 675 $ / 1 695 $ / 1 525 $ / 1 890 $. Première mensualité et comptant initial requis à la livraison. Frais de livraison et de destination, Elantra, Elantra Touring et Accent 2009, 1 495 $ / Sonata 2010, 1 565 $ inclus dans les offres de location. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de location sont payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité (0 $) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par km additionnel. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. 1- Les offres de financement à l'achat pour Elantra L 2009, transmission manuelle, maintenant à partir de 20 295 $, Elantra Touring GL Sport 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 11 995 $) / Elantra Touring L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de : 13 995 $) / Accent L 3 portes 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de : 18 999 $). Mensualités de 206,17 $ / 236,74 $ / 175,61 $ pour 72 / 72 / 72 mois. Comptant requis de 0 $ / 0 $ / 0 $. Coût de prêt de 1 354,24 $ / 1 555,28 $ / 1 153,92 $ pour une obligation totale de 14 844,24 $ / 17 045,28 $ / 12 643,92 $. Exemple de financement : 11 995 $ / 13 995 $ / 9 995 $ à un taux annuel de 0 % / 0 % / 0 % pour 36 / 36 / 36 mois s'appliquent à l'achat des modèles neufs en stock uniquement. Exemple de financement : 11 995 $ / 13 995 $ / 9 995 $ à un taux annuel de 3,20 % / 3,20 % / 3,20 % équivaut à des mensualités de 374,72 $ / 430,28 $ / 319,17 $ pour 36 / 36 / 36 mois. Coût de prêt de 0 $ / 0 $ / 0 $ pour une obligation totale de 13 489,92 $ / 15 490,08 $ / 11 490,12 $. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat. *Prix des véhicules 2009 montrés : Elantra Limited 2009, transmission manuelle, maintenant à partir de 20 295 $ / Elantra Touring GL Sport 2009, transmission manuelle, maintenant à partir de 20 195 $ / Accent GL 3 portes Sport 2009 automatique, maintenant à partir de 14 895 $ / Sonata V6 Limited 2010 maintenant à partir de 30 499 $). Véhicules en stock limités, le concessionnaire peut devoir commander le véhicule. Offre valide jusqu'à épuisement des stocks. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. ** La berline Elantra de Hyundai a obtenu le plus faible nombre de problèmes par 100 véhicules parmi les voitures compactes selon le sondage 2009 sur la fiabilité initiale des véhicules (2009 U.S. Initial Quality StudySM (IQS)) de J.D. Power and Associates. Sondage effectué auprès de 80 930 propriétaires de véhicules neufs aux États-Unis, évaluant 245 modèles et les opinions des consommateurs après 90 jours de possession de leur véhicule. Les résultats des sondages propriétaires sont basés sur l'expérience et les perceptions des consommateurs sondés entre février et mai 2009. Votre expérience peut varier. Visitez jdpower.com. *** Plus vaste intérieur de sa catégorie pour l'Elantra Touring basé sur les comparaisons d'Auto Data parmi 124 véhicules dans la catégorie des véhicules compacts (selon l'AIAMC). †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ††† Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir un concessionnaire pour tous les détails.